

PER
B-226

S

BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ

N
13

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
452-14-3-25

PARAIT TOUS LES JEUDIS

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE,
(Édifice Morin)
QUÉBEC

ABONNEMENT: CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS

\$1.00

\$1.50

POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC .75

VOLUME XIII, No 50

QUÉBEC

LE 17 DECEMBRE 1925

ENGRAIS CHIMIQUES

C'EST LE TEMPS DE S'EN-PROCURER
AVEC PROFIT

Les prix actuels du marché sont très favorables pour obtenir les meilleurs engrais.

Nous pouvons fournir les suivants :

	Titrage	Pesanteur des sacs
Superphosphate.....	16% Ac. Ph. Ass.	125 livres
Nitrate de Potasse.....	48% de Potasse	200 "
Sulfate de Potasse.....	48% de Potasse	200 "
Nitrate de Soude.....	15% d'Azote.	167 "
Sulfate d'Ammoniaque.....	20% d'Azote	200 "

Dans un même wagon, on peut recevoir de tous ces engrais, mais la quantité totale de Nitrate de Soude et de Sulfate d'Ammoniaque ne doit pas excéder 20% du contenu du wagon.

Ne retardez pas davantage, car il vous en coûtera plus cher.

UN AVANTAGE!

En commandant maintenant, le cultivateur peut réclamer la livraison, à son choix, jusqu'au 1er mai prochain.

VOLAILLES ABATTUES

LE MARCHÉ RECLAME LES MEILLEURS SUJETS
DE VOTRE BASSE-COUR

Cultivateurs

Voici le marché des fêtes de Noël et du Nouvel An, ne le manquez pas!

Expédiez vos poulets engraisés, vos dindes, vos poules grasses, vos oies et vos canards.

Faites un bon choix, et nous vous paierons les plus hauts prix du marché.

Coopérative Fédérée de Québec

114, St-Paul Est, Montréal.

Conseils pratiques
Pour vous, cultivateurs

PANIER AUX LETTRES

POUR PROTÉGER LES OUTILS.—Un moyen sûr, c'est de se servir du pétrole dont on passe deux couches, la seconde lorsque la première est sèche. C'est un isolant parfait qui peut durer plusieurs années.

Une autre recette consiste dans la friction des outils avec un chiffon de laine enduit d'une composition obtenue en faisant fondre ensemble, parties égales, des résidus d'huile d'olive et de suif.

LA PROPRIÉTÉ DES POULAILLERS.—Les poules ont beaucoup à souffrir de la vermine, surtout quand elles se trouvent réunies en grand nombre dans le poulailler. Dans la plupart des cas, les poulaillers sont construits en bois, et le bois offre un abri à toutes espèces d'insectes nuisibles.

Pour tenir les poules bien propres, vous devez avoir recours aux moyens que voici:

1. Deux fois par an, on blanchira le poulailler, de fond en comble, au lait de chaux additionné d'un peu de créoline ou d'acide phénique à l'état brut;

2. On grattera régulièrement les perchoirs et juchoirs, et on les lavera avec une solution désinfectante (créoline, formol ou acide phénique);

3. On procédera de temps à autre à une extermination radicale de la vermine; à cette fin, on fait sortir les volailles du poulailler, on ferme celui-ci aussi hermétiquement que possible et on y laisse brûler du soufre (des bâtons de soufre). Il va sans dire qu'une fois l'opération finie, il y a lieu de bien aérer le poulailler.

4. La vermine et les insectes pullulent surtout dans les fentes des juchoirs et dans les ouvertures du mur où sont aménagés les perchoirs, il est à conseiller d'enduire de goudron tous les trous et interstices.

LA PROPRIÉTÉ DES PORCS.—On entend souvent dire que le porc est le plus malpropre des animaux et qu'il aime à se vautrer dans les immondices.

Cependant un porc dont on prend bien soin peut être gardé propre.

En hiver, on devrait frotter les porcs au moins une fois par semaine, avec un sac humide, sauf en cas de froid rigoureux.

L'alimentation à heures irrégulières est une autre cause de cet état permanent d'inquiétude qui se manifeste chez le porc; à chaque bruit de pas qu'elle perçoit à proximité de son étable, la bête affamée croit qu'on lui apporte sa nourriture, et elle ne se tient plus d'impatience.

Une étable bien propre contribue aussi, pour une large part, au repos de l'animal. Une couche humide, surtout en hiver, donne des frissons au porc qui repose et le rend impatient. C'est pourquoi un lit de camp en lattes de bois émergeant de deux pouces au-dessus du parquet et pourvu d'une couche de paille, est fort à recommander. Le fumier de porc n'ayant que peu de valeur fertilisante, l'emploi d'un lit de camp constitue une sérieuse économie de litière, et notre porc ne pourra qu'y gagner, étant mieux garanti contre l'humidité.

ALIMENTATION.—L'alimentation, de nos jours, à cause de la quantité de conserves qui envahissent le marché, demande plus d'attention que jamais.

Mais il est des règles générales dont il ne faut pas se départir si l'on veut conserver sa santé.

Rhumatisme chez le porc.—J'ai un porc qui souffre depuis quelques semaines d'un mal des pattes de derrière. Il me semble qu'il souffre des reins, il n'est presque pas capable de marcher. Pourriez-vous m'enseigner quelques remèdes. U. McC.

R. Ce porc souffre de rhumatismes qui se présentent sous deux formes: le rhumatisme musculaire et le rhumatisme articulaire. Le premier est beaucoup plus fréquent que le second. Cette maladie se présente chez les porcs qui sont maintenus dans un milieu humide et froid et qui manquent d'éléments minéraux, dans la ration. Comme traitement, on conseille de donner beaucoup de matière minérale (cendre de bois dur, os pulvérisés, carbonate de chaux ou chaux éteinte à l'air, etc.) Une cuillerée à thé de soufre 3 fois par semaine peut donner de bons résultats. Le salicylate de soude est le médicament spécifique du rhumatisme. On le donne à la dose de 20 à 30 grains, 3 fois par jour, mélangé à la nourriture. De plus l'animal sera tenu dans un milieu confortable à l'abri des courants d'air froids. Le régime sera laxatif et l'animal devra prendre beaucoup d'exercice quand la température le permet.

Il est important de prendre ses repas à des heures réglées, de manger sans se hâter, de bien mastiquer ses aliments.

Prenez du lait tous les jours, au moins une chopine. Le lait de beurre est aussi excellent pour tenir les intestins en bonne condition.

Mangez des légumes à feuilles, tels que choux, laitue, crus ou cuits, deux fois par jour. Les autres légumes, choux de Siam, carottes, panets, salsifis, sont excellents.

Les fruits au naturel sont très recommandables et devraient occuper une meilleure place sur nos tables.

Sucrez vos aliments au sucre ou au sirop d'érable, plutôt que vous servir de sucre granulé.

Mangez le moins de viandes possible. Si vous suivez ces conseils, vous conserverez votre santé, vous aurez du courage pour accomplir votre labeur quotidien.

AGRÉMENTEZ DE VERFURE LES CHAMBRES DE VOTRE HABITATION.—En hiver, lorsque vous n'avez que peu ou point de verdure pour donner à vos chambres un air de fraîcheur, il vous est si facile de vous en procurer sous les formes les plus attrayantes. A cette fin, versez, par exemple, dans des soucoupes ou écuelles peu profondes, juste assez d'eau pour en couvrir le fond; répandez là-dessus des graines de mouron commun; déposez les soucoupes dans une armoire obscure, et laissez-les y en repos pendant 4 à 8 jours, selon le degré de la température régnante. Passé ce délai, retirez-les de l'armoire; vous aurez le plaisir de constater que la semence a poussé son germe et que des ramilles d'un beau rouge-vert se penchent gracieusement par-dessus les bords des soucoupes. Placez maintenant celles-ci dans la chambre ou suspendez-les au plafond; les plantules y poursuivront leur croissance pendant un assez long espace de temps.

LE ROUGET.—Il n'y a pas de paroisses où il ne se produise dans l'année quelques cas de rouget ou typhus charbonneux.

Contre cette maladie meurtrière, il y a deux remèdes, la vaccination et l'injection du sérum. Les remèdes ordinaires n'ont aucun effet. Seul le vaccin immunise l'animal.

Quand les pores sont atteints de la maladie, il faut avoir recours au sérum, qui guérit l'animal.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900.

Capital autorisé.....	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve.....	\$ 4,596,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924).....	\$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argentés confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général.

M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario du Nouveau-Brunswick et de l'Île du-Prince-Édouard.



CANADA

Avis à ceux qui font usage d'un Appareil de Radio

Tout détenteur d'un appareil récepteur doit posséder une licence, sous peine, sur conviction par voie sommaire, d'une amende n'excédant pas \$50.00.

La licence coûte \$1.00 par année

Elle est valable jusqu'au 31 mars 1926. Pour obtenir une licence, s'adresser:

Aux bureaux de poste, aux vendeurs d'appareils de radio, aux Inspecteurs du Service Radioélectrique ou au Ministère de la Marine et des Pêcheries, à Ottawa.

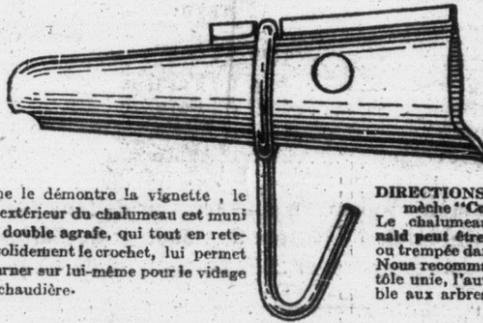
Le produit de la vente des licences est employé au bénéfice de la radio-diffusion et pour l'amélioration des conditions de la réception.

A. JOHNSTON, Sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

305

UN CHALUMEAU A CROCHET MOBILE QUI ECONOMISE DU TEMPS ET DE L'ARGENT

PERMET le TRANSVASAGE sans DECROCHER la CHAUDIERE



Comme le démontre la vignette, le point extérieur du chalumeau est muni d'une double agrafe, qui tout en retenant solidement le crochet, lui permet de tourner sur lui-même pour le vidage de la chaudière.

DIRECTIONS: Employez la vraie méthode "Cook" de 7-16 pcs. Le chalumeau amélioré McDonald peut être fourni en tôle unie ou trempée dans le zinc et le plomb. Nous recommandons cependant la tôle unie, l'autre étant préjudiciable aux arbres.

- 1° Le crochet du chalumeau McDONALD est mobile et peut être relevé du côté avec la chaudière suspendue, vous permettant de faire l'opération du transvasage de la chaudière en la moitié du temps requis, lorsqu'il vous faut décrocher cette dernière.
- 2° Les deux extrémités de la partie qui s'enfonce dans l'arbre ne sont pas jointées complètement, et l'enfoncement du chalumeau, en rapprochant ces deux parties, lui donne une pression suffisante pour le retenir solidement à l'arbre, évitant ainsi toute perte de séve.
- 3° Malgré ces avantages sur les autres chalumeaux, le McDONALD AMÉLIORE est proportionnellement le moins dispendieux de tous.

Manufacturé par:--

The United Maple Products Limited

P. O. Box 800

GRANBY, C^{té} SHEFFORD, P. Q.

Un abonnement au BULLETIN DE LA FERME est un bon placement. Un cultivateur ne perd jamais rien à lire un journal agricole, mais il peut y gagner beaucoup.



Contraste insuffisant

17 DECEMBRE 1925

INCIALE

est 1900.

\$ 5,000,000.00
\$ 4,500,000.00
\$ 40,646,000.00

onfiés à son départe-
enseurs, ces messieurs
port avec tels dépôts.
es actionnaires lors de
s directeurs.

APORTE

enseurs
U
Québec.

s de Québec, d'Ontario
rince-Edouard.

usage d'un
radio

posséder une licence, sous
de n'excédant pas \$50.00.

r année

nir une licence, s'adresser:
de radio, aux Inspecteurs
larine et des Pêcheries, à

au bénéfice de la radio-
réception.

ine et des Pêcheries.

HET MOBILE
DE L'ARGENT

HER la CHAUDIERE



CTIONS: Employez la vraie
èche "Cook" de 7-10 pcs.
halumeau amélioré McDo-
peut être fourni en tôle ou
empêché dans le zinc et le plomb
recommandons cependant la
nie, l'autre étant préjudicia-
ux arbres.

et peut être relevé du côté
l'opération du transvasage de
il faut décrocher cette dernière.

l'arbre ne sont pas jointes
prochant ces deux parties, lui
t à l'arbre, évitant ainsi toute

McDONALD AMELIORE

ducts Limited

ORD, P. Q.

est un bon placement. Un
le, mais il peut y gagner beau-

ADMINISTRATION ET PUBLICITE
Abonnement payable d'avance.

Canada—Exempté cité de
Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de
la Coopérative Fédé-
rée de Québec..... 75c

Tarif des annonces 12c. la ligne
Annonces classifiées 25 mots, 50
sous par insertion, plus un sou
par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", Limitée, 111 Côte de
la Montagne, (Edifice Morin),
Québec, Case postale 129—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION

111 CÔTE de la MONTAGNE 111

QUÉBEC

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de col-
laborateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions agricoles. Toute col-
laboration est sujette au con-
trôle du directeur.

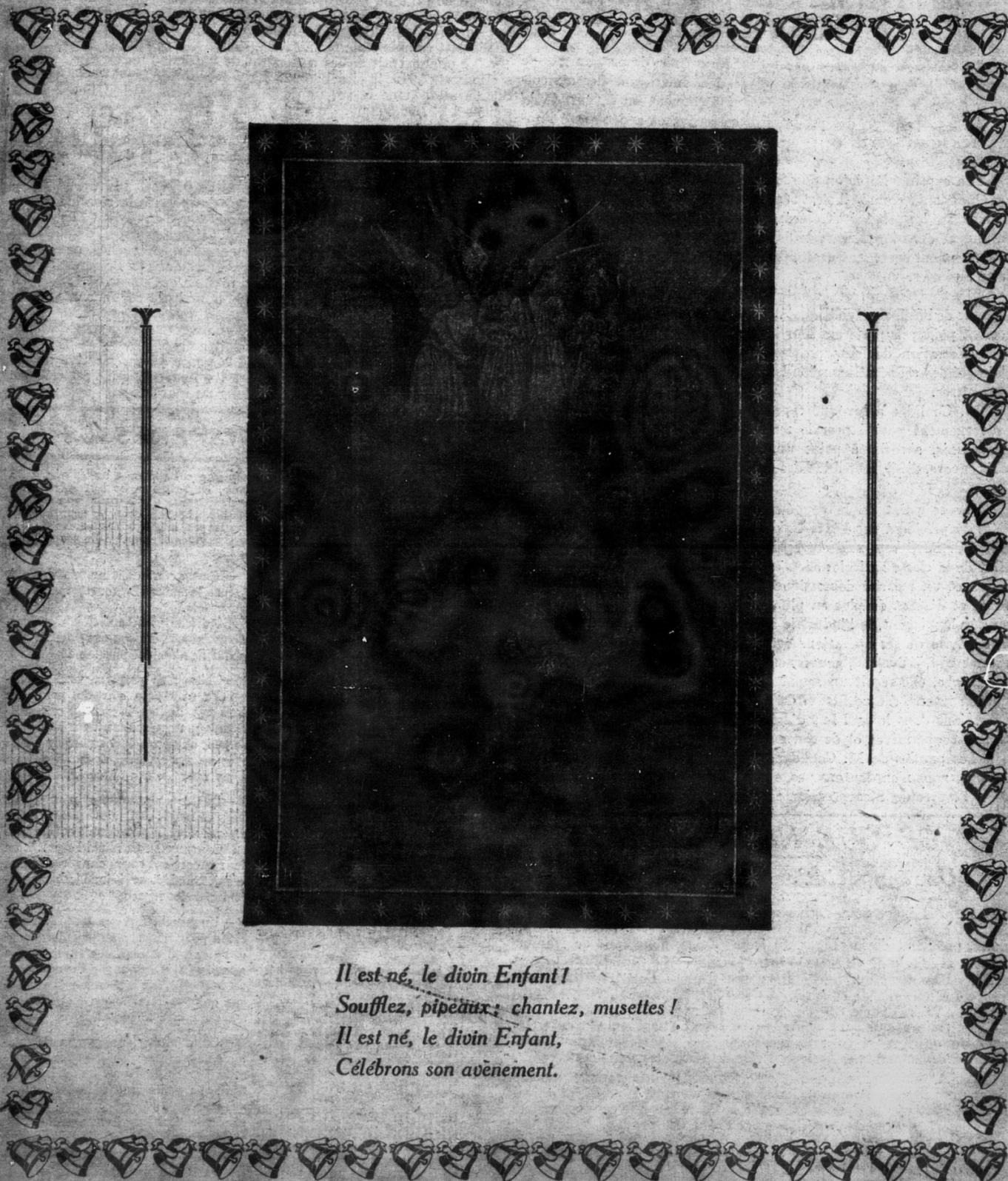
La correspondance concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Case postale 129
Haute-Ville, Québec.

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Volume XIII

QUÉBEC, LE 17 DECEMBRE 1925

Numéro 50



*Il est né, le divin Enfant !
Soufflez, pipeaux: chantez, musettes !
Il est né, le divin Enfant,
Célébrons son avènement.*

17

17

17

Défez-vous des vins de blé, charpette, met, bagosse et autres boissons clandestines, ce sont des poisons.

	1925	DECEMBRE		SOLEIL		LUNE						
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.					
V	18	4	Temp.	S. Gaiien, évêque.	7	29	4	12	9	56	7	24
S	19	4	Temp.	S. Timoléon, martyr.	7	30	4	12	10	42	8	39
D	20	IV	Avent.		7	30	4	13	11	19	9	54
L	21	S.	Thomas, apôtre.		7	31	4	13	11	52	11	08
M	22	S.	Flavien, martyr.		7	32	4	14	12	20	mat.	
M	23	Sté	Victoire, vierge et martyre.		7	32	4	14	12	46	0	19
J	24	Jéane.	Sté Emilienne, veuve.		7	32	4	15	1	13	1	28

Se servir du blé et de l'orge du bon Dieu pour fabriquer des boissons qui empoisonnent, c'est un crime.

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

LA COOPERATION

La vente en coopération des produits de la ferme. Ce qu'en dit le Président Coolidge

Le président de la république des Etats-Unis, devant un groupe imposant de congressistes de la Fédération américaine des agriculteurs, réunis à Chicago, s'est prononcé fortement en faveur de la vente en coopération des produits de la ferme, et a démontré l'importance grandissante des succès remportés par les coopératives bien organisées.

Il a exprimé l'opinion que le gouvernement les encourage d'une certaine manière, mais il s'est résolument objecté à ce que le gouvernement fixe les prix soit directement, soit indirectement. Il voit aussi un danger dans l'organisation de sociétés ou de corporations où le gouvernement exercerait un contrôle dans l'achat et la vente des produits agricoles.

"Le contrôle gouvernemental, a déclaré M. Coolidge, ne peut se départir de l'influence politique". Voilà pourquoi les cultivateurs n'en veulent point; ils préfèrent leur indépendance et leur initiative dans l'administration de leurs propres affaires, quitte à former de leur plein gré des coopératives selon leur propre mentalité et où ils restent les maîtres.

M. Coolidge a invoqué cependant les avantages d'une aide du gouvernement pour lancer le mouvement de coopération, qui, aux Etats-Unis, absorbe à peine un cinquième de l'industrie agricole; mais encore, dit-il, faut-il le faire en vertu de principes sûrs.

Sur ce point de la coopération agricole, nous partageons les idées du président des Etats-Unis. La COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC est une entreprise menée exclusivement dans l'intérêt de la classe agricole; elle s'efforce de lui offrir des marchés nouveaux et un marché domestique plus étendu, avec des facilités de vente et d'achat de plus en plus grandes. Elle veille au progrès et au développement de l'industrie agricole, sans subir l'ingérence, dans la conduite de ses opérations ordinaires, d'aucun autre groupe, soit commercial, industriel, gouvernemental ou financier. Et pour réussir davantage, elle reçoit un appui généreux et loyal du gouvernement qui, en retour, exerce SEULEMENT la surveillance générale de ses opérations dans le seul but d'assurer le maintien intégral de ses activités coopératives et de son exclusive direction agricole.

Les paroles de M. Coolidge auront certainement un effet bien faisant, nous n'en doutons pas, sur tous ceux qui cherchent à discréditer l'œuvre de la coopération agricole dans ce pays.

CE QUE NOUS SOMMES

Une appréciation venue de Belgique

De Belgique, nous arrive une appréciation de notre œuvre, de la part d'un sociologue qu'il convient de citer. M. l'abbé G. Cordelet, président de la Ligue Agricole Belge, nous écrit de Namur: "Je lis avec le plus vif intérêt votre journal: 'Le Bulletin de la Ferme'. Une question particulière me frappe: l'organisation de la vente des produits de culture; A CE POINT DE VUE, VOUS ÊTES TRÈS AVANCÉS

"J'estime que pour nos pays ce serait aussi un moyen puissant de relèvement dont je me préoccupe vivement dans l'organisation de notre Ligue Agricole Belge de l'orienter dans cette voie".

Voilà donc notre groupement coopératif pris comme modèle dans un pays où l'organisation économique est intensément développée; c'est une preuve de plus que notre organisme repose sur une base des plus sûres et peut donner des résultats prodigieux.

Nous remercions M. le président de la Ligue Agricole Belge de savoir apprécier la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC à son juste mérite.

LA CULTURE DU MIEL

A l'ouverture du congrès de la Société d'Apiculture, le 24 novembre dernier M. Cyrille Vaillancourt, chef du service apicole du ministère de l'agriculture de notre province, a exposé la situation actuelle de la culture du miel dans Québec.

Le nombre des apiculteurs est de 7,729, les colonies d'abeilles sont au nombre de 100,155, dont 97,769 colonies saines, 184 infectées et 2,202 loqueuses. Les abeilles noires sont au nombre de 12,893; les hybrides (croisés) 31,292; les italiennes, 55,970. Le genre de ruches se répartit comme suit: mobiles: 93,665; fixes: 6,490.

Le miel extrait de ces ruches fut de 3,923,610 livres. Le miel en sections: 427,946; la cire: 62,992. La valeur totale fut de \$717,644.80. Si l'on additionne la valeur du miel, de la cire et des ruches, elles s'élève à \$2,395,553.60.

Malheureusement, les pertes d'abeilles pendant l'hiver ont été de 16,208. Les pertes d'hiver ont été de 15.18 pour cent en 1925; c'est là une amélioration sur 1924, alors que la moyenne des pertes fut de 17.26 pour cent.

Pour remédier à cette perte des abeilles pendant l'hiver, M. Vaillancourt demande à chaque apiculteur de prendre la résolution de sauver au moins une ruche qu'il met dans sa cave pendant l'hiver, les pertes seraient réduites de 50 pour cent. En effet, dit-il, depuis cinq ans, nous avons perdu dans l'hivernement 100,000 ruches, ce qui est presque le total actuel des colonies d'abeilles dans la Province. Pour parler en dollars, les apiculteurs de la Province ont perdu \$1,125,000. à cause du mauvais local, du manque de nourriture ou de la mauvaise nourriture.

La Société peut compter sur 1,103 nouveaux venus dans l'apiculture; cela augure bien pour son développement.

Ajoutons que la Société a confié la vente en coopérative de ses produits par l'entremise de la Coopérative Fédérée, qui s'est chargée de les écouler aux meilleures conditions du marché.

POUR LES GENS PRESSÉS

—A Cobalt un mineur a la tête emporté et un autre est blessé à mort par l'explosion d'une mine que l'on ne croyait pas chargée.

En France la situation politique est sombre. On parle de Comité du Salut public pour éviter une révolution possible et même probable.

Rien de nouveau dans la situation politique, si ce n'est que M. King qui se fera probablement réélire dans Middlesex Ouest, dirigera les forces libérales à la prochaine session qui s'ouvrira à Ottawa, le 7 janvier.

On n'a pas encore retrouvé le cadavre du pilote Lachance. Toutes sortes de rumeurs ont cours à ce sujet. Le sous-ministre de la Marine est descendu à l'île aux Coudres. Le "Airedale" a été renfloué et mis en cale-sèche à Québec.

L'ex-kaiser est d'avis que le grand danger pour l'Angleterre et la civilisation latine est en Orient. Guillaume II doit lire les chroniques de Pierre Fouille Partout, car il y a belle lurette que notre collaborateur a signalé ce même danger.

M. René Bauset, le greffier de la Métropole est mort subitement samedi. La Turquie tient tête à la Ligue des Nations et menace de prendre les armes pour empêcher l'Angleterre de s'emparer de Mossoul.

Quand la police et les pompiers hésitaient cinq prêtres se sont élançés dans les débris d'une maison écroulée, à New-York et ont réussi à retirer des décombres huit personnes. Vous verrez que dans la plupart des journaux américains et même canadiens on ne fera pas grand état de cet acte de bravoure.

On vient de découvrir en Arizona un aéroïte ne mesurant pas moins de 525 pieds de circonférence et renfermant du platine et des diamants pour plus de mille millions de piastres.

Le ciel devrait bien nous en envoyer une couple du même genre pour nous aider à éteindre la dette de guerre du Canada.

Quatre enfants sont brûlés vifs à La Sarre, en l'absence de leur mère Mme Saul Cervais, sortie pour se rendre à l'étable. Le père dans les chantiers apprendra en même temps la destruction de son foyer et la perte de ses enfants. La mère est au désespoir.

—Nous avons déjà un matricide à Québec, le nommé Bigaouette qui attend son procès.

Il était de mode autrefois dans certaines tribus d'assommer les vieux quand ils n'étaient plus bons à rien.

—Chicago, se propose, paraît-il, d'amender sa charte afin de permettre dans ses limites la rencontre Wills-Dempsey et permettre à ses habitants de jouir du spectacle d'un homme blanc avec un nez artificiel assommé par un nègre avec un nez naturel.

—Quatre nouveaux cardinaux seront créés ce mois-ci. Il n'est pas probable cependant qu'il soit donné cette année un successeur au Cardinal Bégin. Bien des rumeurs ont couru dans le clergé à ce sujet, mais il serait indélicat et inopportun de les reproduire ici.

—Un grand effort sera tenté l'an prochain pour ramener au pays les Canadiens que le mirage des Etats-Unis a attirés. Cette campagne devrait avoir un bon effet, car il y en a plusieurs l'abbas qui tirent la langue et regrettent d'avoir quitté le pays.

—Ovila Fleury, un garçon de quatorze ans, confesse avoir tué sa grand-mère par accident en jouant avec un fusil. La police croit cependant que le meurtre a plutôt été commis par son père Honoré Fleury, qui aurait voulu se débarrasser de la vieille devenue un fardeau. Cette tragédie s'est déroulée à Duclos près de Hull.

GRAINS DE SAGESSE, MIETTES DE BON SENS

Un homme courageux, après un dur labeur,
Mange toujours sa soupe avec plus de bonheur.

L'Agriculture est la base de tous les progrès.

Le travail de la terre est le plus noble de tous les travaux.

Un pays peut se passer d'industriels, il ne peut vivre sans agriculteurs.

La vraie énergie ne consiste pas tant à frapper fort qu'à frapper juste. Il faut frapper le clou sur la tête disent les canayens; si vous frappez à côté, il ne vous servira de rien de frapper fort.

Les vieux devraient lire cette semaine le **Coin des Jeunes**. Ils trouveront la réminiscence des joyeux Noël qui les ont faits ce qu'ils sont: des croyants et de bons citoyens.

L'Agriculture est l'une des principales et des plus nobles sciences qu'il soit donné à l'homme d'étudier et d'approfondir: elle doit même être considérée la plus importante, puisqu'elle est la base de la vie de la nation.

Nos paysans se faisaient autrefois une gloire d'être habillés d'étoffe du pays, de coiffer en hiver le capuchon et la ceinture flechée. A la nouvelle génération il faut des serges fines et des collets blancs. Autre temps, autres mœurs.

M. L.-P. Roy, chef du Service de la Grande Culture, nous dit aujourd'hui ce que devait être la culture mixte. C'est un article dont nous recommandons fortement la lecture. Nos lecteurs y trouveront des conseils que plusieurs pourront avec profits mettre en pratique.

Le bon cultivateur est assidu au travail; il reçoit le Bulletin de la Ferme; il aime à parler des améliorations qu'il est parvenu à faire sur sa ferme; il pratique l'économie; il n'a pas d'auto de promenade, mais en revanche sa terre et ses bêtes sont bien entretenues, sa famille est unie, travaille et s'instruit.

Ce n'est pas tous les jours Noël. Noël, fête d'amour et d'espérance, lumineuse aurore des temps meilleurs. Voilà près de deux mille ans que l'humanité reconnaissante fête la naissance de Celui qui a sauvé le monde, et cependant cet anniversaire a un charme toujours nouveau. C'est que l'amour de Jésus, qui est né et a donné sa vie pour nous, renouvelle en notre âme l'espérance d'une vie meilleure dans l'Au-Delà. Noël! Noël! Un Sauveur nous est né.

Écoutons les sages paroles du vieux cultivateur, que fait parler le poète Blanche Lamontagne:

Ne sommes-nous pas des rois, à la campagne,
Au sein des plaines et des bois?
Avons-nous oublié l'exemple de nos pères,
Qui vécurent sans bruit, au milieu de leurs champs?
Amis ne pouvons-nous goûter des jours prospères,
Où nos aïeux ont eu des jours gais et contents?

Les expositions.—Aux Etats-Unis on en fait de toutes sortes. Dans le même hall, on tient l'exposition des caniches et l'exposition des bébés, l'exposition des cochons et l'exposition des jolies filles. Ravaler l'être humain au rang de la bête, ces gens-là appellent ça le progrès. Si encore ces expositions de la race humaine avaient quelque résultat pratique, sérieux et positif; mais qui donc croira que l'exposition de chair humaine peut contribuer à l'amélioration de la race.

Une minute employée à la lecture des annonces qui paraissent dans notre revue peut vous rapporter sur vos achats autant et plus de bénéfices qu'une journée de travail.

Les maisons qui veulent bien se donner la peine de parler d'affaires avec nos lecteurs dans leurs annonces sont toujours disposées à faire même des sacrifices pour augmenter leur clientèle canadienne, qui aurait, n'est-ce pas, bien tort de ne pas profiter des avantages qu'elles offrent, surtout à cette époque de l'année.

Nous consacrerons tout l'espace nécessaire aux questions d'élevage soumises à notre nouveau collaborateur, M. Adrien Morin, secrétaire des Sociétés d'Éleveurs de la Province.

Ce que nos avocats MM. Letarte et Rioux font avec tant de zèle et de compétence pour les questions litigieuses, M. Morin le fera pour les questions d'élevage.

Nous invitons nos abonnés à profiter de ces deux importants services, qui peuvent leur faire épargner beaucoup d'argent.

Dites-le à vos amis afin qu'ils se mettent en mesure d'en profiter eux aussi en s'abonnant au BULLETIN DE LA FERME; car c'est là une condition SINE QUA NON: nos collaborateurs ne répondront qu'aux lettres provenant d'abonnés en règle avec l'administration.

Un mot d'explication.—Quatre-vingt-quatre cultivateurs de la Province de Québec seulement ont payé la taxe sur le revenu l'année dernière.

Cela ne veut pas dire que le cultivateur de notre province est moins riche que celui des autres provinces, cela veut dire qu'il a plus d'enfants que ses voisins.

Les chiffres du recensement prouvent que les familles rurales du Québec se composent en moyenne de sept à huit enfants. Ce qui veut dire une exemption de \$4,750, tandis que le revenu moyen d'une ferme dans Québec est \$2,009.

Le revenu moyen d'une ferme dans les autres provinces ne dépasse pas beaucoup celui de nos fermes. Ontario \$2,543; Alberta \$2,250; Manitoba \$2,506. Donc, si la richesse y était aussi également répartie et si leurs familles étaient aussi grandes que les nôtres, les cultivateurs de ces provinces ne paieraient pas plus de taxes sur le revenu

que nos gens.

Ils ont donc doublement tort de se plaindre. Si Québec donne un peu moins d'argent, il donne plus d'enfants, et c'est encore le meilleur capital pour un pays comme le nôtre.

Un beau succès.—A la dernière exposition internationale de Toronto, sur seize concurrents, les cultivateurs de la Province de Québec ont capturé sept prix pour patates de semence certifiées, groupe Montagne Verte.

1er prix Griffon & Son, Acton, Ont.

2ème prix Lazare Boucher, Isle-Verte, Qué.

3ème prix Thomas Braken, Acton, Ont.

4ème prix Hugues Reid, Acton, Ont.

5ème prix Antonio Caillouette, St-Arsène, Qué.

6ème prix Zénon Berubé, St-Donat, Qué.

7ème prix Trefflé Désilets, St-Maurice, Qué.

8ème prix J. Bte Lechasseur, Luceville, Qué.

9ème prix Joseph Lebel, Isle-Verte, Qué.

10ème prix Aurèle Desrosiers, Luceville, Qué.

La natalité.—"La tendance à avoir des familles peu nombreuses semble être devenu une habitude parmi le peuple américain."

Telle est la déclaration faite récemment à New York, par le Docteur L. I. Dublin, statisticien de la Metropolitan Life, alors qu'il s'adressait à une organisation qui poursuit depuis quelque temps une campagne en faveur du contrôle de la natalité aux Etats-Unis. De fait, cette organisation est d'avis que, d'une façon générale, trois enfants devraient être considérés comme étant suffisant dans chaque famille.

Comme on le voit, la mentalité à ce sujet chez nos voisins du sud, est bien différente de celle qui existe au Canada, où les familles nombreuses—surtout dans les centres ruraux—sont chose coutumières. Chez nos voisins, la famille nombreuse est considérée comme étant une source d'ennui et de soucis; chez nous, c'est considéré comme un bienfait de la Providence et une source de consolations. C'est que nous savons que Dieu, qui donne la pâture aux petits oiseaux, ne laissera pas crever de faim nos enfants.

Et c'est un fait que l'on peut constater dans presque toutes nos paroisses: les cultivateurs les plus pauvres sont généralement ceux qui ont le moins d'enfants.

Les Cultivateurs du comté de Montmorency ont célébré, par un banquet au Château Frontenac, les noces d'argent de leur député, l'honorable M. Taschereau, comme leur représentant à la Législature. Ce geste leur fait honneur.

Il est bon que ceux qui consacrent leurs talents et leur vie à la chose publique, sachent que leur dévouement est apprécié par le peuple, afin de leur faire oublier les déboires et les amertumes inhérents à la politique.

Représenter pendant vingt-cinq années consécutives un même comté, c'est un fait assez rare et qui méritait d'être célébré. Ça ne se voit pas tous les jours, comme on dit par chez-nous.

La fête a été splendide. Les gros bonnets du parti y assistaient. M. Taschereau avait à ses côtés son prédécesseur Sir Lomer Gouin, et l'honorable M. Lapointe, premier ministre intérimaire du Canada.

Et il y a eu de beaux discours—les Canadiens, les Québécois surtout, ça aime à jaser—par le jubilaire, l'honorable M. Caron, Sir Lomer Gouin, l'honorable M. Lapointe, l'honorable M. Cannon, M. H.-E. Lavigne, M. Pierre Casgrain, etc.

Le Bulletin de la Ferme se joint de tout cœur aux amis de l'honorable premier ministre pour le féliciter et lui souhaiter plusieurs vingt-cinq autres années représentant de Montmorency. autres lustres de vie politique dans l'intérêt des électeurs de Montmorency et de la Province qu'il sert avec tant de dévouement.

Comment placer.—Un abonné ayant un petit capital nous demande comment placer son argent pour s'assurer une rente pour le reste de ses jours.

Notre opinion n'a pas changé: si vous n'avez que quelques milliers de piastres, placez-les dans des valeurs canadiennes de tout repos, obligations de nos gouvernements, de nos municipalités, de nos fabriques, de nos institutions religieuses. Le taux de l'intérêt que vous retirerez n'est pas fort, mais il est sûr.

Si vous voulez augmenter un peu le chiffre de votre revenu vous pouvez risquer, disons 10% de votre avoir, dans des entreprises industrielles canadiennes-françaises solidement assises et offrant des garanties à peu près sûres, à moins d'un désastre impossible à prévoir.

Ne placez aucune confiance dans ceux qui promettent de vous faire faire fortune en un tour de main, de vous donner du 100 ou du 200 pour cent.

Cela est déjà arrivé, cela arrivera encore, mais pour un qui fait fortune en spéculant sur des valeurs étrangères, des parts de mines ou autres, il y en a cent qui se ruinent. Ne l'oubliez jamais.

Pour celui qui ne possède rien, le seul moyen d'amasser quelque chose, c'est de travailler et d'économiser. C'est dur et ça prend du temps, mais il n'y a pas d'autre moyen.

Pour celui qui possède un petit capital, et qui veut le faire fructifier et le conserver, mieux vaut en toute circonstance courir le moins de risques possible en n'achetant que des valeurs entourées de toutes les garanties désirables.

Un dernier conseil: Ne mettez pas tous vos œufs dans le même panier, c'est-à-dire ne mettez pas tout votre argent dans une seule et même obligation.

et de l'orge du
liquer des bois-
ment, c'est un

MIEL

d'Apiculture, le 24
du service apicole du
a exposé la situation

es colonies d'abeilles
saines, 184 infectées
nombre de 12.893; les
Le genre de ruches
490.

10 livres. Le miel en
le fut de \$717,844.80.
e et des ruches, elles

ndant l'hiver ont été
our cent en 1925: c'est
rne des pertes fut de

ndant l'hiver, M. Vail-
ndre la résolution de
ve pendant l'hiver, les
fiet, dit-il, depuis cinq

000 ruches, ce qui est
ans la Province. Pour
nt perdu \$1,125,000, à
ure ou de la mauvaise

ux venus dans l'apicu-
it.

en coopérative de ses
lérée, qui s'est chargée
arché.

RESSÉS

ants sont brûlés vifs à La
bsence de leur mère Mme
t, sortie pour se rendre à
père dans les chantiers ap-
même temps la destruction
et la perte de ses enfants.
ni désespoir.

vons déjà un matricide à
ommé Bigaouette qui attend

e mode autrefois dans cer-
s d'assommer les vieux
étaient plus bons à rien.

, se propose, paraît-il, d'a-
charte afin de permettre
imites la rencontre Will-
t permettre à ses habitants
spectacle d'un homme blanc
z artificiel assommé par un
un nez naturel.

nouveaux cardinaux seront
is-ci. Il n'est pas probable
qu'il soit donné cette année
ur au Cardinal Bégin. Bien
s ont cours dans le clergé à
mais il serait indélicat et inop-
es reproduire ici.

und effort sera tenté l'an pro-
ramener au pays les Cana-
le mirage des Etats-Unis a
tte campagne devrait avoir
et, car il y en a plusieurs là-
rent la langue et regrettent
itté le pays.

Fleury, un garçon de qua-
confesse avoir tué sa grand-
accident en jouant avec un
police croit cependant que le
plutôt été commis par son
ré Fleury, qui aurait voulu
sser de la vieille devenue un
ette tragédie s'est déroulée à
s de Hull.



FEUILLETON DU "BULLETIN DE LA FERME"

Deux Noël

Immobile sur son oreiller blanc, le pauvre enfant ouvrait de grands yeux que dilatait l'angoisse. Sa bouche mi-close laissait passer à peine, dans un effort constant, le peu de souffle qu'étaient capables d'exhaler encore ses poumons congestionnés.

Debout près du petit lit, une femme endurait le supplice des mères qui sentent la vie échapper à leur enfant.

Le médecin venait d'entrer. Il appliqua longuement son oreille contre la mince poitrine haletante et ne murmura qu'un mot:

— Mauvais!

— Il est donc perdu? gémit la malheureuse en joignant les mains.

— Je ne dis pas ça, Madame. Son cas est grave, mais tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir... On ne sait jamais... Le mieux peut se produire ce soir ou demain... Allons, courage... Je reviendrai.

Le docteur regagnait sa calèche sur la route, quand le curé, prévenu de son passage, accourut au devant de lui.

— Eh, bien! docteur, comment l'avez-vous trouvé?

— Perdu, le pauvre enfant? Bronchite capillaire, consécutive à la rougeole. On n'en réchappe jamais.

— Pauvre mère? Le lui avez-vous dit?

— Non! Elle n'a que trop le temps de voir.

Et pendant que la voiture emportait l'homme de l'art vers d'autres misères, le prêtre franchissait le seuil de l'humble demeure, où un enfant de six ans agonisait sous les yeux d'une jeune veuve...

— Ah! Monsieur le Curé, s'écria-t-elle, le visage inondé de larmes, j'ai tout compris. Le bon Dieu seul peut me le guérir, mais il me le guérira. Il ne peut pas me le prendre un jour de Noël, n'est-ce pas?

— Oui, ma fille, ayez confiance, dit doucement le prêtre. Ayez confiance en celui qui ressuscita le fils de la veuve de Naïm.

Soudain, se redressant, comme saisi d'une inspiration:

— Monsieur le Curé, implora-t-elle, rendez-moi un service. Remplacez-moi, s'il vous plaît, quelques minutes. Il faut que j'aie parlé à l'Enfant Jésus. Je veux l'intéresser à guérir mon petit.

Et, dans sa foi profonde, elle s'élança vers l'église, pour tomber, l'instant d'après, à genoux devant la crèche.

Quand il revint le lendemain, suivant sa promesse, le docteur fut stupéfait. Au lieu d'un moribond, il retrouvait un convalescent.

— Comprends rien! marmottait-il. Plus de fièvre... inflammation des bronches tombée... respiration presque normale...

Le miracle avait eu lieu. Quinze jours plus tard, Théodore était sur pied.

A onze ans, il fit sa première communion. Son curé le trouva si pieux, si intelligent, si volontiers l'apôtre et le modèle de ses camarades qu'il n'hésita pas à voir en lui des germes de vocation sacerdotale.

Lorsqu'il s'en ouvrit à la mère pour lui offrir de faire commencer à l'enfant le latin:

— Monsieur le Curé, répondit-elle en souriant, il est vôtre. Je l'ai donné il y a cinq ans à l'Enfant Jésus. Jugez si je puis le reprendre.

A LA GLOIRE de L'AGRICULTURE

Pour le monument Marsan

Nous hommes heureux de publier une première liste de souscripteurs dont la générosité contribuera à l'érection du monument à la gloire de la science agricole canadienne, en souvenir du regretté docteur Amédée Marsan, de L'Assomption. Ce monument sera élevé en septembre 1926 et de grandes fêtes agricoles seront célébrées, auxquelles tous les souscripteurs sont d'avance invités.

Voici une première liste de souscriptions close le 25 novembre, et formant le montant du premier mille piastres.

Le Comité du monument remercie les généreux donateurs et il espère que leur exemple sera suivi par tous les cultivateurs et les amis de l'agriculture dans la province de Québec.

SOUSCRIPTIONS DES ASSOCIATIONS AGRICOLES

Sociétés d'agriculture du comité de :

Bagot, Beauce, div. A., Labelle, div. B., Mégantic, div. C., Montmorency, div. B., Portneuf, div. C., Yamaska.

Cercles agricoles de :

Saint-André d'Acton, cté. Bagot, Broughton, cté. Beauce, Saint-François, Beauce, Saint-Jules, Beauce, N.-D. du B.-C., de Honneur, cté. Bellechasse, Saint-Charles-Borromée, cté. de Bellechasse, Provost, cté. Berthier, Saint-Antoine de Lavaltrie, cté. Berthier, Saint-Edmond, cté. de Berthier, Bolton-Est, cté. Brome, Saint-Jean, cté. Chicoutimi, Sainte-Germaine du Lac-Etchemin, cté. Dorchester, Sainte-Rose de Watford, cté. Dorchester, Saint-Nicéphore, cté. Drummond, Sainte-Agnès du Lac-Mégantic, cté. Frontenac, Mission de Louise, cté. Frontenac, N.-D. de Fourvière, cté. Labelle, Repentigny, cté. L'Assomption, L'Épiphanie, cté. L'Assomption, Saint-Gérard-Magella, cté. L'Assomption, Saint-Jean-Christosôme, cté. Lévis, Saint-Narcisse de Beauvoir, cté. Lotbinière, Saint-Luc de Mérici, cté. Matane, Saint-Léon le Grand, cté. Matapédia, Sommerset-Sud, cté. Mégantic, Sainte-Anastasia de Nelson, cté. Mégantic, Sainte-Lucie de Beaugard, cté. Montmagny, Saint-Émile de Suffolk, cté. Papineau, Saint-Alban, cté. Portneuf, Saint-Raymond, cté. Portneuf, Saint-François X de Brompton, cté. Richmond, Saint-Donat, cté. Rimouski, Magog, cté. Stanstead, Saint-Luc, cté. Saint-Jean, L'Acadie, cté. Saint-Jean, Yamachiche, cté. Saint-Maurice, Rivière-du-Loup, cté. Témiscouata, Contrecoeur, cté. Verchères, D'Israël, cté. Wolfe, Garthby, cté. Wolfe, Stratford, cté. Wolfe, Saint-Thomas de Pierreville, cté. Yamaska, Bécancour, cté. Nicolet, Saint-Wenceslas, cté. Nicolet, Sainte-Claire d'Assise, comté Soulanges, Saint-Mathias de Cabano, cté. Témiscouata.

L'Association des Planteurs de Tabacs du comté de l'Assomption.

Cercles de Fermiers:

Saint-Donat, cté. Rimouski, Saint-Romuald, cté. Lévis, Saint-Guillaume, cté. Yamaska.

C'est Noël encore, mais un Noël de joie.

Dans la modeste église du village, faiblement éclairée par les cierges du sanctuaire, la Messe de minuit vient de commencer.

Perdue parmi la foule recueillie dont s'est emplie l'antique nef, une femme pleure, mais elles les sent douces, comme des sourires, les larmes qui coulent de ses yeux, et combien ardente monte la prière de son cœur reconnaissant!

— Mon Dieu, soupire-t-elle, je vous l'ai donné il y a vingt ans: je renouvelle mon offrande. Vous vouliez en faire un ange du paradis. Je vous demandai de le conserver ici-bas, d'en faire un ange de la terre, un prêtre qui sauve des âmes. Soyez béni, mon Dieu, de m'avoir pleinement exaucée. En le prenant à votre service, vous le conservez à ma tendresse, il est votre ministre, il reste mon enfant... Mon Dieu, merci! Gloire à vous au plus haut des cieux!

Et voici qu'à l'autel un jeune prêtre, au même instant, entonne d'une voix émue le Gloria in excelsis. Assisté de son vieux Curé, l'abbé Théodore célèbre sa première messe.

Guy Dauphiné.

Mécamic, Abitibi, Saint-Michel, cté. Bellechasse, Nicolet, cté. Nicolet, L'Islet, cté. L'Islet, Rivière-du-Loup, cté. Témiscouata, Mont-Laurier, cté. Labelle, Montmagny, cté. Montmagny.

SOUSCRIPTIONS PERSONNELLES

L'honorable, Jor.-Edouard Caron, ministre de l'Agriculture, Québec. Sir Arthur Currie, vice-chancelier de l'Université McGill, Montréal. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'Agriculture, Québec. M. H. Bois, ptre., Ecole d'Agriculture, Sainte-Anne de la Pocatière, Kam. Raphaël Rousseau, agronome, Acton-Vale, cté. Bagot, Gustave Langeher, Ferme Expérimentale, Cap-Rouge, cté. Portneuf, Alphonse Désilets, ministre de l'Agriculture, Québec. Abel Raymond, ministre de l'Agriculture, Ottawa, F.-N. Savoie, ministre de l'Agriculture, Québec, Oscar Lessard, ministre de l'Agriculture, Québec, La-Philippe Roy, ministre de l'Agriculture, Québec. Léo Brown, ministre de l'Agriculture, Québec, Antonio Mathieu, ministre de l'Agriculture, Québec. Adrien Morin, ministre de l'Agriculture, Québec, Roger Gagnon, ministre de l'Agriculture, Québec, René Nadeau, ministre de l'Agriculture, Québec, Élie Bourbon, ministre de l'Agriculture, Québec, Paul Méthot, ministre de l'Agriculture, Québec, P.-A. Brunel, agronome, Sainte-Hélène, cté. Dorchester, Le Séminaire de Saint-Sulpice, Oka, cté. Deux-Montagnes, Simon Traversy, J. Berthier, Yamaska, Joseph Boutet, Victoriaville, Arthabaska, Adélarde Mercier, Saint-Lazare, village, Bellechasse, Joseph Chénier, Saint-Hermas, Deux-Montagnes, J.-A. Foley, Saint-Turibe, Portneuf, Jos.-P. Beauchemin, Verchères, Alfred Dubé, Beauséjour, Rimouski, Théophile Reid, Ormstown, Châteaugay, Armand Lalonde, Oka, Deux-Montagnes, J.-L. Langevin, agronome, La Malbaie, Charlevoix, Georges Codaire, Abbotsford, Rouville, Zénon Bérubé, L.-M.A., Saint-Donat, Rimouski, J.-R.-J. Trudel, ptre., Saint-Etienne-des-Grès, Saint-Maurice, Alfred Lahare, ass.-agronome, Pierreville, Yamaska, Anselme Cabana, Saint-Cuthbert, Berthier, L.-C. Pelletier, agronome, Huntingdon, Paul Gingras, ass.-agronome, Huntingdon, Cléophas Paré, Causapscal, Matapédia, Adrien Taillon, L'Épiphanie, l'Assomption, Joseph Couture, Lotbinière, Québec, Eugène Boivin, agronome, Pierreville, Yamaska, Désiré Boivert, Lotbinière, Philadelphe Bérubé, L.M.A., Saint-Donat, Rimouski, Georges-E. Houde, Grondines, Portneuf, Adélarde Cartier, Saint-Guillaume, Yamaska, Emile-K. Laflamme, Sainte-Germaine, Dorchester, Joseph Juneau, Sainte-Ursule, Maskinongé, Ulysses Phaneuf, agronome, Rimouski, Gonzalve Bron, Saint-Éphège, Yamaska, L.-J. Sylvestre, agronome, Saint-Jacques l'Achigan, Montcalm, Nolasque April, agronome, Sainte-Martine, Châteaugay, Anthime Charbonneau, agronome, Joliette, Adélarde Morin, Saint-Hyacinthe, France Brien, agronome, Abitibi, Aimé Guertin, Saint-Hubert, Chambly, Joseph Ernest Rioux, Sainte-Sabire, Bellechasse, Joseph Leclerc, fils, Saint-Charles, Bellechasse, Charles Veilleux, Tascheran, Beauce, L.-N. De Ladurantaye, Sanatorium Lac Edouard, Québec.

R.-D. Cartier, agronome, L'Assomption, Bourbeau, Leblanc, Champlain, Arsène Messier, Saint-Charles, Saint-Hyacinthe, J.-C.-Ernest Ouellet, M.P.P., Lac Etchemin, Dorchester, André Auger, B.S.A., Les Écuries, Portneuf, Delphis Baril, Gentilly, Nicolet, Napoléon Guindon, La Trappe, Deux-Montagnes, Arsène Denis, Saint-Norbert, Berthier, Auguste Roberge, Saint-Jean-Christosôme, Lévis, Mme E.-D. Duforde, Saint-Basile le Grand, Chambly, Tancrede Déry, Saint-Séverin de Proulxville, Champlain, D. Groulx, Sainte-Anne-des-Plaines, Terrebonne, Alphonse Bélanger, B. P. Morin, Bellechasse, Joseph Paquin, Sainte-Scholastique, Deux-Montagnes, Adélarde Brochu, Saint-Lazare, Bellechasse, Omer Piché, Saint-Sylvestre, Nicolet, Honoré Gingras, Laurièreville, Mégantic, Damien Lachapelle, Saint-Esprit, Montcalm, Charles Saint-Pierre, Manseau, Nicolet, Alphonse Laflamme, agronome, Beauséjour, Beauce, J.-Thomas Rollin, agronome, Papineauville, Papineau, Ferdinand Huneault, Montebello, Labelle, Arsène Ipperciel, Montebello, Labelle, Hypolite Roy, Saint-Lambert, Lévis, Édouard Brisebois, agronome, Saint-Romuald, Lévis, Domina Fortin, agronome, Ile Verte, Témiscouata, Philippe Lambert, agronome, N.-D. du Lac, Témiscouata, J.-H. Buis, Sainte-Foy, Québec, Amédée Gingras, Sainte-Agathe, Lotbinière, Adélarde Duhamel, Saint-Roch, Richelieu, Aurèle Hébert, Villa Marie, Témiscamingue, La-Jos. Bégin, Ville-Marie, Témiscamingue, P. Langlais, ptre.-curé, Saint-Léandre, Matane, Jos. Potvin, Farnham, Missisquoi, G. Billault, 1141 rue Saint-Vallier, Québec, Oram Poulin, Saint-Victor de Tring, Beauce, Geo. Emile Foucher, agronome, Norminque, Labelle, Pierre Paquet, Loretteville, Québec, Frank Aubin, L'Assomption, Arthur Lebeau, L'Assomption, Charles Brouillette, L'Assomption, Alexandre Venne, L'Assomption, Eug. Archambault, L'Assomption, Louis Rivest, L'Assomption, Mlle Marie-Louise Foucault, L'Assomption, M. Adolphe Blais, Saint-Benoît, Saint-Maurice, Léopold Proulx, Saint-Ours, Richelieu, Almazor Blouin, Sainte-Famille, O. I., Montmorency, Roméo Bleau, Rivière des Prairies, Laval, Albéric Bleau, Rivière des Prairies, Laval.

Fortunat Bélanger, Montmagny, Palma Bourgeois, Val-Québec, Papineau, Antoni Bourgeois, Étang des Caps, Gaspé, J.-E.-P. Lacoursière, Batiscan, Champlain, Omer Tessier, Beaulieu, Verchères, Jas.-E. Pelletier, Saint-Georges Est, Beauce, L.-J.-A. Dupuis, Village des Aulnaies, L'Islet, Alfred Benuchève, Pierreville, Lotbinière, Lucien Therrien, agronome, Bedford, Missisquoi, Rosaire Proulx, agronome, Bedford, Missisquoi, Louis Bibeau, Saint-Flavien, Lotbinière, Louis-Nap. Morin, La Gorgendière, Portneuf, Amédée Bernier, L'Islet, Orlans Renaud, Sainte-Agathe-des-Monts, Verchères, Geo. Cayer, 2 rue Claude, Saint-Hyacinthe, Jos. Gosselin, East Broughton, Beauce, Oscar Descotes, agronome, Shefford, J.-Bte. Hébert, Sainte-Édwidge, Compton, J.-Marie Basmou, Ville-Marie, Témiscamingue, Léo Traversy, Pierreville, Yamaska, J.-Geo. Gauthier, Saint-Gédéon, Terrebonne, Albert Choquette, Mégantic, Frontenac, Philippe Hamal, Village-des-Aulnaies, L'Islet, Paul Boucher, Boucherville, Chambly, J.-Geo. Dufour, La Malbaie, Chambray, Elzear Montreuil, B.S.A., Farnham, Missisquoi, Amédée Dufreuil, Saint-Raphaël, Bellechasse, Liboire, Troitier, Grondines, Portneuf, Antonio Troitier, Grondines, Portneuf, Emile Roy, agronome, Lotbinière, Louis Huneault, maire, Lavaltrie, Berthier, Henri J. Plourde, agronome, Roberval, Lac-Saint-Jean, Joseph Leblanc, Contrecoeur, Verchères, Georges-Henri Roy, Saint-Vallier, Bellechasse, J.-J. Gauthier, ministre de l'Agriculture, Québec, Jonny Gagnon, Martinville, Compton, Magloire Giguère, Saint-Frédol, Montmorency, Ferdinand Lamoureux, Boucherville, Chambly, W.-A. Reid, Havre Aubert, Îles de la Madeleine, J.-Ulric Brown, agronome, Saint-Raphaël, Bellechasse, Alphonse Moquin, Station Brossseau, A.-C. Laroux, 228 Notre-Dame, Trois-Rivières, Jos.-Ed. Duchesne, Ibergville, J.-B. Deland, L.M.A., L'Acadie, Saint-Jean, Hector Deland, L'Acadie, Saint-Jean, Siméon Messier, Sabrevois, Ibergville, Édouard Lacombe, Saint-Sébastien, Ibergville, Auguste Baril, Grondines Est, Portneuf, Amable Dorval, ptre.-curé, Sainte-Thécle, Verchères, Albert Leclerc, B.S.A., Institut Agricole d'O., La Trappe.

LE MONUMENT MARSAN.

La Société Canadienne des Ingénieurs Agricoles a pris l'initiative de réunir les fonds nécessaires pour élever un digne monument à la mémoire de feu M. L.-J.-A. Marsan, premier docteur en sciences agricoles, ancien professeur d'agriculture à l'Assomption et à Oka, secrétaire général de la commission du Mérite Agricole et lui-même lauréat du Très Grand Mérite. Décédé en avril 1924, à l'âge de 80 ans, et après infatigable de la vie agricole canadienne consacré tous ses talents et toute son existence au progrès de notre agriculture. Il est un de ceux dont on doit dire: il a bien mérité de son pays. Cennu et profondément estimé, par toute la province, il fut l'ami de chacun et le guide éclairé dont les exemples et les leçons portent des fruits inépuisables. La classe agricole lui doit un témoignage de reconnaissance que le bronze et le granit exprimeront dignement aux générations à venir. Tous ceux qui, de près ou de loin, sont mêlés aux choses agricoles doivent se faire un point d'honneur d'offrir leur obole. Et toute souscription, si minime soit-elle, sera reçue avec empressement. La liste des souscripteurs sera publiée et leurs noms déposés dans le socle du monument.

COMITE DU MONUMENT MARSAN.

PRÉSIDENT HONORAIRE: Hon. Jos.-Ed. Caron, ministre de l'Agriculture. VICE-PRÉSIDENTS D'HONNEUR: R. P. Léopold, O.C.R., Directeur de l'Institut Agricole d'Oka; M. l'abbé Noël Pelletier, Directeur de l'École d'Agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière; Dr. F.-C. Harrison, D.Sc., principal du Collège McDonald.

MEMBRES HONORAIRES: Mgr. W.-J. Piette, D.D., Recteur de l'Université de Montréal, Mgr. Camille Roy, D.Ph., L.L., Recteur de l'Université Laval, Québec; Sir Arthur Currie, G.C.M.G., K.C.B., L.L.C., Principal et vice-chancelier de l'Université McGill.

PRÉSIDENT DE L'EXÉCUTIF: M. Raphaël Rousseau, B.S.A., agronome officiel d'Acton-Vale, cté. de Bagot; VICE-PRÉSIDENTS: M. Léo Brown, B.S.A., surintendant des fermes de démonstration, au Ministère de l'Agriculture; M. Abel Raymond, B.S.A., propagandiste fédéral; DIRECTEURS: M. Alphonse Désilets, B.S.A., chef du service de l'économie domestique au Ministère de l'Agriculture, Québec; M. F. Narcisse Savoie, B.S.A., secrétaire du Ministère de l'Agriculture de Québec; M. Elzear Montreuil, B.S.A., régisseur de la ferme d'expérimentation des tabacs, de Farnham.

SECRETAIRES-TRESORIER: M. Louis-Philippe Roy, B.S.A., chef du service de la grande culture, au ministère de l'Agriculture de Québec; M. N. Antoine Mathieu, B.S.A., directeur des champs de démonstrations, Québec.

MEMBRES DU COMITÉ: Monsieur le Supérieur du Collège de l'Assomption, M.M. Gustave Toupin, B.S.A., professeur à l'Institut d'Oka; R. Summerby, B.S.A., professeur au Collège Macdonald; A. Godbout, B.S.A., professeur à l'École d'Agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière; J.-F. Desestades, M.P.P., Sainte-Monique de Nicolet; Oscar Lessard, secrétaire du Conseil d'Agriculture, Québec; Arsène Denis, juge du Mérite Agricole, Joliette; J.-A. Brouillette, préfet du comté de l'Assomption;

A. DESILETS, B.S.A., Publiciste du Comité.

LE POUCE

Quand on fait mal ce qu'on doit faire, On s'en mord les pouces, dit-on; C'est du péché du premier père Que dérive ce vieux dicton. Adam, quand il mordit la pomme, Se mordit les pouces aussi Et de père en fils voilà comme Nous avons ce doigt recourci.

JOYEUX

Heureux A TOU



PROCEUREZ

C'est la marche des regards maison ass

LA M

P

J.-ALE

B.-P. MO

MA DES

REPR

Le Merv ment vég verte, 20

Les 20 c

le Diabète

les Hémor

des Voles

Stang, la

Ulécure, la

tion, etc.

Rien qu

des plant

Écrivez

400 RU

les vout

HEALING

containe

Ecole

Mon

Je soussi

de Médecin

réel, déclar

Vétérinaire

en particulier

ou remède

n'a jamais

une telle r

Je fais c

tre les cul

les agents

ou autorité

de l'ordon

Vétérinaire

marchandis

(Sign

J

Agriculateur

rés groupez

Félicité de

peir vous ser

A la veillée

Echo de Noël

Écrit respectueusement pour le Bulletin de la Ferme

Sur le pavé; il l'était depuis le matin. Sa maîtresse de pension, lasse de ses promesses jamais tenues, avait ouvert la porte et jeté sur le trottoir sa légère valise de carton. Et seul au milieu de cette immense foule qui parcourait les rues de ce gigantesque New York, il allait triste et misérable, abaissant sur ses yeux rougis le bord de son chapeau déguenillé.

C'était un vingt-quatre décembre, la joie régnait dans les regards et la démarche des passants; aux vitrines s'écrasait la frimousse extasiée des petits, devant ces merveilleux étalages de jouets que les grands magasins offraient à leur convoitise. Mais rien ne pouvait distraire de sa détresse le malheureux paria. La joie des autres fait mal souvent à ceux qui souffrent; et Antoine Lambert sentait son désespoir augmenter en proportion de l'alégresse de tous.

— Il allait, l'œil fixe, la bouche serrée comme pour retenir un sanglot, sans but, sans espoir. Bientôt, pensait-il, on le ramasserait sur les bords de la rivière Hudson, à moitié gelé ou mourant de faim.

Il erra ainsi pendant des heures, insensible aux bousculades des gens, traversant les rues et les avenues avec le secret espoir que quelque taxi l'écraserait à mort et finirait ainsi ses peines... L'activité se relâchait, les passants se faisaient plus rares, minuit approchait. Lambert, que la foule ne forçait plus à circuler, s'était adossé à une porte et regardait tomber le frimas. La brise glacée que soufflait l'océan tout proche, semblait le toucher sans le pénétrer, bien que l'on vit parfois un frisson secouer ses épaules et ses joues devenir de plus en plus livides, son cœur se serrait, il appelait la mort... Tout à coup, dans l'air pur et sec de la nuit une cloche se mit à chanter, tout près, et l'on eut dit que les cloches joyeuses, qui annonçaient la messe de minuit, fredonnaient l'air du "Gloria in Excelsis" et faisaient appel à l'âme de tous les Chrétiens. Antoine, à ces échos, sortit de sa torpeur; paralysé presque par le froid, il se mit à marcher pén-

Mieux que pourrait faire votre commis

Vous ne payez qu'une fois — elle travaille ensuite toute une vie.

Mettez-la au travail dans votre étable et elle tiendra vos vaches en meilleure condition qui vous donneront du lait comme jamais auparavant.

Vous continuerez à vendre du lait et vous obtiendrez les plus hauts prix.

La tondeuse no 1 Stewart



Travaille pour vous Forte, simple, facile à manier, à billes, rapide, dure toute une vie Satisfaction ou remboursement \$16.00 chez votre marchand ou envoyez \$2.00 à la manufacture, le reste sur réception.

FLEXIBLE SHAFT CO LTD 355 Carlaw Ave. Toronto. Catalogue illustré sur demande

blement vers les cloches comme si elles l'avaient appelé. Quelques minutes plus tard, il atteignait l'église dont il poussa la porte, et se glissa près d'une colonne.

La messe de minuit allait commencer; déjà les lustres des grandes fêtes s'allumaient, l'autel resplendissait de mille feux. Au premier coup de minuit, le prêtre s'avança. L'orgue préluda, et l'on entendit monter vers le ciel les paroles sublimes du "Minuit Chrétiens". Alors, Antoine tomba à genoux, les pleurs gonflaient sa poitrine et deux lourdes larmes vinrent rouler sur ses joues pâlies, pendant que ses lèvres murmuraient les prières qu'il avait balbutiées sur les genoux maternels.

Et pendant que les vieux Noël retentissaient sous la voûte sonore, Antoine revit toute son existence passée. Hélas! Pourquoi le démon tentateur des grandes villes l'avait-il arraché à la terre natale? Pourquoi, repoussant les supplications de sa vieille mère à cheveux blancs, avait-il dédaigné le sol canadien si vaste et si beau, méprisé sa charrie et le geste auguste du semeur, pour venir empoisonner sa vie à la fumée des usines? Pourquoi l'ambition de gagner beaucoup en travaillant peu, l'avait-il mené à gagner peu et à souffrir beaucoup? Malheureux, il n'avait pas su respecter la terre qui l'avait nourri et la terre s'était vengée.

Employé d'abord dans une fabrique de coton, il avait alors touché de gros salaires, mené la vie large; puis le chaumage était venu et la misère avec; Antoine avait pensé retourner au pays, mais l'orgueil l'avait retenu, une fausse honte l'avait paralysé. Il avait préféré raccourcir ses repas, se loger dans des taudis. Plusieurs mois après, écrasé de dettes, Antoine avait repris le travail, mais un jour où il travaillait sur une puissante machine, une courroie avait happé son bras au passage et l'avait arraché. Après trois mois d'hôpital, on l'avait remis à la rue; pendant quelque temps, il avait trouvé une hôtesse confiante, puis il avait cherché du travail, mais personne ne voulait d'un infirme. Enfin, mourant de faim et sans le sou, on l'avait chassé de son dernier abri.

Et pendant ce temps, la vieille mère qui égrenait son chapelet, pour son fils, au coin du foyer désert, s'était éteinte doucement comme une bougie qui s'est consumée, avec l'amer regret de n'avoir pu embrasser encore une fois, son cher petit gars.

Hélas, qu'elles étaient lointaines les joyeuses fêtes du Noël d'autrefois! Qu'il était beau le cheval fringant qui menait la famille à la messe de minuit en secouant dans la nuit claire ses grelots d'argent, auxquels répondait le bon rire du bonheur; qu'il semblait bon le vent froid du nord que défiait le patelots d'ours, et qui vivifiait les poumons en rosissant les joues et en polissant la route. Et l'église du village toute parée en fête, et le bon curé avec sa chape d'or, et le réveillon où l'on mangeait entre deux chansons, qu'ils étaient loin tous et combien regrettés.

Antoine, tout à coup, sentit un bien-être immense l'envelopper; était-ce la chaleur qui réchauffait enfin ses membres; son estomac oubliait la faim; son corps, la lassitude. Doucement il glissa près de son pilier et ses yeux se fermèrent.

Les derniers accords de l'orgue étaient expirés, les derniers assistants avaient quitté le parvis, mais Lambert était toujours là comme plongé dans une profonde prière. En faisant une dernière ronde, le sacristain aperçut cet homme prosterné, et lui frappa sur l'épaule pour l'avertir qu'on fermait les portes; mais à sa voix comme à son geste, Antoine ne répondit pas; l'homme se pencha et se releva soudain avec un geste d'effroi: Antoine était mort... Le pauvre expatrié n'eut même pas la suprême consolation d'exhaler son dernier souffle en terre canadienne.

Agents Vendeurs Sérieux Demandés Immédiatement

Pour districts ou nous ne sommes pas représentés pour la vente d'arbres fruitiers et d'ornements etc.

Territoire et marchandises exclusifs. 600 acres d'arbres fruitiers et d'ornementation. Etablie depuis 40 ans.

Ecrivez au gérant

Pelham Nursery, Co.

TORONTO : : : : : ONT. Catalogue adressé sur demande.

CONSTRUITES POUR DURER

L'ALIMENTATION au grain moulu assure les plus forts rendements pour l'argent dépensé. Il est facile de moulinier grâce à la moulange VESSOT. Une brochure illustrée vous indique exactement les dimensions de moulanges qu'il vous faut. Demandez-la.

Ecrivez à: S. VESSOT & CO. Joliette — Qué.

Les moulanges Vessot sont vendues par toutes les succursales de la INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY. Examinez-les dès que vous le pouvez.



MOULANGES VESSOT

Chasse aux Renards

castors, martre, vison, etc. Recettes garanties pour préparer les meilleurs appâts et manière de tendre les pièges, avec illustrations. 50c. chez

J. BÉLANGER 120, Richelieu, - QUÉBEC.

AU PRIX DU GROS

Réduction Spéciale

de 25 %

Aux lecteurs du

"BULLETIN DE LA FERME"

sur tous les célèbres modèles des

phonographes

CASAVANT

Fabriqués par les célèbres facteurs d'orgues, les frères Casavant, dont la renommée est mondiale, qui ont créé le phonographe le plus perfectionné et le plus beau qui soit sur le marché.

A l'occasion des fêtes, dans le but de faire connaître dans notre province, ce superbe article, inventé par les nôtres, fabriqué par les nôtres, à St-Hyacinthe MM. Casavant offrent de vendre aux lecteurs du "Bulletin de la Ferme" n'importe lequel de leurs superbes modèles—chacun un instrument parfait en même temps qu'un chef d'œuvre d'ébénisterie—au prix du gros, soit 25% de rabais.

Profitez de cette occasion pour vous assurer à bon compte un phonographe dont vous pourrez être fiers—non seulement à cause de sa perfection mécanique et de son apparence, mais parce que c'est un produit de "chez nous"

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE.

CASAVANT Phonographe Co.

461, rue Ontario Est, MONTREAL Tél. Est 2566



Prix Réduits \$60. en montant

La c

(Par L.-P. vice

On ente nomie, pa semble de ferme. Il y offrent leur tions de el vince, voir ce qui con de culture rité des fr semble ass système m s'accomme miques gén me de cult la ferme es peaux et coltes néce On m'épar détails, les que les mot re à nous fi Il sera pe gard de ce facteurs de bondance nature de sionnellem d'œuvre de tés d'écoul le porc, les favoriser l permanent re mixte s fermes. P spécialisées mais la plu lisé que le de même ques de ne naturellem riées. Le plus, celui le moins d principe fo de ne pas i même pani Explicati

Nous av gues, que l mixte étai duction sy tinés à al nous croy certains dé trer que r beaucoup

S U



bourdonner tion, destru tambours,

TAMBOUR

"Ces peti fit pour les remèdes, m qui manque tambours d appareils l'oreille, toi s'ours et conf

Ecrivez notre broc pages sur l amples dét

WILSON F

371, LODI

CONSTRUITES R DURER

MENTATIO, au grain mou-
sure les plus forts rendements
rgent dépensé. Il est facile de
grâce à la moulange VESSOT.
rochure illustrée vous indique
ent les dimensions de
es qu'il vous faut.

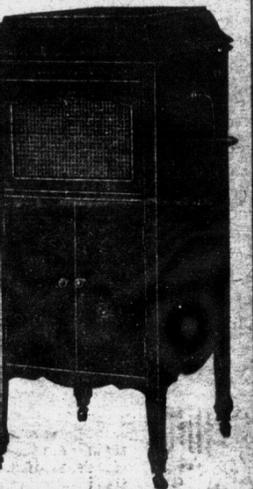
ez-la.
z à:
ESSOT & CO.
e — Qué.
langes Vessot sont
t toutes les suc-
e la
NATIONAL
ER COM-
NY
les de
pour-



MULANGES ESSOT

asse aux Renards
martré, vison, etc. Recettes ga-
pour préparer les meilleurs appats
de rendre les pièges, avec illus-
50c. chez
J. BÉLANGER
ichelieu, QUÉBEC.

U GROS



Prix Réduits
60. en montant

tre dans notre province, ce
par les nôtres, à St-Hyacinthe
"Bulletin de la Ferme" n'im-
n instrument parfait en même
du gros, soit 25% de rabais.

compte un phonographe dont
de sa perfection mécanique et
dit de "chez nous"

TATOGUE.

461, rue Ontario Est,
MONTREAL
Tél. Est 2566

La culture mixte

(Par L.-PHILIPPE ROY, Chef du Ser-
vice de la Grande Culture)

On entend communément, en agro-
nomie, par système de culture, l'en-
semble des entreprises agricoles d'une
ferme. Il y a de nombreux systèmes qui
offrent leurs avantages suivant les condi-
tions de chaque pays, de chaque pro-
vince, voire même de chaque district. En
ce qui concerne le choix d'un système
de culture approprié à la grande majori-
té des fermes de cette province, il
semble assez bien établi que c'est le
système mixte qui est le plus apte à
s'accommoder de nos conditions écono-
miques générales. On entend par systè-
me de culture mixte l'organisation de
la ferme en vue de maintenir des trou-
peaux et de produire les diverses ré-
coltes nécessaires à leur alimentation.
On n'épargnera ici de discuter, dans les
détails, les différents systèmes de même
que les motifs qui peuvent être de nature
à nous faire adopter le système mixte.
Il sera peut-être suffisant de dire, à l'é-
gard de ce dernier système, que certains
facteurs de haute importance, tels l'ab-
ondance de l'herbe de nos pâturages, la
nature de nos sols qui réclament occa-
sionnellement une fumure, la main
d'œuvre dont nous disposons, les facilités
d'écoulement des produits laitiers,
le porc, les œufs, etc., concourent pour
favoriser l'établissement, d'une façon
permanente, d'un bon système de cultu-
re mixte sur un grand nombre de nos
fermes. Peu de fermes sont d'ailleurs
spécialisées dans une production unique,
mais la plupart des cultivateurs ont réali-
sé que leurs aptitudes personnelles,
de même que les conditions économi-
ques de notre province, les conduisent
naturellement vers les productions variées.
Le système mixte est, au sur-
plus, celui qui offre le plus de sécurité et
le moins d'aléas, car il repose sur un
principe fondamental très sage: "Celui
de ne pas mettre tous ses œufs dans le
même panier".

Explications de ce système mixte.

Nous avons expliqué, en termes va-
gues, que la ferme soumise à un système
mixte était organisée en vue d'une pro-
duction systématique des champs des-
tinés à alimenter les troupeaux. Ici
nous croyons nécessaire d'aller dans
certains détails afin de pouvoir démon-
trer que même ce système peut offrir
beaucoup de variétés et peut s'accom-

SURDITE



L'ouïe parfaite est main-
tenant rendue dans tous
cas de surdité ou défec-
tuosité de l'ouïe amenée
par le cataracte, relâche-
ment, enfoncement, é-
paississement des tambours

bourdonnements et sifflements, perfora-
tion, destruction complète ou partielle des
tambours, écoulement des oreilles, etc.

TAMBOURS D'OREILLE COMMON- SENSE WILSON

"Ces petits appareils téléphoniques sans
fit pour les oreilles" ne demandent pas de
remèdes, mais remplacent effectivement ce
qui manque ou ce qui fait défaut dans les
tambours de l'oreille. Ce sont de simples
appareils qui s'adaptent facilement à
l'oreille, tout en étant invisibles. Doux
sûrs et confortables.

Ecrivez aujourd'hui pour demander
notre brochure GRATUITE de 168
pages sur la SURDITE qui vous donne
amples détails et témoignages.

WILSON EAR DRUM Co., Incorporated

371, LODD BLDG. LOUISVILLE, K. Y.

moder aux situations les plus diverses.

Plusieurs agronomes de renom re-
connaissent qu'une ferme bien organisée
doit, en plus de la production des ré-
coltes destinées aux troupeaux, com-
porter un certain nombre de productions
spéciales pour lesquelles le fermier peut
réaliser rapidement de l'argent au
comptant chaque année. Nos voisins
les américains donnent généralement à
ces productions spéciales de la ferme
le nom de "Cash Crops".

Il convient donc de savoir bien établir,
dans un système mixte, les productions
qui doivent être considérées comme
principales et celles qui doivent être
considérées comme spéciales. Parmi
les productions principales auxquelles
les cultivateurs doivent s'inté-
resser et celles qui devraient d'abord
faire l'objet de l'exploitation, nous
pouvons citer la production du lait
et la production du porc; entreprises qui
se complètent à merveille et qui, si elles
sont bien organisées, peuvent conduire
un grand nombre de nos fermes au
succès.

Au nombre des productions spéciales
qu'un cultivateur peut associer comme
complément au système mixte, il faut
citer les suivantes, qui ont déjà assuré
d'ailleurs, en maints cas, de forts beaux
revenus aux propriétaires de fermes:

1. L'Agriculture: (Production des
œufs et des poussins);
2. La Culture Potagère (production
des légumes et des petits fruits);
3. La Culture Fruitière;
4. La Production du Tabac;
5. La production des Semences;
6. L'élevage du mouton;
7. L'élevage du bétail de race pure;
8. L'exploitation d'une érablière;
9. L'élevage des abeilles;
10. La production du foin.

Qu'on nous permette de regretter ici
que les avantages de ces productions
spéciales sur les fermes à système mixte
soient encore, hélas, très méconnus. Si
nous étions appelé à faire une critique
générale de nos systèmes d'exploitation
actuels, nous dirions, en tout premier lieu,
qu'ils pèchent par leur grande monoto-
nie; on tire en effet bien peu partie de
la grande variété des conditions écono-
miques de nos divers districts agricoles.
Ceux qui savent, par exemple, les possi-
bilités de développement de la culture
fruitière dans certains de nos comtés,
reconnaîtront que l'exploitation des
vergers se prête à de beaux développe-
ments et promettrait des dividendes
très alléchants à quelques centaines
de piastres de capital qu'un cultivateur
pourrait être appelé à placer sur la
plantation de vergers commerciaux.
Nous pourrions également citer la pro-
duction des œufs, celle des semences de
trèfle, et bien d'autres, au moyen des-
quelles il serait facile de compléter à
merveille un système de culture mixte.

N. B.—Est-il possible de faire de l'ar-
gent en produisant du lait et du porc?—
c'est la question que traitera M. Roy
dans le prochain numéro.—N. de la R.

LES BAVARDS

Pourquoi parlent-ils donc à table
Les enfants qui ne savent rien?
Le bavard est insupportable!
Il parle mal—il gêne bien.

Comme le moulin du village
Qui fait son tic tac sans repos,
Le bavard de son babillage
Nous étourdit hors de propos.

Pour bien montrer son ignorance,
Bavarder est le seul moyen.
Que ne gardent-ils le silence
Les enfants qui ne savent rien.

Octave Aubert.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Conseils pratiques

Pour vous, cultivateurs

ENLEVEZ LES CORNES AUX VEAUX.—
La méthode la plus aisée et la plus hu-
maine pour décorner les bêtes-à-cornes
est de se servir d'un bâton de potasse
caustique quand les veaux n'ont que
quelques jours. Cette méthode est en
usage depuis nombre d'années et elle
est très recommandée.

Quand le veau n'a que 4 à 7 jours, cou-
pez court les poils autour des jeunes cor-
nes. Humectez le bâton de potasse
caustique, frottez-en les cornes jus-
qu'à ce que vous ayez mis au vif le bout
de la corne.

Appliquez un peu de vaseline autour
de la corne pour empêcher la solution
caustique de se répandre plus grand
qu'il n'est nécessaire.

Laissez le veau attaché pendant quel-
ques heures après l'application. Il se
formerá une gale qui tombera dans quel-
ques jours.

On peut se procurer ces bâtons de po-
tasse caustique dans toutes les pharma-
cies. Conservez-les dans une bouteille
bien bouchée. Quand vous vous servez
de ces bâtons, enveloppez la partie tou-

chée par les doigts avec du papier pour
vous éviter une brûlure.

Farm and Dairy 26 nov. 1925.

DONNEZ DU CONFORT A VOS MOUTONS.

—Si une seule punaise peut faire souffrir
toute une famille, ce que doit souffrir
une brebis qui endure des millions de
poux. Qui nourrit ces poux? Si ces
moutons vous appartiennent, c'est vous,
puisque'ils dévorent en définitive tous
vos profits sur les moutons.

Tous les troupeaux de moutons de-
vraient être baignés dans une solution
antiseptique de bonne heure en au-
tomne. Préparez une baignoire, procurez-
vous un insecticide, et à la première
belle journée d'automne, baignez avec
soin toutes vos brebis.

Pour un petit troupeau une baignoire
improvisée peut parfaitement faire si le
propriétaire suit bien les directions don-
nées. Ces insecticides sont composés de
goudron, de nicotine et de préparations
au croésol. Les œufs des poux éclosent
après 19 à 24 jours. Il est donc néces-
saire de baigner à nouveau dans les 24
jours qui suivent le premier bain. Un
seul bain ne procure aux moutons qu'un
court répit. Baignez deux fois pour tuer
tous les poux, et vos moutons se porte-
ront bien et vous procureront des profits.

Farm and Dairy, 26 nov. 1925.



\$ 39.75 POUR UN MOIS
SEULEMENT

Cultivateurs, un fameux cadeau de Noël. Ce robuste et fort banc de
scie très perfectionné, à ce prix exceptionnellement intéressant.

Ne retardez pas à placer votre commande et profi-
tez de cette offre que nous ne pourrions répéter.

LA FONDERIE de ST-ANSELME LTEE

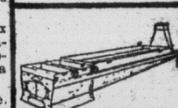
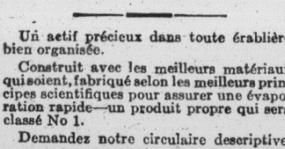
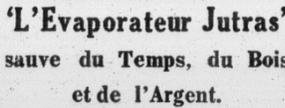
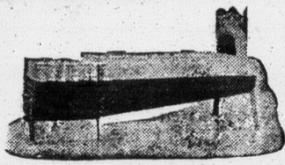
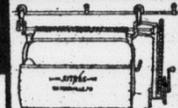
ST-ANSELME,

Comté Dorchester,

P. Q.



JUTRAS



MANUFACTURÉS PAR

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE

VICTORIAVILLE QUÉ.

17

17

17

COIN DE L'ÉLEVEUR

Par Adrien Morin

Ce que doit être l'éleveur

On ne s'improvise pas éleveur d'animaux et ne l'est pas qui veut. Cette tâche n'est pas facile. Entendons-nous bien sur ce qu'elle signifie. L'éleveur est celui qui s'occupe d'élevage d'animaux, non pas dans le simple but de les multiplier, mais de développer, par des accouplements appropriés et des soins judicieux, certaines aptitudes qui justifient leur exploitation. On élève des chevaux de course pour accroître chez eux l'aptitude à la vitesse; on élève des bovins laitiers pour augmenter l'aptitude à la production laitière et beurrière des sujets.

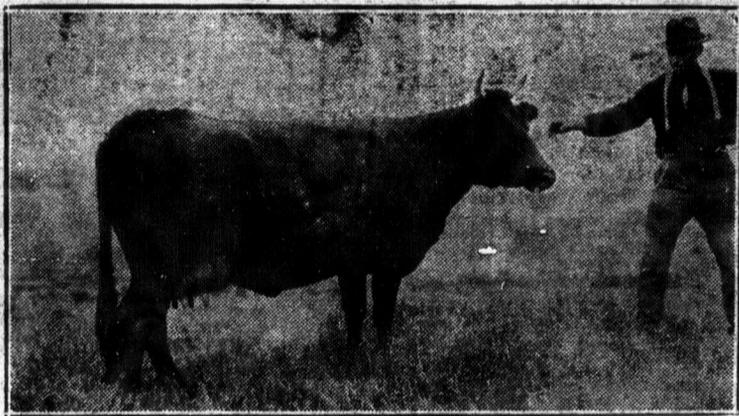
Mais pour l'éleveur de bétail de race pure, cette définition est incomplète. Il ne lui suffit pas de s'appliquer à développer certaines aptitudes, il faut de plus et de toute nécessité que ses sujets possèdent tous les caractères de la race dont il fait l'élevage en particulier. Il va sans dire que cette tâche est beaucoup plus difficile et les succès beaucoup plus rares, car le problème se complique

et les défauts de ses animaux et de savoir choisir le reproducteur qui pourra corriger chez les élèves les caractères indésirables qu'il observe chez ses femelles d'élevage. Le choix d'un reproducteur est le grand problème que tout éleveur doit résoudre et c'est précisément dans la sélection de cet animal qu'il devra user de ces qualités de juge et d'observateur, car de là dépendent ses succès ou ses insuccès.

40—CONNAISSANCE DE L'ÉLEVAGE.

Elles sont nombreuses et variées. Il faut connaître les lois de l'hérédité, l'hygiène, l'alimentation et tous les soins que requièrent les animaux dans le jeune âge, durant la gestation, etc. Il faudra de plus posséder des données générales de la médecine vétérinaire.

C'est là les principales qualités que doit posséder un éleveur. Mais s'il veut faire un succès financier de son entreprise, il doit être aussi un bon cultivateur, car la bonne culture est à la base



"PRESIDENTE DE MASTAI", taure Canadienne âgée de deux ans, à l'Hôpital St-Michel Archange, Mastai. L'apparence féminine, la profondeur de poitrine et la symétrie du pis sont remarquables. Le développement général de cette bête prouve qu'elle a reçue une alimentation rationnelle.

en autant que les caractères et les aptitudes recherchées sont plus nombreux.

Il suffira à l'éleveur de bétail laitier, par exemple, de produire des sujets à fort rendement; à l'éleveur de bovins Canadiens, il lui faudra produire des sujets à rendement laitier et beurrier élevé avec tous les caractères propres à la race bovine Canadienne comme la couleur de la robe, le poids et la conformation voulue par le standard.

Puisque sa tâche est si compliquée, voyons ensemble les qualités que doit avoir un bon éleveur:

10—L'AMOUR DES ANIMAUX.

En élevage comme en toute autre entreprise, il faut aimer son travail. Le goût pour cette occupation vient de l'amour pour les animaux. Celui qui les aime les traitera avec douceur, leur donnera une foule de soins qui assureront leur bien-être.

20—L'ESPRIT D'OBSERVATION.

Voici une qualité indispensable à tout éleveur. En effet, c'est l'observation qui indiquera les soins qu'il faut donner à tel ou tel animal. C'est elle aussi qui fera connaître qu'un tel animal est indisposé, etc. On verra tout à l'heure que l'éleveur doit être bon juge et que l'observation est la première qualité du juge.

30—L'APPRECIATION.

L'éleveur doit nécessairement être bon juge afin de connaître les qualités

du bon élevage et lui fournit en grande partie les aliments. Il faut établir un plan de culture basé sur les besoins de l'alimentation du troupeau. Le point de vue économique devra primer dans toute opération d'élevage et de culture. Comme l'industrie de l'élevage nécessite des transactions fréquentes, l'éleveur devra être un homme d'affaires et avant tout d'une parfaite honnêteté. De nos jours, la vente suppose la réclamation. Il faut profiter des expositions pour annoncer les animaux en les exhibant dans des conditions qui les feront paraître avec avantage. Ce moyen de réclamation est très efficace.

Il en est de même des ventes bien faites, qui donnent satisfaction à l'acheteur, car il ne faut pas oublier que si la vente se fait par la réclamation, la réclamation se fait aussi par la vente. Un acheteur satisfait sera un véritable agent de vente par le fait qu'il annoncera votre troupeau par les bons résultats obtenus des sujets achetés. Par contre, un acheteur mécontent contribue beaucoup à détruire la réputation de l'éleveur qui lui aura vendu des mauvais sujets.

La plupart de ces qualités peuvent s'acquérir par une pratique plus ou moins longue. A l'éleveur débutant, il est préférable de commencer ses opérations d'élevage sur une petite échelle, afin que son inexpérience ne soit pas la cause de graves échecs auxquels il s'exposerait avec un troupeau considérable.

UN PEU DE TOUT

Pour les bons éleveurs

Une alimentation riche et abondante au moment, et de préférence durant les deux semaines précédant la saillie, favorise et stimule la fécondité des brebis.

Le manque d'exercice aux juments poulinières cause la perte d'un grand nombre de poulins. Un travail léger et lent favorise le bien-être de la jument et la vigueur du poulain.

L'air et la lumière sont deux grands facteurs dans le bien-être des animaux de la ferme. Ces deux précieux éléments sont gratuitement à la disposition de tous les éleveurs; voilà pourquoi on s'en occupe si peu.

Si les choux de Siam constituent un excellent aliment pour les vaches laitières, il ne faut pas oublier qu'ils peuvent communiquer une mauvaise saveur au lait et aux produits qui en dérivent. Ce mauvais effet des choux de Siam peut être évité en les servant aux vaches immédiatement après la traite.

Durant l'hiver, les porcs souffrent souvent du manque de matière minérale; les porcs en croissance et les truies d'élevage sont communément affectés par le manque d'éléments minéraux. Un

mélange en parties égales de cendre de bois et de sel fournira la matière minérale dont les porcs ont besoin. On évitera par ce moyen les maux de pattes, le rachitisme, etc. Il suffit de placer ce mélange dans une boîte de manière à ce que les porcs y aient accès et puissent se servir au besoin.

Gerbes de pensées

—Quand une femme vous parle, regardez ce que disent ses yeux.

—Dans une femme complète, il doit y avoir une reine et une servante.

—Lorsque Dieu quitte une famille, le démon s'installe à sa place.

—La vertu a un voile, le vice a un masque.

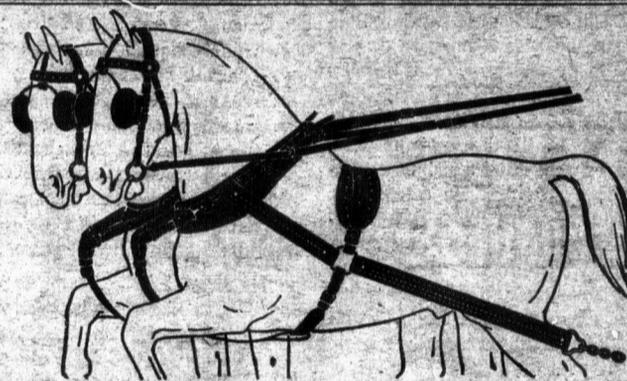
—L'orgueil est lion, l'égoïsme est tigre, la vanité est chatte.

—Les méchants envient et haïssent, c'est leur manière d'admirer.

—Pour être parfaitement heureux, il ne suffit pas d'avoir le bonheur, il faut le mériter.

—Défiez-vous de ceux qui se réjouissent du mal encore plus que de ceux qui le font.

—Il y a une foule de sottises que l'homme fait par paresse; il y a une foule de folies que la femme fait par désœuvrement.



Très Heureuse et Prospère Nouvelle Année A TOUS NOS CLIENTS"

Nous avons été fortement encouragés par les très nombreuses demandes qu'a reçues notre département des Commandes par la maille. Une preuve non équivoque des économies substantielles que réalisent ceux qui par le moyen de notre catalogue, transigent directement avec la manufacture.

Une nouvelle année commencera bientôt et nous croyons l'occasion propice pour remercier nos nombreux clients de la confiance qu'ils nous ont témoignée, et pour assurer à notre clientèle agricole que nous ferons toujours en sorte, durant la nouvelle année, et toujours pour leur donner pleine et entière satisfaction.

Nous souhaitons à tous une très heureuse et prospère nouvelle année.

NOTRE CATALOGUE GRATIS BON AMI DE L'AGRICULTEUR

Les fermiers, qui n'ont pas encore demandé leur copie de notre catalogue de harnais, et parties de harnais devraient se hâter d'en faire la demande. Ce catalogue est un compagnon indispensable pour le cultivateur afin qu'il puisse se procurer juste au moment où il en a besoin le harnais ou parties de harnais dont il peut avoir besoin pour la ferme ou pour la promenade. Notre catalogue vous fera réaliser de GROSSES ECONOMIES, vous assure un CHOIX VARIE et constitue une COMMODITE INDISPENSABLE.

NOTRE MAISON EST AU SERVICE DES CULTIVATEURS DEPUIS 50 ANS

HENEY HARNESS CO. LIMITEE

292 rue Garnier Montréal

Mettez ce coupon à la poste aujourd'hui en y inscrivant votre nom et adresse.

HENEY HARNESS CO. LIMITEE
292 Rue Garnier - Montréal
Veuillez m'adresser votre catalogue immédiatement.
Nom
B. P. Prov.

parties égales de cendre de sel fournira la matière minérale dont les porcs ont besoin. On évite-moyen les maux de pattes, le...

bes de pensées

d'une femme vous parle, ne que disent ses yeux. Une femme complète, il doit ne reine et une servante. Que Dieu quitte une famille, s'installe à sa place. Certu a un voile, le vice a un...



lle Année LIENTS

es nombreuses demandes qu'a a malle. Une preuve non équi-ceux qui par le moyen de notre acture. us croyons l'occasion propice ce qu'ils nous ont témoignée, et ue ferons toujours en sorte, donner pleine et entière satis-prospère nouvelle année.

RATIS CULTEUR

ur copie de notre catalogue de er d'en faire la demande Ce le cultivateur afin qu'il puisse e harnais ou parties de harnais la promenade. ES ECONOMIES, vous assure ODITE INDISPENSABLE.

SERVICE DES IS 50 ANS

CO. LIMITEE Montréal

ESS CO. LIMITEE Montréal

Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd. Imprimés par "Le Soleil Ltd."

Que 1926 soit pour vous tous UNE ANNÉE DE PROSPÉRITÉ.

E. Doré & Fils LAPRAIRIE, Québec.

Fabricants de Presse à foin Godardard Machine à battre Machine à chemin Banc de scie Charrie à neige

LE SEL A BEURRE EXTRA SPECIAL WINDSOR EST LE MEILLEUR POUR LE BEURRE ESSAYEZ-LE

DEVINETTE \$9,000.00 DONNE GRATIS

Les Prix en Argent que nous avons donnés s'élevaient au montant ci-haut mentionné. Nous donnerons encore \$500.00 comme suit. 1er Prix \$100. 2ème Prix \$75. 3ème Prix \$60. 4ème Prix \$50. 5ème Prix \$40. 6ème Prix \$30. 7ème Prix \$25. 8ème Prix \$20. 5 Prix de \$10. Chacun en Argent 10 Prix de \$5. Chacun en Argent



Resolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Si vous regardez de près vous verrez les figures de sept personnes, qui regardent le chevreuil. POUVEZ-VOUS LES TROUVER? Si vous trouvez marquez-les d'un X, découpez la vignette et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrivez: "J'ai trouvé toutes les figures et les X marqués." Ecrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écrivain et le propriétaire auront un point important. Si votre réponse est juste nous vous aviserez par le retour de la malle, d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pourrez être un des gagnants sans dépenser un sou de votre argent. Envoyez votre réponse directement à GOOD HOPE MANUFACTURING COMPANY

Le "Bulletin de la Ferme" Rédaction et Administration 111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin) Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd. Imprimés par "Le Soleil Ltd." Téléphone: 2-4297. Case Postale: 19

LE COIN DES JEUNES Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Noël

Réjouissez-vous, petits gars, petites filles, car la belle et naïve fête de Noël approche. C'est bien la fête des enfants, car tous ceux qui ne le sont plus se prennent, ce jour-là, à le regretter et ceux qui le sont encore sentent bien qu'ils sont enviés, et que tous voudraient redevenir enfants pour fêter Noël de la même façon qu'autrefois. Et de grâce, si nous voulons que Noël reste toujours cette fête poétique, mystérieuse, remplie de candeur charmante et de sainte admiration, ne changeons rien à ces Noëls d'antan que, vous parents qui me lisez, avez trouvés si doux, si naïfs, si féconds en leçons de toutes sortes, au point que ces Noëls sont encore vivaces dans votre souvenir ému. Et si notre bonne population reste toujours tant attachée à sa foi, la pratique encore avec une si vive conviction, une si admirable simplicité, c'est d'abord parce qu'elle possède une organisation paroissiale dont le curé est le chef vénéré et le détenteur le plus sûr d'une autorité qu'on respecte et d'une foi vive illuminée par un culte extérieur intense; c'est ensuite parce que, fils de Bretons, de Poitevins, etc., nous aimons les cérémonies démonstratives qui réchauffent l'âme et forment chez nous un caractère religieux fortement gravé. Ce caractère, il s'est fait jour à travers les tendances léguées par nos ancêtres les Français à croire les naïves superstitions et les suaves légendes qui furent longtemps le décor de nos traditions nationales et religieuses encore jalousement gardées et vénérées.

Noël, voilà, mes petits amis, une tradition religieuse et nationale, oserais-je dire, tant la foi a fait vivre la patrie dans les temps durs, que religion et patrie sont pour nous des mots inséparables et couvertsibles si nous étudions impartialement l'époque canadienne des mauvais jours. Gardez et vénérez jalousement Noël, et de la même façon qu'autrefois. C'est un crime de vouloir tout moderniser à tout prix, puisque dans ce qui doit nous tenir à cœur comme une tradition qui a fait et fait encore notre force; notre joie, ce je ne sais quoi de consolant lorsque les étrangers disent de nous: "Ces Canadiens, ils ont des traditions". C'est de l'esprit pratique de se moderniser, mais c'est de la fierté de garder intactes ces traditions religieuses ou autres, c'est du patriotisme de sauver à travers un siècle de modernisme cet apanage de vraie et indiscutable noblesse, la conservation coûte que coûte de cette série de fêtes et mœurs canadiennes. Et c'est du patriotisme le plus pur puisque, ces traditions, ces fêtes religieuses, c'est l'essence de notre race, c'est par ce quoi et pourquoi nous sommes ce que nous sommes et devons rester: des Canadiens Français.

Ne portez pas de bandage



C. E. Brooks, inventeurs. avec chaque appareil Brook. Nouvelle découverte. Merveilleuse. Ni ressort ni tampons métalliques. Coussins à air automatiques. Belle et amène les parties affectées ensemble, comme vous le feriez d'un membre fracturé. Pas d'onguents ni d'emplâtres. Durable et bon marché. Afin d'en donner la preuve, l'envoyons sur essai. Gare aux imitations. Cherchez la marque de commerce portant la photo et la signature de M. C. E. Brooks, qui se voit sur chaque appareil. Il n'y en a pas d'autre véritable. Renseignements complets et brochure envoyés gratuitement sous enveloppe cachetée.

BROOKS APPLIANCE CO. 329a State St. Marshall, Mich.

diennes. Et c'est du patriotisme le plus pur puisque, ces traditions, ces fêtes religieuses, c'est l'essence de notre race, c'est par ce quoi et pourquoi nous sommes ce que nous sommes et devons rester: des Canadiens Français. Chantons donc à Noël ces candides ritournelles que chantent encore nos grand-mamans pour endormir les tout petits. Disons-leur à ces tout petits, dès que leur petite intelligence peut le saisir, qu'est-ce que le petit Jésus, pourquoi les bergers et les rois mages sont venus l'adorer? Faisons visiter les crèches de Noël aux enfants. Que le souvenir de ce jour laisse dans leur imagination vive d'autres traces qu'une fête de bonbons, de pâtés et de croquignoles. Vous tous qui me lisez, vous devez ceci à vos bambins. Car il s'effrite un peu dans ce siècle où l'on se permet de plus en plus d'indépendance, ou de moins en moins l'on se retrempe à la vivifiante ambiance de la vie familiale, il s'effrite un peu, dis-je, de nos fortes impressions du bas-âge et des sages habitudes de la jeunesse. Plus tard,

enfants, serez-vous aussi Canadiens que le furent vos pères ou devrez-vous à regret vous contenter de vous rappeler leur vie pour vous imitable quand vous serez grands? Eh bien, il ne tient qu'à vous. Exigez de vos parents qu'on ne change rien à ces fêtes et qu'on les imprègne dans l'âme de vos frères et sœurs plus jeunes de la même façon que ces fêtes charmèrent candidement votre enfance. Et ainsi la tradition sera sauvée, la foi toujours vive, et les Canadiens de demain resteront toujours dignes de ceux qui ne sont plus avec nous pour nous montrer toute la poésie d'un joyeux Noël.

Adrien Desautels.

Pour la Protection des Brevets Venez à moi avec confiance. Envoyez votre invention ou demandez un registre d'INVENTION GRATUIT. Z. H. POLACHEK PATENT ATTORNEY CONSULTING ENGINEER 70 WALL ST. NEW YORK

MEDAILLE D'OR et GRAND PRIX aux expositions provinciales de Québec Les centaines de fabricants qui emploient l'Évaporateur "CANTIN" le réclament comme très pratique, économique en combustible tout en permettant une évaporation très prompte. La fournaise est très petite, tout de même elle chauffe une étendue beaucoup plus considérable la fois. L'accommodation du palan avec manivelle permet une manutention facile et agréable des bûches. 19 GRANDEURS 2 x 7 jusqu'à 4 x 15. Fait de produit d'excellente qualité, et en très peu de temps FOURNAISE DE COMMODITÉ Cette fournaise peut servir aussi bien à l'étable, dans la maison ou à l'étable. Nous la construisons dans trois grandeurs. Le prix en est très modique, nous avons une grandeur pour vous convenir. Circulaire et prix sur demande. Je paierai moi-même le fret sur toutes les commandes données d'ici à 3 mois. H. E. CANTIN, Belair, Côté Portneuf, P. Q.

MON TELEPHONE DE TABLE EST SI COMMODE



Tout le monde apprécie les avantages du téléphone de table. C'est une réelle commodité. Plus besoin d'être debout... vous pouvez tenir de longues conversations assis dans un confortable fauteuil. Vous parlez à vos amis aussi naturellement et aussi facilement que s'ils étaient assis à vos côtés.

Et le téléphone de table est de belle apparence. C'est un instrument discret... un ornement pour votre bureau ou votre table.

Le téléphone de table, commode et joli est devenu une nécessité pour la demeure moderne.

Pour plus amples détails, écrivez à votre compagnie de téléphone ou à notre succursale la plus rapprochée Northern Electric Montreal Toronto Halifax Hamilton Quebec Windsor Ottawa London Winnipeg Calgary Regina Vancouver

Téléphones Northern Electric

17

17

17



Fabrication
Canadienne

Produit Propreté Hygiénique

Tenez votre maison d'une propreté hygiénique de la cave au grenier avec le nettoyeur Old Dutch. Ses douces et fines particules enlèvent la saleté et les impuretés visibles ou invisibles sans nécessiter grand travail. Couvre plus de surface — dure plus longtemps.



La minute pour Dieu

La Vie.—Ne nous y trompons pas: Nous ne sommes pas sur terre pour nous divertir, mais pour mériter le ciel.

Nous n'y sommes pas pour jouer, mais pour travailler, combattre, souffrir et acheter par les courtes épreuves de notre vie mortelle le bonheur éternel et la possession de Dieu.

Rénovez-en la couleur avec les "Teintures Diamant"



Une belle teinture domestique est garantie avec les Teintures Diamant. Trempez simplement dans l'eau froide pour obtenir des teintes délicates, ou faire bouillir pour avoir des couleurs plus foncées et permanentes. Chaque paquet de 15 cents contient des directions si simples

que n'importe quelle femme peut teindre ou colorier de la lingerie, des soieries, des rubans, des jupes, des blouses, des robes, des manteaux, des bas, des chandails, des draperies, des couvertures, des rideaux et remettre tout à neuf.

Achetez les "Teintures Diamant"—pas d'autre sorte—et dites à votre pharmacien quel tissu vous désirez teindre, si c'est de la laine ou de la soie, de la toile, du coton ou des textures mélangées.

L'AGRICULTURE A L'ÉCOLE OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTRICE

La Zootechnie ou industrie animale

La culture du sol peut rarement se faire sans l'exploitation des animaux. Auprès des villes et aussi dans certains endroits privilégiés, il est parfois possible de vendre les produits végétaux en nature, mais ailleurs il faut les faire consommer. Ce sont donc les animaux qui mettent la plupart de nos terres en valeur. C'est ainsi que, dans la province de Québec, l'industrie laitière occupe une si grande place.

L'ensemble des connaissances qui regardent l'élevage et l'exploitation économique de nos animaux domestiques s'appelle la "Zootechnie". On connaît déjà la "zoologie", matière qui est au programme des études dans les collèges et les couvents. La zootechnie diffère de la zoologie en ce que cette dernière étudie surtout la nature et les mœurs des animaux, tandis que la première s'occupe de leur exploitation au point de vue économique.

La zootechnie s'occupe donc de la domestication des animaux, des différents caractères d'individualité, des variations qu'ils peuvent subir, de l'hérédité, du croisement de la consanguinité, de la sélection, des productions économiques et de l'alimentation.

Après ces considérations générales qui se rapportent à toutes les espèces, il importe d'étudier ce qui se passe dans chaque groupe d'animaux.

Il est facile de voir par ce court exposé l'importance relative de cette matière dans un cours d'agriculture, si nous devons compter sur les animaux domestiques pour tirer profit de la culture.

Une chose certaine, c'est que dans la province de Québec l'on ne garde pas assez d'animaux sur les fermes. Garder plus d'animaux ne trancherait pas la question; il faudrait alors pouvoir les nourrir, et pour les nourrir, il faut que la terre produise en conséquence. Des malins pourront me dire ensuite que pour faire produire la terre, il faut de l'engrais, et pour avoir de l'engrais, il faut garder beaucoup d'animaux. C'est comme vous le voyez un "cercle vicieux" dans lequel se trouvent un grand nombre de fermiers qui n'osent pas en sortir.

Une chose certaine, c'est-à-dire démontrée par de nombreux faits à l'appui, c'est qu'il faut commencer par l'amélioration de la terre. Cette amélioration pourra varier selon les circonstances. Je connais des cultivateurs qui sont sortis de ce cercle vicieux en appliquant judicieusement certains engrais chimiques. Si les cultivateurs se décidaient de récolter plus de fourrage vert qu'ils ne le font, les profits seraient certainement plus grands, parce qu'il serait possible de nourrir plus de bétail.

André Lesage.

NE MANQUEZ PAS CECI

TOUT LE LOT POUR 12 CENTS



Pour que vous commencent à acheter de nous, nous vous adresserons ce magnifique lot d'articles utiles, frais de poste payés, pour 12 cents. Contient: bague montée avec pierres, une épinglette à cravate "Camée", un joli paquet de retailles de soie, un dé en métal argenté, 2 boutons de collets dorés, télégraphe de poche, 2 épingles à toilette plaquées en or et brloques. Le tout expédié franco pour 12c ou 3 paquets pour 30c. Adressez Home Circle Co., E. P. 1152, City Hall Station New York City.



Nos Souhais:

A tous nos clients et à la classe agricole d'une manière générale nous souhaitons sincèrement

UN JOYEUX NOEL
UNE ANNEE NOUVELLE PROSPERE

Un Conseil Pratique

1926 sera une année très prospère, en effet pour les cultivateurs qui s'adonneront à l'industrie très progressive des conserves.

POUR 1926

PRENEZ LA RESOLUTION

de convertir en bonnes conserves de chez-nous, dont le consommateur canadien raffole, les fruits, légumes et viandes, que vous produisez. Et avant de vous procurer l'outillage nécessaire, renseignez-vous parfaitement sur les prix et la valeur de

L'OUTILLAGE PARFAIT - "UTILITY" en faisant la demande de NOTRE CATALOGUE

Les Fabricants de Conserves Domestiques
439 rue Bonsecours - Montréal, P. Q.



A Cousine Avette

Dans la gerbe de bons souhaits
A votre intention liée
L'un—plus que tout autre fait trait,
C'est la santé: douce alliée,
Par elle, puissiez-vous vivre
Continuant votre labeur,
Ce labeur noble, tout d'honneur,
Soutien de l'humble et qui délivre
La bonne volonté du mal,
Pour la guider vers l'idéal.
Puissiez-vous si longtemps vivre,
Que l'âge vous couvre de givre,
Du givre des beaux cheveux blancs:
Puissiez-vous vivre longtemps.

Une Lectrice.

MUSICIENS

Vous trouverez vos étrennes en musique et instruments chez

RAOUL VENNAT

3770 St-Denis, Montréal.

(Catalogue envoyé sur demande)



Faites une Chambre Additionnelle de votre grenier.

Pourquoi vous servir de votre grenier comme pièce à débarras quand vous pouvez la transformer si facilement en une salle de jeu pour les enfants ou une chambre à coucher additionnelle. La première chose à considérer est le plancher. Le Linoléum Dominion le transformera. Ses jolis couleurs et sa surface lisse et propre, font toute la différence.

Des planchers recouverts de Linoléum Dominion améliorent n'importe quelle pièce, et vous épargneront bien des heures de travail ardu. Quelques coups de vadrouille suffiront pour les tenir propres.

De prix modiques et de durée extrêmement longue, le Linoléum Dominion vous est offert dans des largeurs suffisantes pour recouvrir toute pièce ordinaire d'un mur à l'autre sans joints ou couture. Essayez-le. Il vous donnera certainement satisfaction.

Tournez toujours le coin d'un Linoléum lorsque vous l'achetez et vérifiez le dos fait de fort canevas. C'est votre garantie de satisfaction et de longue durée.

Les Carpètes en Linoléum Dominion

possèdent les mêmes avantages pratiques que le Linoléum Dominion à la verge et sont également de longue durée et de prix modique. Les Carpètes en Linoléum Dominion adhèrent bien au plancher sans qu'il soit nécessaire de les clouer, elles ne se fendent pas, ne se déchirent pas et ne se roulent pas sur les bords. Plusieurs jolis dessins vous sont offerts.



Dans tous les magasins d'ameublement et à rayons.
LINOLEUM DOMINION

s Souhais:

clients et à la classe agricole d'une
générale, nous souhaitons sincèrement
UN JOYEUX NOEL
UNE NOUVELLE PROSPERE

Conseil Pratique

une année très prospère, en effet
les cultivateurs qui s'adonneront à l'in-
dustrie progressive des conserves.

SOLUTION

matériau
produites
guez-vous

TY"

OGUE

liques

. Q.

MUSICIENS

vous trouverez vos étren-
nes en musique et instru-
ments chez

BOULVENNAT

170 St-Denis, Montréal.

logue envoyé sur demande)



Aditonnelle de

er.

écée à débarras quand vous
de jeu pour les enfants ou
être chose à considérer est le
era. Ses jolis couleurs et sa

Tournez toujours le
soin d'un Linoléum
lorsque vous l'achetez
et vérifiez le dos fait de
fort canevas. C'est vot-
re garantie de satisfac-
tion et de longue durée.



lement et à rayons.

MINION



Fait un Meilleur Pain
Demandez à votre
épiciers pour
LES GALETTES DE LEVAIN ROYAL
LA QUALITE PLUS ELEVÉE
POUR AU-DELA
DE 50 ANS

Tournée macabre

Le téléphone! Quelle utile invention—
(à condition qu'on s'en serve—disait mon-
sieur de la Palisse).

Sans doute: heureuse idée quand même.
C'est bien le seul voyage assuré contre
les accidents: ni déraillement, ni vide en
l'urne à essence; les collisions sont igno-
rées comme le mors aux dents des moyens-
généralistes: chutes inoffensives! esprit
sain! corps intact! quel délice que ces
limousines nouveau genre commode.

Nous usions du nôtre—l'autre jour—
et le rapide—(c'est le cas de le dire) nous
même par-delà la frontière: Vermont!
Bellows Falls! Grafton. Toe, Toe!...

Madame A.
—N'est plus ici. Son mari décédé depuis
peu—n'est-ce pas...

Nous n'avions pas su.... Merci!...
Quelques minutes.

Le vent hurle en s'engouffrant dans la
cheminée sans feu... le besoin se fait sen-
tir d'un peu de chaude sympathie... Ju-
dith—la cousine affectueuse—m'en four-
nira ses effluves réconfortantes et l'ap-
pelle.—Au Maine, New-Bedford, 106 rue
Main.

—Elle n'est pas là?...

**Un Conseil à propos, de
quelqu'un qui s'y entend**

Brooklyn. Mme F. G. Marquart écrit:
—Ayant pendant des mois souffert
d'indigestion mon pharmacien me con-



seilla les pilules Carter
pour le Foie. Il me dit
qu'elles étaient bonnes
pour des centaines de
malaises, si seulement
les gens connaissent
leur valeur. Je puis
sûrement affirmer que

depuis que j'en prends une seulement le
soir, je suis entièrement débarrassée de
la mauvaise digestion et je puis manger
presque de tout ce que j'étais forcée de
me priver auparavant. Ce témoignage,
peut certainement être salutaire à d'au-
tres personnes souffrantes.

Les pilules Carter pour le foie sont sim-
plement un laxatif végétal, elles fon' agir
les intestins normalement, sans douleur,
et sans mauvaises suites. Chez tous les
pharmaciens 25c.

Coussins à Epingles

Une nouveauté
très jolies et rares
pour bureau.
Souliez, bien
plaqué en ar-
gent avec
cousin en pe-
luuche, rouge.
Prix, avec lot
de retailles de
soie et de soie
à broder seu-
lement 17c., deux lots pour 36c.
Adresses à
Home Circle Co. City Hall Station,
P. O. Box, 1152, New-York.

—Nous avons, madame, trois bébés—
éveils de lumière surgis d'un sombre
éveil de glas.

Et les tantes! ces chères tantes vieil-
lies en chanoinesses pour avoir plus vieilli
au bonheur des aimés qu'au sien propre...

—Nous y frappons!...
—Vous avez appris?... Ce serait na-

Chez-nous
Section féminine Le foyer, L'Ecole

La délicatesse entre les époux

Un de nos lecteurs qui suit les articles que nous écrivons à votre
intention, mes chères cousines, et me fait l'honneur de croire que si
vous suiviez mes conseils, il y aurait moins de mauvais ménages, me
pose une question.

Il me demande si je crois qu'une femme a le droit d'ouvrir les
lettres de son mari, à moins qu'il y ait une raison sérieuse de le faire,
comme, par exemple, lorsqu'ils ont un commerce et que la femme s'oc-
cupe aussi des affaires.

Il y a là probablement un point de bonne ou mauvaise éducation
ou de mentalité, mais il est certain que ni le mari ni la femme ne de-
vrait ouvrir la correspondance de l'autre, sans que cela lui soit expres-
sément demandé. Pas plus que l'on devrait aller fouiller dans un tiroir,
lire des papiers qui ne nous sont pas destinés. Si la plus grande con-
fiance doit régner entre les époux, elle doit être toute spontanée et
volontaire, et rien ne donne envie de cacher quelque chose, comme de
constater que l'on a affaire à une personne indiscreète.

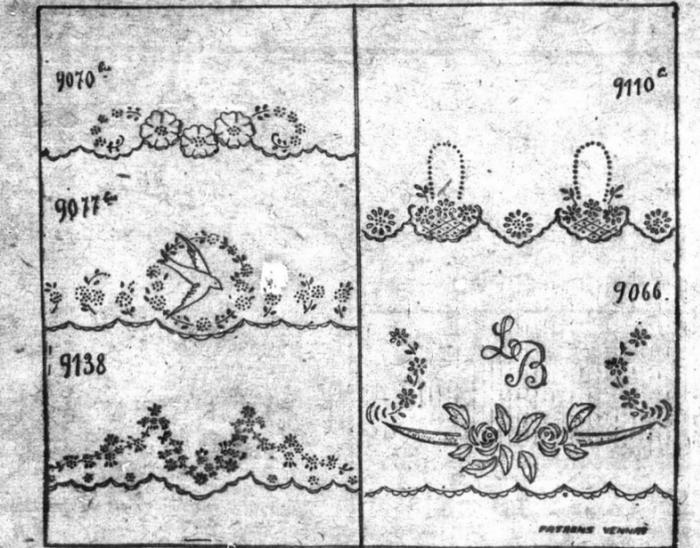
Dès les débuts surtout de la vie conjugale, il devrait y avoir de
la retenue et de la délicatesse entre le mari et la femme; si celle-ci
reçoit une lettre de sa mère, celui-la n'exigera pas de savoir tout ce
qu'elle dit, de même, le mari devra vaquer librement aux devoirs de
sa profession sans craindre les curiosités saugrenues d'une femme ja-
louse ou grincheuse.

Si elle veut qu'il la consulte dans les circonstances importantes
qui les regarde tous les deux, elle doit prouver qu'elle mérite ces con-
fiances et qu'elle ne les répètera pas à tort ou à travers, de même
que s'il lui répète, et tout naturellement, comme à sa meilleure con-
seillère, les avis qu'on lui demande, il sait qu'il peut compter sur son
tact habituel pour n'en rien laisser paraître.

Les règles de la bienséance ne sont pas seulement destinées à nos
rapports avec les étrangers, elles ont une première et meilleure appli-
cation dans la famille et c'est par là que l'on reconnaît une personne
vraiment bien élevée, en ce qu'elle est dévouée et polie, d'abord
envers les siens.

Cousine AVETTE.

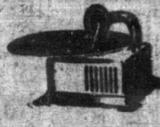
La broderie est un agréable passe-temps



5 jolis modèles de tises d'oreiller pouvant aussi être utilisés pour serviettes de toilette. Patron
au carbone 20c.; perforé 35c.
Grande feuille de papier carbone bleu 15c. ou 25c. suivant la grandeur.
Tout estampé sur coton circulaire blanc la paire suivant la qualité \$1.15, \$1.50 et \$1.75.
Serviette de toilette blanche tout estampée chacune 45c., 55c. ou 75c. suivant la qualité.
Coton nécessaire à la broderie, coton blanc 4c. l'écheveau, 45c. la dox. Coton à 6 brins de
couleur 5c. l'écheveau.
Demandez notre catalogue de Broderie en vente dans tout le Canada à 35c.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, QUEBEC.

—Nous avons, madame, trois bébés—
éveils de lumière surgis d'un sombre
éveil de glas.
Et les tantes! ces chères tantes vieil-
lies en chanoinesses pour avoir plus vieilli
au bonheur des aimés qu'au sien propre...
—Nous y frappons!...
—Vous avez appris?... Ce serait na-



GRATIS Ce pho-
nographie
ou 100 autres belles pri-
mes. Demandez 50 pa-
quets de graines, quand
vendues retournes \$3.00.
Catalogue de 500 bargains
gratis.

ALLEN NOUVEAUTES, ST-ZACHARIE, QUE.

King Cole
ORANGE
PEKOE
L'EXTRA DANS LE THÉ
DE CHOIX.

vrant n'était la perspective d'immorta-
lité de l'âme et d'une réunion...
—Il y a tout de même pas nécessité
obligatoire, pour nous d'enterrer nos cent-
huit neveux et arrière-neveux!... Et du
train que les trépas se multiplient: vingt-
sept en ces quelques derniers mois...
—Brrrrr—nous ne sommes pas encore
des élus: Sœur des A.?
—Aux Etats-Unis?...
—Loin?...
—Saint-Louis...
—Central?...
Central? Saint-Louis: Hôpital des
Secours Grises!...
La petite Sœur grise nous fait le bon
accueil de sa grâce habituelle... mais le
chagrin déborde du cœur.
—Qu'y a-t-il donc?...
—Vous ne savez pas?... Notre jeune
sœur blanche...
—Je ne sais pas...
—Elle a quitté...
—La ville?...
—La terre...
—Intérieurement (encore).
—Et les tantes—les bonnes chanoi-
nesses!...
—N'en savent rien...
—Et le jeune frère P.7...
—J'en tremble! Trop d'ennui de ses
parents décédés comme on vous l'apprit,
le contraignit au voyage pour les rejoind-
re.
—Dieu! Ce serait—vingt-neuf trépas
alors! Faisons-leur ce nouveau deuil...
—Plus, son épouse, de même qu'un très
jeune enfant!...
—C'était vingt-sept—ce serait trente
un! ! !...
Et dire qu'il y aura toujours d'impru-
dents humains pour laisser à l'oubli, le
soin de préparation d'Eternité bienheu-
reuse...
C. D.

Les Pilules Galégines
pour le buste.
Les pilules Galégines amélio-
rent la santé et développent le
buste; succès garanti. Trois fla-
cons pour \$5.00; six pour
\$10.00.
Les Pilules Idéales "Double-Force"
donnent une belle poitrine développée
et ferme. Le Traitement complet pour
\$5.00.
COMPAGNIE GALEGINE
57 MANSFIELD, MONTRÉAL.

COUPONS D'ETOFFE
Nous vous offrons un bel as-
ortiment très varié de coupons
de longueur convenable pour
certains vêtements tels que cos-
tumes, matinées, jupons, et ro-
bes pour dames et jeunes filles;
chemises d'homme; aussi d'au-
tres coupons et pièces de tissu
des plus récentes teintes et de la dernière mode.
Argent remboursé si vous n'avez pas entière satis-
faction. Prix \$1.00 franco. Gros lots bonne valeur
à \$2.00, \$3.00 et \$5.00 franco.
George Grant, Agent Mig., New Glasgow, Qué.

17

17

17

SCIEZ avec une SCIE SIMONDS

Elles gardent plus longtemps leur tranchant
SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
Vancouver, Montréal, Toronto, St. Jean, N.B.

SCIE PRATIQUE ET BON MARCHÉ

Nos montants de scies en fer et en acier sont des plus populaires, parce qu'ils s'ajustent bien, durent longtemps, ce qui les rend meilleur marché que toute autre.

Si votre marchand n'en garde pas écrivez-nous directement.

La Manufacture de Scies de Lévis LEVIS, - - QUEBEC.



Cosy Home Quebec

Tous les poêles en un seul
Il chauffe—Il cuit—Il rôtit—
Il fournit l'eau chaude—Il brûle n'importe quel combustible—Est de prix raisonnable.

Les grils sont facilement et rapidement ajustés pour avoir un foyer d'été ou d'hiver, et la boîte à bois qui s'y trouve attachée peut contenir du bois de 21 pouces.

Fabriqués avec ou sans réchaud élevé, réservoir d'avant ou d'arrière.

Servez-vous du coupon pour obtenir des renseignements complets et le nom du plus proche marchand.

Les fournaies "Happy Thought"—absolument sûres—répondent à toutes les exigences du chauffage. 62P



Happy Thought Foundry Co. Limited
Brantford, Canada.

Veuillez me donner de plus amples renseignements sur le "Cosy Home Quebec", et le nom du plus proche marchand.

Nom _____ B.P.

Adresse _____

Lisez le Bulletin de la Ferme

AU COIN DU FEU

Histoire du relèvement d'une ferme par le bon élevage

Ce soir, commença Longuevue sans plus de préambule, ouvre bien tes deux oreilles car j'ai à te donner les trois rations les plus importantes, car elles regardent l'alimentation la plus habituelle qu'on a à faire sur la ferme. Selon que ces rations seront bonnes ou mauvaises les profits seront moindres ou plus élevés.

Presque tout le travail et la plus forte proportion des récoltes de nos fermes, aboutissent à la production du lait. Aussi, la ration qui fait produire le plus de lait possible avec le moins de dépenses possibles, est un des grands facteurs de succès de nos meilleures fermes laitières.

Evidemment, il faut d'abord produire les fourrages et autres aliments le plus économiquement possible; ce qui prouve que la culture doit être organisée en vue de la production du lait et ne pas être laissée au hasard. Ainsi, d'après les rations que je t'ai recommandées, tu as pu te rendre compte, que la culture qui s'impose le plus sur nos fermes, est celle du trèfle (des légumineuses en général) car ils forment la base la plus économique, la base indispensable de l'alimentation de toutes les catégories d'animaux de la ferme, et d'animaux de tous les âges.

—Et pour faire venir du trèfle, ajouta Sansouci, il faudrait augmenter la richesse de nos terres.

—Pas nécessairement fit Longuevue, le grand avantage du trèfle est d'enrichir le sol en azote tout comme il enrichit la ration en azote.

Je t'ai déjà dit que l'azote servait à former les muscles de l'animal. Outre un aliment, c'est donc aussi un engrais. Or le trèfle prend cet engrais dans l'air et le fixe dans le sol par ses racines.

Ce qu'il faut pour une bonne reprise de trèfle dans nos sols c'est une application de chaux.

La chaux n'est pas un engrais, mais elle aide aux engrais du sol à devenir plus attaquables par

NOUVELLE LAMPE BRULE 94% D'AIR

Bat l'Électricité et le Gaz

Une nouvelle lampe à l'huile qui donne une lumière étonnamment brillante, blanche et douce, même supérieure au gaz, et à l'électricité vient d'être éprouvée par le Gouvernement américain et 35 des meilleures universités, et a été trouvée supérieure à 10 lampes à l'huile ordinaires. Elles brûlent sans odeur, bruit ou fumée.—pas de pompage, est simple, propre et sûre. Brûle 94% d'air et 6% d'huile de charbon ordinaire.

L'inventeur G.P. Johnson, 246 rue Craig Ouest, Montréal, offre l'envoi d'une lampe pour un essai gratuit de 10 jours; et il en donnera même une gratuitement à quiconque l'aidera à l'introduire dans sa localité. Ecrivez-lui aujourd'hui pour avoir tous les détails. Demandez-lui aussi de vous expliquer comment vous pouvez obtenir l'agence et sans argent ni expérience gagner de \$250.00 à \$500. par mois.

les plantes. Mais laissons cette question qui nous entrainerait trop loin, et arrivons-en à nos rations.

Ration pour vache laitière, (par jour). Foin de légumineuses: (trèfle) 1 à 1½ lbs par 100 lbs de poids vif de l'animal.

Racines ou ensilage: 2 à 3 lbs par 100 lbs de poids vif.

Concentrés: Par 4 ou 5 lbs de lait donner 1 lb. du mélange suivant: 100 lbs d'orge, 100 lbs de maïs, 100 lbs de son, 100 lbs d'avoine, 75 lbs. de tourteau de lin, 50 lbs de tourteau de coton.

Ration pour taureau, (durant le service): Foin mélangé: 1 lb. par 100 lbs de poids vif. 8 à 10 lbs d'ensilage par jour ou bien 8 à 15 lbs. de racines par jour. 3 à 4 lbs de concentrés du mélange 3, 3, 3, 1.

Et maintenant, dit Longuevue, j'ai terminé mes rapides conversations sur l'élevage et l'alimentation des vaches laitières.

—Et pourquoi ne pas continuer, reprit Sansouci, nous étions en bonne voie.

—D'autres catégories d'animaux réclament aussi notre attention, continua Longuevue. D'autre part, les règles fonda-

mentales de l'élevage et de l'alimentation restent les mêmes, seule la forme varie.

Gérard DUCASSE.

L'ÉPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS, première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français.

Versailles-Vidricaires-Boulais, (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

BREVETS D'INVENTION

En tout pays, Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit.

MARION & MARION

364, rue Université, - Montréal
72½ rue St-Pierre, - - - Québec
et Washington, D. C.

Sommaire de récoltes de semence enregistrée

Durant l'année 1925-26

	8 arpents.....	200 minots
Seigle.....	18,974	500,266
Blé.....	10,494	508,502
Avoine.....	1,027	45,438
Orge.....	250	12,795
Blé d'Inde.....	297	3,332
Lin.....	48	1,450
Pois.....	15	400
Fèves "Soy".....	26	4,800 livres
Trèfle d'Odeur.....	2 238	262 270
Alfalfa.....		

Etat fourni par l'Association Canadienne des Producteurs de Semences le 4 décembre courant.

Nouveaux traits caractéristiques

dans les Cours d'Agriculture de 1926

AU COLLEGE MACDONALD

Un excellent programme s'appliquant aux plus importantes branches de la culture dans la province de Québec et dans l'Est d'Ontario va remplacer cette année les cours séparés qu'on donnait ces années précédentes.

Deux pleines semaines du 18 au 29 janvier ont été réservées de sorte qu'on pourra appuyer spécialement sur chaque type de culture et lui donner l'attention voulue.

Ainsi tous ceux qui suivront ces cours pourront consacrer tout leur temps ou partie de leur temps aux sujets avicoles aux sujets horticoles (y compris la culture des vergers des petits fruits des légumes des fleurs et l'apiculture) ou aux sujets de culture générale (y compris les animaux de l'industrie laitière, la gerance de la ferme, l'entretien du sol, les récoltes des champs, la machinerie de ferme et la technique de la ferme). Ou encore, parmi ces sujets on pourra choisir n'importe quelle combinaison qu'on voudra.

Dans tous les sujets on portera une attention spéciale aux problèmes pressants — par exemple: la stérilité chez les animaux, les difficultés dans les moteurs à gaz, les maladies des volailles, les maladies des pommes de terre, l'éradication du chien dent etc.

On pourra accommoder 100 élèves au collège moyennant \$1.50 par jour pour chambre et pension.

Des arrangements pourront aussi être pris pour y assister à Sainte-Anne de Montréal et d'autres endroits locaux.

Pour avoir le programme écrire au Régistrare, Collège Macdonald, P. Q.

(Les instructions seront données en anglais).

La Banque résumé

LAIS

En passant affaires de indique la ments. Nos ans, mont tandis que riode ont t Nos pro heureusem nous somm ceptionnel toutes den ité dans l être faites. dendes et payées, et porter.

Il n'y a des affaires sûre. Com ments de bles enreg de gros et d'activité est très a dans le c connexes. dans d'au profits so des épice tion dans du Cana l'Ouest p substanti L'agric trie et la ment sur condition diminué été récolt ble et, au geuse po de la rée 000,000 et effectu dation d nouvel ar du comm l'amélior tout le Econom

On rec pressant les dépen ne réduis effet. Si trôlés d canadien celles qu serait u industrie migration avons r obtte me et d'60 manque Au cont jamais q de telles que son mis en d expressio les et, p l'avenir sérieuse

Revu

Sir F substant Comm

Au

En l souven Chrysler allumeu canisme la temp Après les ingé parvenu meur de tenant

tales de l'élevage et de l'antation restent les mêmes, a la forme varie.

Gérard DUCASSE.

ÉPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes sur sa ferme d'abord. Si, en restant, il les placera en OBLIGATIONS, première hypothèque des immeubles qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou des d'emprunt émise par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles de cette même province. Sur toutes indications et suggestions, s'adresser à la maison qui a le plus pour l'émancipation économique du cultivateur français.

BREVETS D'INVENTION

Le pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement. **ARION & MARION**, 64, rue Université, - Montréal, rue St-Pierre, - Québec et Washington, D. C.

Prime enregistrée

25-26	200 minots
500,266	"
508,502	"
45,438	"
12,795	"
3,332	"
1,450	"
400	"
4,800 livres	"
262 270	"

Des Producteurs de Semences le 4

Caractéristiques

culture de 1926

MACDONALD

appliquant aux plus im- dans la province de va remplacer cette nnaît ces années pré-

janvier ont été réservées ment sur chaque type de

cours pourront consacrer s aux sujets avicoles aux e des vergers des petits (ture) ou aux sujets de k de l'industrie laitière, la les récoltes des champs, de la ferme). Ou encore, porte quelle combinaison

me attention spéciale aux stérilité chez les animaux, es maladies des volailles, iation du chien etc.

s au collège moyennant

stre pris pour y assister à endroits locaux.

crire au Régistrare, ld, P. Q.

acées en anglais).

LA BANQUE DE MONTREAL

Assemblée générale annuelle

La Banque de Montréal est la principale institution bancaire du pays. Un court résumé des discours prononcés par le président et le gérant-général, à l'assemblée annuelle ne saurait manquer d'intéresser nos lecteurs.

LAISSONS D'ABORD LA PAROLE A SIR VINCENT-MEREDITH:

CONDITIONS PRESENTES DES AFFAIRES

En passant en revue les conditions des affaires de l'année dernière, notre bilan indique la tendance générale des événements. Nos dépôts, comparés à il y a deux ans, montrent une forte augmentation, tandis que nos prêts durant la même période ont considérablement diminué.

Nos profits sont par conséquent malheureusement quelque peu affectés, mais nous sommes laissés dans une position exceptionnellement forte pour rencontrer toutes demandes qui augmentaient l'activité dans le commerce qui pourraient nous être faites. Malgré ces conditions, nos dividendes et bonis ont été gagnés et les taxes payées, et nous avons une balance à reporter.

Il n'y a pas de doute que la tendance des affaires est à la reprise lente, mais sûre. Comme preuve de quoi, les chargements de wagons sont les plus considérables enregistrés, tandis que le commerce de gros et de détail montre une bonne note d'activité croissante. L'industrie textile est très active, et il y a plus de demandes dans le commerce de cuir et des lignes connexes. L'amélioration se constate aussi dans d'autres lignes d'affaires, bien que les profits soient restreints dans le commerce des épiceries. Il y a une légère amélioration dans le commerce du bois dans l'Est du Canada mais les consignations de l'Ouest par voie du canal de Panama ont substantiellement augmenté.

L'agriculture est notre principale industrie et la prospérité du pays repose grandement sur son rendement. Bien que des conditions climatiques défavorables aient diminué quelque peu la moisson, celle qui a été récoltée cette année est très considérable et, aux prix actuels, sera très avantageuse pour le cultivateur. L'écoulement de la récolte rapportera au moins \$500,000,000 de nouvel argent dans le Canada et effectuera indubitablement une liquidation dans le passif du cultivateur. Ce nouvel argent coulera dans tous les canaux du commerce et aura une répercussion dans l'amélioration générale des affaires dans tout le pays.

Economie nécessaire dans le domaine public

On reconnaît généralement la nécessité pressante de réduire autant que possible les dépenses nationales; mais à moins qu'on ne réduise les taxes, ce geste n'aura aucun effet. Si nos dépenses pouvaient être contrôlées de façon à ce que sous peu les taxes canadiennes ne fussent pas plus élevées que celles qu'on prélève aux Etats-Unis, cela serait un stimulant important pour l'industrie et aussi une aide effective à l'immigration et à la colonisation dont nous avons tant besoin. Quand je préconise cette mesure de prudence, de précaution et d'économie, je ne le fais pas avec un manque de confiance dans notre pays. Au contraire je suis plus convaincu que jamais que le Canada possède en puissance de telles richesses et de telles opportunités que son avenir brillant ne peut pas être mis en doute. Je dénonce, de même, toutes expressions basées sur des conditions locales et perverses par le pessimisme sur l'avenir du pays lorsqu'il n'y a pas de base sérieuse justifiant les lamentations.

Revue de la situation par le Gérant.

Sir Frederick William Taylor a dit en substance: Comme vous le savez, le bon nom que

Aux automobilistes

En hiver, votre engin vous donne souvent du tintoin. Tous les modèles Chrysler sont maintenant pourvus d'un allumeur électrique qui déclanche le mécanisme instantanément quelle que soit la température.

Après de persévérantes recherches les ingénieurs de la Chrysler sont enfin parvenus à perfectionner le nouvel allumeur de telle sorte qu'ils peuvent maintenant garantir qu'il ne manquera jamais

nous possédons n'a jamais été meilleur qu'aujourd'hui. C'est un actif dont nous apprécions la valeur comme nous le faisons de nos ressources matérielles et que c'est notre devoir comme notre détermination de conserver.

Nous avons traversé une nouvelle année de dépression des affaires et cela se reflète dans la diminution des profits des banques. Heureusement, notre grande puissance de gain continue, quoique évidemment nos profits auraient été plus grands si la situation industrielle nous avait permis de placer plus d'argent dans l'industrie et le commerce du Canada, plutôt que de prêter sur demande à Londres et New-York ou d'acheter des sécurités de première classe avec un champ d'action plus restreint.

Quant à l'avenir, mon message spécial à nos actionnaires d'endroits éloignés et à l'étranger est que, pour plusieurs raisons, y compris une récolte abondante, une confiance plus grande et plus heureuse s'étend dans tout le Canada. Par conséquent, il y a lieu de croire que nous avons passé au travers du pire de notre mauvais temps et que nous pouvons espérer des conditions générales bien meilleures aux quelles, naturellement, notre banque participera, surtout vu que nous n'avons jamais été dans une position meilleure et plus forte pour entreprendre de nouvelles affaires.

Vous comprendrez, d'après les lignes ci-dessus, que les conditions de l'année en revue ne furent pas si bonnes ni si mauvaises comme les extrémistes des deux côtés se sont plus à le dire. Au sujet de l'avenir, il est vrai que si l'on prend les chemins de fer nationaux en compte nous ne pouvons balancer notre budget national. La chose ne doit pas continuer. Nous devons dans quelque temps et de quelque manière que ce soit tâcher de vivre par nos moyens et nous devons commencer à payer nos dettes. Avec une bonne administration de nos affaires, nous devrions être facilement capables d'y arriver et nous le ferons aussitôt que le peuple constatera que la dette publique est un fardeau sur le dos de l'individu et que plus cette dette est considérable, moins l'individu a d'argent dans ses poches.

Avant la guerre, les conditions de la vie au Canada et aux Etats-Unis étaient presque semblables et nous avions grandi avec cette idée de cet ordre de choses; mais la guerre nous a reculé en arrière et a mis les Etats-Unis en avant. La comparaison à présent est donc futile.

Ce même état de prospérité aux Etats-Unis a encore eu pour résultat que beaucoup trop de nos gens ont traversé la frontière. En vérité, le Canadien est pas le seul pays où les habitants sont attirés par la prospérité des Etats-Unis, mais parlant pour nous-même, il y a eu une cause pour l'immigration qui est plus troublante que le fait lui-même. Vivant à proximité nous nous trouvons naturellement dans la plus proche comparaison et sommes plus exposés que tout autre pays à un exode d'une partie de notre population du fait que nous portons un lourd fardeau de dettes tandis que nos voisins regorgent de richesses. Contre cela, cependant, nous avons à offrir plus qu'eux pour l'immigrant désirable qui désire s'établir sur une ferme. Le désir ardent de la terre est un instinct humain, nous avons en abondance de bonnes terres à bon marché et définitivement; le flot d'immigration montera dans notre direction.

son coups même par les plus grands froids. Des expériences ont été faites qui prouvent que même une machine ayant été exposée à un froid intense pendant plusieurs heures peut être mise en marche instantanément.

C'est là une amélioration que ne manqueront pas d'apprécier les automobilistes.

Cultivateurs, producteurs, éleveurs, travailleurs de la terre, lisez et répandez "Le Bulletin de la Ferme" qui s'occupe exclusivement de votre affaire.

\$ 35.00 COMPTANT SEULEMENT

POUR CET APPAREIL A CINQ LAMPES

"WIZARD"



L'APPAREIL récepteur le meilleur marché au pays. Aussi effectif et satisfaisant que n'importe quel autre radio à 5 lampes au pays.

CE N'EST PAS DE LA FRIME

au contraire c'est très sérieux. Voici le Radio le plus effectif **POUR LE PRIX**

PAS DE LUXE—MAIS BEAUCOUP D'EFFICACITE

Ce radio est en beau noyer poli, à 5 lampes—sélectionnant les postes rapprochés pour capter ceux plus éloignés. Vous transmettra tout aussi bien que tout autre appareil plus dispendieux: cotes du marché, discours, conférences, concerts sacrés et profanes donnés par les meilleurs artistes et orchestres du continent.

Ce récepteur à 5 lampes—deux contrôles, est de fonctionnement simple, facile à installer. Muni d'un sélecteur éliminant les postes locaux pour capter les plus éloignés. Vous assure une reproduction nette de la voix humaine, des notes les plus douces et mélodieuses du violon jusqu'aux accents les plus forts des grands orchestres.

Chaque appareil est éprouvé durant la fabrication et avant l'expédition (au point de vue longue distance) et livré n'importe où au Canada à \$35. comptant. (Versements hebdomadaires si désirés). C'est une réelle subside—l'occasion que vous attendez depuis longtemps de vous procurer.

Un bon Radio "WIZARD" pour les Fêtes

CATALOGUE GRATIS A VOTRE DISPOSITION

Notre catalogue de Radios et de parties de radios est à votre disposition. Demandez votre copie aujourd'hui — Vous économiserez sur l'achat des pièces dont vous aurez besoin à l'avenir. **DEMANDEZ-LE AUJOURD'HUI.**

SCOTT BROTHERS LIMITEE

322, Ste-Catherine Ouest, - Montréal

La maison Scott Bros. Ltd., installera pour vous un de ces fameux appareils récepteur dans son bureau à Québec pour fin de démonstration. Tous nos lecteurs de passage à QUÉBEC sont cordialement invités à venir voir ce Radio Wizard.

Vieux Noël Limousin

A l'entour de l'étable
Où Jésus est né,
Il y avait un monde du diable
Qui y voulait entrer.

"Joseph, dit l'Enfant, prends moi une barre forte
Ici nous ne voulons que des paysans,
De bons bourgeois, des artisans,
Fiche les autres à la porte."



POSTE CNRO OTTAWA, ONT.

(435 mètres)

CHEMIN DE FER DU CANADA

Concert de samedi, le 19 décembre à 7.30 p.m.

Demi-heure des enfants par l'Oncle Dick. Orchestre de concert du Château-Laurier, directement de la salle à manger de l'hôtel. Concert par la Société Cécilienne de l'Université d'Ottawa.

Directeur de la Société Cécilienne de l'Université d'Ottawa: R. Gravel. Directeur de l'orchestre de l'Université d'Ottawa: R. A. Paquet.

Au piano: M. Rudolphe Rhéaume. Marche: "Fiume" (Boccalari) par l'Orchestre de l'Université d'Ottawa.

Chant: "Over The Dreamland Sea" (L. Phillips) par M. Henri Mongrain.

Cornet: "Awakening of Spring" (E. Bach) par M. Ubald Dupont, avec obligato de l'Orchestre de l'Université d'Ottawa.

Chant: "Estudiantina" (P. Lacombe) par le chœur Cécilien de l'Université d'Ottawa.

Cornet: "Ida and Dolita Polka" (F. H. Losie) par MM. A. Lavallée et R. Gobdout.

Chant: "The City Choir" (J. Parks) par le Chœur de l'Université.

Violoncelle "Widmung" (D. Popper) par M. Roland Sabourin.

Chant: "Sérenades Françaises" (L'Oncavallo) par M. Jean-Paul Bourque. "Don Quichotte" (Guenwald) par l'Orchestre de l'Université d'Ottawa.

Chant: "In a little Town Near By" (Turner-Maley) par M. Justin Bogue.

Chant: "Les Refrains du Hameau" (E. Phille) par le chœur de l'Université d'Ottawa.

Clarinette: "Fluie d'or" (P. Bouillon) par M. G. Boudreault, avec accompagnement par l'Orchestre de l'Université d'Ottawa.

Chant: "Les Pêcheurs Napolitains" (A. Vialon) par le chœur Cécilien de l'Université d'Ottawa.

Violon et violoncelle: "Bourrée" (S. Bach) par M. Henri Davidson et Roland Sabourin.

Chant: "Les Trois Hussards" (A. Lionnet) par Roland Sabourin, baryton. "L'Opéra" (Keter-Bela) par l'Orchestre de l'Université d'Ottawa.

Orchestre du Château-Laurier, directement de la salle de bal de l'hôtel.

La publicité faite dans "Le Bulletin de la Ferme" touche chaque semaine plus de dix-sept mille abonnés, tirage certifié par le bureau de vérification de l'A. B. C.

JOYEUX NOEL

ET

Heureuse année

A tous nos clients de la campagne, dont la majorité se recrute parmi les bons agriculteurs de la province.

RESOLUTION

POUR 1926:

Préférer les placements sûrs, rapportant un intérêt raisonnable et qui peut s'expliquer de préférence aux placements aux profits mirobolants mais souvent accompagnés de risques... trop gros.

Nous tenons à votre disposition un bureau de renseignements, pour vous guider dans vos placements.

POURQUOI NE PAS NOUS CONSULTER AVANT, quand ça ne vous coûte rien MAIS PAS APRES COUP!

CREDIT-CANADA Ltée

88 ST-PIERRE QUÉBEC

Engrais-Chimiques

Superphosphate, Engrais complets, Muriate Potasse, Nitrate de Soude. Agents demandés: **ARTHUR LAYIGUEUR**, Fabricant d'Engrais-Chimiques, 446, Amherst, MONTREAL.

Actualités avicoles.

Pincée de conseils

Par LUCIEN CREVIER, secrétaire, Association Avicole Provinciale

Nous recommandons aux aviculteurs-exposants de bien préparer leurs sujets, car de la condition des oiseaux dépend souvent le succès.

Ma ntenant que les expositions battent leur plein, les aviculteurs sont "aux oiseaux"; les coqs et les poules aussi sont contents, car des milliers de visiteurs et amateurs vont les admirer.

Tous les coquets et autres oiseaux qui sont destinés à la boucherie devraient être engraisés et mis sur le marché au cours de ce mois-ci, car ils coûtent plus cher de nourrir maintenant qu'à l'automne alors qu'ils étaient en liberté.

D'après le Dr Weaver, l'huile de pétrole est trop irritante pour les volailles et il préfère de beaucoup l'usage de l'argyrol dans une solution 10%. Il recommande une bonne dose de sel à médecine ou d'huile de castor avec l'usage de l'argyrol et ce de préférence à toute drogue. La solution est appliquée aux yeux et aux narines à l'aide d'un compte-goutte. Elle n'irrite pas et se conserve bien en solution.

Bon nombre des meilleures ponduses n'ont pas encore fini complètement leur mue. Aussi ces sujets sont-ils exposés à souffrir du froid. Il arrive souvent que ces poules refusent de se percher et cherchent plutôt à passer la nuit dans les nids ou autres endroits qui leur offrent une certaine protection. Prenez tous les soins possibles de ces volailles, en les séparant du troupeau et en leur fournissant un local plus tempéré.

Les rhumes sont assez fréquents à cette saison-ci de l'année et ce principalement à cause des changements subits de température. Bon nombre d'aviculteurs croient réellement que cette maladie est inévitable; c'est une erreur. Il est possible d'empêcher cette affection quand on prend les moyens voulus pour que les volailles soient complètement à l'abri des courants d'air, qu'elles soient sur le plancher ou sur les perchoirs. Il est encore beaucoup plus facile de prévenir les rhumes que de les guérir.

DES MANCHES D'OIGNONS

Mlle Lili, âgée de trois ans, interroge son frère le petit Jacques, un monsieur de sept ans.

- Qué qu'est qu'ça su la table?
-C'est des poireaux.
-Qué qu'est qu'ça des poireaux?
-Jacques réfléchit quelques instants puis avec conviction:
-Des poireaux, dit-il, c'est des manches d'oignons.

Grande exposition de volailles abattues chez Gunn Langlois et compagnie Ltée.

Plus de 200 aviculteurs y participent

UN GRAND SUCCES

Environ deux cents exhibits de superbes volailles sont étalés à l'entrepôt de la maison Gunn, Langlois et compagnie, limitée, pour concourir dans l'exposition de volailles canadiennes abattues par cette importante maison de commerce de provisions.

Le but de cette exposition, pour nous, nous disait M. Marcel Langlois, le président de cette importante maison, est de chercher à améliorer en autant que faire se peut, à améliorer l'aviculture, tant dans l'intérêt du producteur que du consommateur, coopérant en cela avec les autorités fédérales et provinciales.

Il fait remarquer que depuis quelques années l'élevage des volailles fait des progrès sensibles. Il dit que tout son personnel est prêt à fournir tous les renseignements utiles désirés sur l'aviculture.

Un nombreux public a admiré les exhibits toute la soirée du 10 courant de 7 à 9 heures et jeudi toute la journée.

Agissaient comme juges. MM. W.-A. Brown, chef du service fédéral de l'aviculture; W.-A. Maw, professeur du collège Macdonald; F.-C. Elford, régisseur du service de la volaille, à la ferme expérimentale centrale, à Ottawa.

Les juges rendront leur décision sur les points suivants: 25 points pour la grosseur et la conformation; 25 points pour l'uniformité des oiseaux; 25 points pour la couleur; 25 points pour le fini.

Vingt-trois prix en or formant un total de \$200, ont été distribués. Les concurrents étaient exclusivement des aviculteurs. Les provinces de Québec et Ontario étaient les plus largement représentées mais il y avait aussi bon nombre d'exposants de la Saskatchewan, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île du Prince-Edouard.

On remarquait comme exhibits des poules, des poulets, des dindes et des canards.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

Ce nom ne vous dit peut-être pas grand chose; mais si vous employez jamais une bouteille de remède qui le porte "jamais vous ne l'oublierez". Le bien qu'il vous aura fait vous portera à le bénir pendant le reste de vos jours.

Il n'a pas la prétention de guérir de tous les maux, mais il en prévient plusieurs. Employé en temps, il vous évitera la bronchite, peut-être même la tuberculose, et dans tous les cas soulagera vos maux de gorge, votre toux et toute affection du larynx.

Doux à prendre, il ne contient aucune drogue nuisible et est recommandé par des autorités médicales. Toutes les bonnes pharmacies le vendent. Prix 50, par maille 60. P. LaRose, fabricant, 128, rue Garnier, Québec.

Un deuil pour l'Agriculture

Le monde agricole du Québec, et tout particulièrement la Société des Eleveurs de Québec vient de perdre un de ses membres les plus dévoués dans la personne de M. J. Jérémie Villeneuve, cultivateur de Charlesbourg, décédé à l'âge de 53 ans.

M. Villeneuve est tombé subitement paralysé à Québec vendredi dernier, le 11 courant. Transporté à l'Hôtel-Dieu immédiatement, la maladie ne cessa de s'aggraver, jusqu'à dimanche midi, alors qu'entouré des membres de sa famille il rendait le dernier soupir.

M. Villeneuve était un agriculteur modèle, lauréat de la Médaille d'Argent du Mérite Agricole et propriétaire d'une des plus jolies fermes de la banlieue de Québec.

La paroisse de Charlesbourg perd un de ses marguilliers, conseiller et un de ses plus éminents citoyens.

À la famille de M. Villeneuve si cruellement éprouvée, et à tous ceux que cette mort si subite affecte, Le Bulletin de la Ferme offre l'expression de sa plus vive sympathie.

Douleurs de reins.—M. Julius-C. Dumke de Chicago, Ill., écrit: "Le Novoro du Dr. Pierre m'a fait beaucoup de bien. Je souffrais de douleurs dans les reins et dans le dos et étais devenu très nerveux. Grâce à cette médecine je vais assez bien maintenant pour faire mon travail à l'usine. J'ai soixante-six ans mais je me sens comme un homme de cinquante". Cette médecine végétale qui a fait ses preuves fortifie et régularise les reins, elle soulage les douleurs dans le côté et dans le dos et rétablit normalement les fonctions des organes digestifs. Elle n'est pas vendue dans les pharmacies, mais fournie par des agents spéciaux. Un livret intéressant et descriptif est envoyé gratuitement sur demande par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

Baptiste au chevet de son oncle bien malade:

—Ayez confiance, mon oncle, vous guérez certainement.

Le malade, jetant un coup d'œil dans un coin de la chambre où trois médecins se consultaient.

—Non, Baptiste... ils sont trop!

Advertisement for 'Le Nouveau SILO A DOUVES CHAMPION' featuring an image of a silo and text describing its benefits for agriculture, including recommendations from the Ministry of Agriculture and a list of prices.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Le concours se sont ouverts le 1er novembre 1925 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent, dans les colonnes de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations:—Ch.—Chanteclercs; L.B.—Livornes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.B.—Rhode Island Rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Two large tables showing egg production results for various farms and breeds. The left table is for the 'Est' (East) and the right for the 'Ouest' (West). Each table has columns for 'Parquet', 'Propriétaire et adresse', 'Race', and numbered columns for individual birds (1-10), plus columns for weekly totals (H) and overall totals (T).

eurs de reins.—M. Julius-C. de Chicago, Ill., écrit: "Le Docteur Pierre m'a fait beaucoup de bien. Je souffrais de douleurs dans les reins et dans le dos et étais devenu très fatigué. Grâce à cette médecine, je me sens maintenant assez bien pour faire un travail à l'usine. J'ai soixante-six ans et je me sens comme un homme de cinquante ans." Cette médecine végétale a des preuves fortifiées et régularisées, elle soulage les douleurs dans les reins et rétablit normalement les fonctions des organes digestifs. Elle n'est pas vendue dans les pharmacies, mais fournie par des agents. Un livret intéressant et descriptif est envoyé gratuitement sur demande au Dr. Peter Fahrney & Sons, Chicago, Ill. Exempt de douane au Canada.

te au chevet de son oncle bien malade. Sa confiance, mon oncle, vous guérira certainement. J'ai jeté un coup d'œil dans la chambre où trois médecins se consultaient. Baptiste... ils sont trop!

Nouveau SILO A DOUVES CHAMPION

Recommandé par les autorités du Ministère de l'Agriculture. Meilleur et moins dispendieux que tout autre. LE NOUVEAU TOIT A CROUPE. Construction toute en PIN ROUGE. Fonctionnement d'un Silo à douves "Champion" ne nécessite que l'on ne peut rien sur la ferme. Perfectionné, assure à vos laitières une nourriture parfaite, substantielle durant tout l'hiver et le printemps. Le silo à douves "Champion" constitue la nourriture la plus économique en même temps la plus saine. Les laitières nourries à l'aide de ce silo produisent le lait à meilleur prix.

Prix de Faveur Cultivateurs qui transigeront directement moi par correspondance, bénéficieront d'un prix de faveur par lequel ils économiseront les dépenses d'un voyage et les frais d'un agent. EN CATALOGUE GRATUIT. Demandez-moi les avantages d'un bon silo et donnez-moi une description "Champion". DEMANDEZ-LE AUJOURD'HUI. G. Galarneau, 100, RUE D'ARCADE, QUEBEC.

Rapport hebdomadaire. Finissant le 5 décembre 1925.

Les pages 1 à 10. Ligne "H" se trouve le total. Le nombre total d'œufs est plus ou moins dans le relevé total du parquage. W. B.—Wyandottes bl.

Lennoxville.

	7	8	9	10	H	T.
6	3	5	2	4	0	27
2	6	5	0	5	4	39
5	1	2	5	0	0	16
5	4	4	5	5	4	46
5	5	2	4	0	6	32
5	0	0	0	0	0	10
5	5	6	5	5	5	46
6	4	3	5	6	3	43
0	0	0	6	2	3	22
0	5	4	5	0	0	24
5	0	5	6	1	5	44
4	6	3	0	5	2	31
0	0	5	6	5	0	27
5	0	5	0	0	0	12
0	3	0	4	0	4	15
3	0	0	2	0	1	18
0	0	0	4	0	1	17
0	5	0	4	1	2	17
0	9	0	0	0	0	15
0	5	0	0	4	0	16
						515-1807

Bain de sable

Même en hiver les poules éprouvent le besoin de prendre un bain de sable consistant en cendre, sable et chaux en poudre. Elles se débarrassent ainsi de la vermine

qui les importune.

On leur donne ce bain à proximité du poulailler, dans une caisse peu profonde, en un endroit sec, et si possible, éclairé par le soleil. Evidemment il y a lieu de veiller à ce que les poules se trouvent bien à couvert.

—Le cœur de la femme s'attache parce qu'il donne; le cœur de l'homme se détache parce qu'il reçoit.

—La femme a une puissance singulière, qui se compose de la réalité de la force et de l'apparence de la faiblesse.

—Une femme manque de dignité quand elle a autant de physionomies que de robes.

—Ne rien faire est le bonheur des enfants et le malheur des vieillards.

Un Joyeux Noël



Avec la DOW

OLD STOCK ALE - CAPSULE ALE
CROWN STOUT "PORTER"

Prime par la Force et par la Qualité

17

17

17

LE MARCHÉ | Prix Payés | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 12 DECEMBRE 1925

WEEK ENDING DECEMBER 12th 1925

PRODUITS DIVERS

BEURRE		FROMAGE	
		Blanc	Coloré
Spécial pasteurisé.....	41c	Spécial.. 17½c	Spécial.. 17½c
No 1 pasteurisé.....	41c	No 1... 17½c	No 1... 17½c
No 1.....	39c	No 2... 16¼c	No 2... 16¼c
No 2.....	39c		

Œufs, (Montréal)	Eggs	Sirop d'érable,	Maple Syrup,
Frais spéciaux.....	92c doz.	En canistres et barils	in cans and bar-
Frais extras.....	78c "	(retournables), 5	rels (returnable)
Frais premiers.....	63c "	gallons et plus	of 5 gallons or more
Frais seconds.....	40c "	Choix.....	\$1. 35gall.
Frais (poulettes).....	50c "	No 1.....	1. 20 "
Fèves,	Beans	No 2.....	1. 00 "
Blanches } No 1 } Triées à la main		N. B.—Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur.	
White } No 2 } Hand picked.	4c la lb.		
	3c "		
Sucre d'érable	Maple Sugar	Laine	Wool
	Pains Gros	Lavée No 1.....	40c la lb.
	1 lb. pains	Lavée No 2.....	35c "
Choix.....	14c	Non lavée No 1.....	32c "
No 1.....	13c	Non lavée No 2.....	27c "
No 2.....	10½		
En canistre de 1 gallon impérial	In cans of 1 imperial gallon	Peaux	Hides
Choix.....	\$1. 65gall.	Moins de 50 lbs.....	10½c la lb.
No 1.....	1. 50 "	Peaux de boeufs plus de 50 lbs.....	8½c "
No 2.....	1. 30 "	Peaux de taureaux pesantes.....	7c "
En barils (non retournables de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	Peaux de veaux de lait.....	16c "
Choix.....	\$1. 45gall.	Peaux d'agneaux.....	\$1.00 à 1.50
No 1.....	1. 30 "	Peaux de chevaux.....	\$2.25 à 3.50
No 2.....	1. 10 "		(suivant la grandeur)

VOLAILLES ABATTUES

Poulets	Chicken	Poules	Fowls
Extra choix.....	34c la lb.	Choix.....	28c la lb.
Choix.....	30c "	No 1.....	25c "
No 1.....	27c "	No 2.....	23c "
No 2.....	24c "	No 3.....	19c "
No 3.....	20c "	No 4.....	16c "
No 4.....	17c "	Rebut.....	14c "
Rebut.....	14c "		
Canards	Ducks	Oies	Geese
No 1.....	23c la lb.	No 1.....	18c la lb.
No 2.....	20c "	No 2.....	16c "
No 3.....	17c "	No 3.....	14c "
Lièvres	Hares		
Le couple.....	30c à 40c		

VOLAILLES VIVANTES

Poules	Fowls	Poulets	Chickens
No 1.....	23c la lb.	Choix.....	26c la lb.
No 2.....	19c "	No 1.....	21c "
No 3.....	16c "	No 2.....	19c "
Vieux coqs.....	14c "	No 3.....	16c "
Lapins vivants.....	10c et 12c		
Pigeons vivants (couple).....	30c		

MARCHE DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC — A QUEBEC —

Œufs, (Québec)	Eggs.	Lards abattus de Québec
Spéciaux.....	80c doz.	No 1, 99 à 140 lbs.....
Extras.....	70c "	No 2, 140 à 175 lbs.....
Premiers.....	60c "	No 3, 175 à 225 lbs.....
Seconds.....	33c "	

VOLAILLES ABATTUES

Poulets du printemps	Poules
Choix.....	\$0. 27
No 1.....	24
No 2.....	20
No 3.....	18
	Vieux coqs.....
	\$0. 22
	. 18
	. 15
	. 14

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

ANIMAUX VIVANTS

Bouillons	Steers	Moutons	Sheep
Extra choix—Selected.....	7½c la lb.	No 1.....	6½c la lb.
Choix—Choice.....	6½c "	No 2.....	5½c "
No 1.....	5½c "	No 3.....	4½c "
No 2.....	4½c "		
No 3.....	4c "	Pores vivants	Live hogs
No 4.....	3½c "	Pores à bacon (choix)	Select Bacon Hogs } 170 à 200 lbs 13½c
		Pore épais.....	Thick-Smooth Hogs } 179 à 200 lbs 13c
		Pore à étal.....	Shop Hogs.. } 120 à 170 lbs..... 12½c
		Pores lourds.....	Heavies..... } 220 à 270 lbs..... 12½c
		Extra lourds plus de	Ext. heavies } over } 270 lbs..... 11½c
		Pores légers.....	Lights & Feeders { moins de }... 120 lbs
		Truies No 1.....	Sows No. 1. } under }... 350 lbs
		Sows No. 1.....	Truies No 2.....
		Truies No 2.....	Sows No. 2. } plus de }... 350 lbs
		Agneaux	Lambs
		Choix.....	13c la lb.
		No 1.....	12c "
		No 2.....	11c "
		No 3.....	10c "

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal, Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal et la correspondance à boîte postale 326, Montréal.

ANIMAUX ABATTUS

Porc frais	Fresh Pork	Veaux	Dressed Calves
No 1, 99 à 140 lbs.....	17c la lb.	Engraissé au lait	Milk feed
No 2, 140 à 175 lbs.....	16½c "	Choix.....	16c la lb.
No 3, 175 à 225 lbs.....	16c "	No 1.....	14c "
		No 2.....	12c "
		No 3.....	10c "
		Agneaux	Lamb
		Choix.....	20c la lb.
		No 1.....	18c "
		No 2.....	15c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal, Boîte postale 326.

CONSERVES ALIMENTAIRES

Tomates de qualité Choix "Fédérée".....	\$1. 45 la doz.
" " "Régulière", "Rose-Marie".	1. 40 "
Caisse de 24 x 2½'s.	
Blé-d'Inde Bantam Doré, de qualité.	
" " "Régulière", "Rose-Marie".	1. 30 "
" " Sucré, de qualité Régul. "Rose-Marie"	1. 25 "
Caisse de 24 x 2's.	

Fèves jaunes en gousses, de qualité Choix	la doz
" " "Fédérée".....	1. \$65 "
" " "Régulière", "Rose-Marie".	1. 55 "
Caisse de 24 x 2's.	

Ces conserves sont préparées spécialement sous la surveillance d'experts du gouvernement provincial.

N. B.—Nous ne vendons pas moins que la caisse complète contenant deux douzaines de boîtes

La Coopérative Fédérée de Québec.

Le marché au tranquille... d'environ 1/2 à gistrée dans les notre marché l pour les beur l'écoulement d Le marché a raffermi. Le ma tranquille avec Les arrivage dres que la sen ne prévoyons j portants pour

Le marché a plus ferme; un livre a été enre La demande Le marché ang rapporte quelq Les arrivage boîtes de moind dente. Les s considérables e date, cependant se continue, u stable est à pr jours.

Le marché ferme, mais no nouvelle hauss des autres prov arriver, et bie bonne, les ach disposés à pay Nous prévoyoi tionnaire.

Le marché a légère augmen œufs frais regu maine. La pro nant à augmen mener à baiss Certains lots bie Anglaise no ché et à des p payés dans not Les œufs d'e changement de rait-il quelque les marchés au

Le marché a aucun changem Quelques lot arrivent assez

Nous pay prix PELI V

Envoye par la ma nous vou prix. Ne pas une carté nant le co Ecriver prix. Holt

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANT SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATION. — SEMAINE DU 5 AU 12 DECEMBRE 1925

BEURRE

Le marché au beurre a été un peu plus tranquille cette semaine. Une baisse d'environ 1/4 à 1/2c la livre a été enregistrée dans les prix. La demande de notre marché local a été moins active pour les beurres frais; l'on continue l'écoulement des stocks d'entrepôts. Le marché anglais s'est quelque peu raffermi. Le marché américain a été plus tranquille avec baisse dans les prix. Les arrivages ont été un peu moindres que la semaine précédente. Nous ne prévoyons pas de changements importants pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été un peu plus ferme; une hausse d'environ 1/2c la livre a été enregistrée dans les prix. La demande locale a été plus active. Le marché anglais s'est amélioré et l'on rapporte quelques ventes sur ce marché. Les arrivages ont été d'environ 7,000 boîtes de moins que la semaine précédente. Les stocks actuels sont plus considérables que l'an dernier à même date, cependant si la demande actuelle se continue, un marché un peu plus stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS (Québec)

Le marché des œufs frais se tient ferme, mais nous ne prévoyons pas de nouvelle hausse de prix. Les œufs frais des autres provinces commencent à nous arriver, et bien que la demande soit bonne, les acheteurs ne semblent pas disposés à payer des prix plus élevés. Nous prévoyons donc un marché stationnaire. Le marché des œufs entropôt est très ferme, mais les demandes ne sont que pour besoins immédiats.

ŒUFS (Montréal)

Le marché aux œufs a encore subi une légère augmentation de prix pour les œufs frais reçus dans le cours de la semaine. La production est appelée maintenant à augmenter et les prix ont commencé à baisser. Certains lots d'œufs frais de la Colombie Anglaise nous arrivent sur notre marché et à des prix moins élevés que ceux payés dans notre province. Les œufs d'entropôt n'ont subi aucun changement de prix. Ces œufs ont, paraît-il, quelque peu diminué de prix sur les marchés américains.

FEVES ET POIS

Le marché aux fèves reste ferme sans aucun changement de prix. Quelques lots de fèves importées nous arrivent assez régulièrement et à des prix

plus bas que la fève canadienne; leur qualité paraît satisfaisante. Rien d'important à noter sur le marché aux pois les prix restant sans changement.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Aucun changement n'enregistrer, sur le marché des sucre et sirop d'érable. Les arrivages sont peu nombreux, les demandes le sont moins pour le sucre; cependant il y a quelques demandes pour le sirop, venant d'acheteurs américains.

PATATES

Le marché aux patates se maintient ferme, dû aux jours froids que nous avons eus ces jours-ci. La patate du Nouveau-Brunswick est d'environ \$3.00 rendue à Montréal, et celle de Québec environ \$2.75 par sac de 90 lbs. Nous ne prévoyons aucun changement pour quelques jours à venir.

LES BESTIAUX

Les deux marchés ont reçu, durant la semaine, 1277 veaux, 1861 bêtes à cornes, 3137 porcs et 4655 moutons et agneaux en cours d'expédition directe, 1249 bêtes à cornes pour le commerce d'outre-mer.

BETES A CORNES

Arrivages: 1861 têtes. Il y a eu beaucoup de demandes pour les meilleures catégories de bêtes à cornes et les animaux convenant pour l'exportation, aussi ceux de qualités intermédiaires. Les bons bouillons furent achetés pour l'exportation à des prix variant de \$7. à 7.25 avec le prix de \$7.50 pour les meilleurs et les bonnes génisses à \$5.50. Les bœufs de boucherie de qualité intermédiaire rapportèrent de \$5.50 à \$6.00 et les bœufs communs, de \$4.25 à \$5.00. Les bouchers locaux prirent quelques bonnes génisses à \$5.50 et quelques groupes de génisses ordinaires donnèrent \$5. à \$5.25. Les bonnes vaches se vendaient de \$4.50—une à \$5. et les charges de wagons entières composées de bœufs légers, génisses, d'assez bonne qualité et de vaches, se vendaient de \$4.50 à \$4.75. Il y avait un grand nombre d'animaux pour la viande en conserves pour \$2. à \$2.25 et pour la consommation pour \$2.50 à \$2.75. Les taureaux communs légers se vendaient \$3. les pesant \$2.95 à \$4.00 selon leur fini.

VEAUX

Arrivages: 1277 têtes. Le marché a eu une demande limitée pour les bons veaux de boucherie et quelques-uns des meilleurs ont obtenu le prix de \$11.50 et \$12.00. Comme à l'ordinaire, les veaux de lait communs et de qualité intermédiaire se vendaient de \$9.50 à \$10.50 mais la demande n'était pas très active. Les veaux engraisés à l'herbe donnèrent \$5.00 et \$5.50, quelques-uns \$4.75.

PORCS

Arrivages: 3137 têtes. Les hauts pris payés pour les pores, la semaine dernière, amenèrent plus d'offres et le marché s'ouvrit à \$13.50 pour les pores de choix et à \$13.00 pour les groupes mélangés. Puis les ventes ont diminué pour donner \$13.25 pour les pores de choix, \$12.75 pour ceux de charges mélangés et \$10.50 pour les truies.

MOUTONS ET AGNEAUX

Arrivages: 4655 têtes. Le nombre d'agneaux reçus était beaucoup plus considérable que celui de la semaine dernière et, en conséquence, les prix ont été fermes. Les bons agneaux se vendaient de \$13.00 et \$12.50, avec un lot à \$12.25. Les agneaux communs donnèrent \$11.50 et \$11.75. Les moutons furent en grande demande pour \$5.00 à \$6.75, les meilleurs tant choisis pour expédier à la campagne.

VEAUX ET PORCS ABATTUS

La demande est ferme et les prix se maintiennent bien. Les arrivages n'ont pas diminué et l'on prévoit un bon marché pour les fêtes de Noël.

15¢ LE PAQUET — aussi en boîtes métalliques HERMÉTIQUEMENT FERMÉES d'une 1/2 lb.



Le Tabac de Qualité OLD CHUM

VOLAILLES

Les volailles abattues trouvent un marché favorable à Montréal, à l'heure actuelle, marché qui s'améliorera encore d'ici Noël. Nous conseillons aux cultivateurs de nous envoyer leurs volailles de bonne qualité seulement, s'ils tiennent à obtenir de bons prix. Un original se trouvant sur le quai d'une gare, au moment du départ d'un express, se mit à crier très fort: —Imbécile! Imbécile! Aussitôt, à chaque portière, des têtes apparaissent pour voir ce qui se passe. —Tiens, fait notre farceur, c'est curieux comme il y a un tas de gens qui portent le même nom.

Cultivateurs

Votre beurrerie ou votre fromagerie fermera bientôt pour l'hiver. Pourquoi ne pas nous envoyer votre crème lors même que vous ne feriez que quelques envois? Règlement prompt et satisfaisant.

Laiterie de Québec
75, Ave du SACRE-CŒUR, QUÉBEC.

Nous payons les plus hauts prix du marché pour PELLETERIES VERTES

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour votre liste de prix.

Holt, Renfrew & Co.
Limitée
35 rue Buade
QUÉBEC

MARKET

12th 1925

FERRE DE QUEBEC

abattus de Québec	
40 lbs.....	\$0.16 1/2 la lb.
75 lbs.....	\$0.16 "
25 lbs.....	\$0.15 "

Poules

.....	\$0.22
.....	.18
.....	.15
.....	.14

succursale de Québec.

TS

Sheep

.....	6 1/2c la lb.
.....	5 1/2c "
.....	4 1/2c "

nts

Live hogs

on (choix)	170 à 200 lbs	13 1/2c
n Hogs	179 à 200 lbs	13c

ts

.....	120 à 170 lbs.	12 1/2c
.....	220 à 270 lbs.	12 1/2c

plus de

.....	270 lbs.	11 1/2c
.....	{ moins de } 120 lbs	
.....	{ less than } 12 1/2c	
.....	{ moins de } 350 lbs	
.....	{ under } 10 1/2c	
.....	{ plus de } 350 lbs	
.....	{ more than } 10c	

vos animaux vivants à Coopérative de Québec, Montréal, 1, Pte St-Charles, Montréal et ondance à boîte postale 326, Montréal.

US

Dressed Calves

au lait	Milk feed
.....	16c la lb.
.....	14c "
.....	12c "
.....	10c "

ditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est Boîte postale 326.

RES

choix	la doz
.....	1. \$65 "
Marie	1.55 "

ialement sous la sur-ovincial.

17

17

17

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal, Boîte postale 326

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
"Crème de l'Ouest" 1ère patente	\$4.40	Farine commune Pilote..	\$3.20
"Castle" 2ème patente	4.15	Idéale..	2.30
"Winnipeg" (forte à boulanger)	3.90		
A pâtisserie		Gruau	
"Silver Moon"	\$3.95	D'Avoine (sac de 90 lbs)	\$3.25

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simple	la tonne	Composés	le sac
Son	\$29.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	31.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.25
Gru Blanc, (middlings)	39.00		
Criblures de blé moulues:		Moulées Monarch:	
En poches neuves	32.00	Pour les poulets	3.50
En poches usagées	31.00	Pour engraisser	2.70
Criblures de blé non-moulues	27.00	De luzerne très fine	2.25
Tourteaux de lin	2.60	Pour activer la ponte	2.75
Blé d'Inde rond	2.00		
Blé d'Inde moulu	2.15	Grains Monarch:	
Blé d'Inde cassé	2.15	Pour poulets, (Chick feed)	3.50
Moulée d'avoine pure	2.00	Pour volailles	2.60
Moulée d'orge pure	1.90	Pour développer les poulets	3.00
Avoine d'alimentation No 1	2.50		
Blé, engrais No 1	2.50		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

Avoine	Exp. imm.	Blé d'Inde jaune américain	Expédition en
No 2 C. W.	62c	No 2	Décembre Janvier
No 3 C. W.	58c	No 3	\$1.00 .99c
No 1 d'alimentation	56c	No 4	.96c .97c
No 2	51c	Orge	le minot
Blé à engrais No 1	1.29	Orge de l'Ouest No 4	.75c
Blé à engrais No 2	1.15	Orge d'alimentation	.70c

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous, à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

PEINTURE "FEDEREE"

Peinture de 1ère qualité pour tous les usages

Baril, en v. 50 g.	\$3.20		
1/2 bar, en v. 30 g.	3.20		
Bidon, 5 gall.	3.40	3.90	4.30 3.75
Bidon, 1 gall.	3.45	4.00	4.40 3.85
Bidon, 1/2 gall.	3.60	4.15	4.55 4.00
Bidon, 1/4 gall.	3.75	4.30	4.70 4.15

Peinture à voiture et instruments aratoires

Bidon de 1/2 gall	\$ 3.00	\$ 3.65
Bidon de 1/4 gall	3.15	3.80

PEINTURE A GRANGE

Baril (en v. 50 gal)	\$1.45	\$1.55	\$1.50
1/2 baril, en v. 30 g.	1.50	1.60	1.55
Bidon, 5 gallons	1.60	1.70	1.65
Bidon, 1 gallon	1.70	1.80	1.75

TEINTURE AU VERNIS

Bidon, 1 pinte	la pinte	\$1.00
Bidon, 1 chopine	la chopine	.55
Bidon, 1/2 chopine	la 1/2 chop.	.30

TEINTURE A BARDEAUX

1/2 bar, (env. 30 g.)	\$1.35	\$1.40
Bidon de 5 gallons	1.50	1.55
Bidon de 1 gallon	1.60	1.65

EMAIL BLANC (Première qualité)

Bidon, 1 gallon	le gallon	\$6.75
Bidon, 1/2 gallon	"	7.00
Bidon, 1/4 gallon	"	7.60
Bidon, 1 chopine	"	8.00

VERNIS A PLANCHER "Everlastic"

Bidon, 1 gallon	le gallon	\$4.05
Bidon, 1/2 gallon	"	4.50
Bidon, 1/4 gallon	"	5.00
Bidon, 1 chopine	"	5.60

VERNIS "GOLD MEDAL"

Bidon, 5 gallons	le gallon	\$3.80
Bidon, 1 gallon	"	3.90
Bidon, 1/2 gallon	"	4.10
Bidon, 1/4 gallon	"	4.40
Bidon, 1 chopine	"	4.60

Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs. \$13.50

En chaudières de 25 livres

Fret payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Teinture à vernis, Peinture à Voiture et Instruments Aratoires, Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis.

PROVISIONS POUR LA MAISON

Beurre d'herbe	Boîte de:	Prix	BOITES EN CONSERVES DES PERES TRAPPISTES
Pasteurisé, pains 1lb	50 lbs	46c	Sans sucre: Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine
Pasteurisé, solide	56 "	45 1/2c	Avec sucre: Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine
No 1 (choix), pains 1lb	50 "	45c	Sans sucre: Boîte No 10, en caisse de 1/2 doz., la douzaine
No 1 (choix), solide	56 "	44 1/2c	Avec sucre: Boîte No 10, en caisse de 1/2 doz., la douzaine
Fromage:			Rhubarbe:
Fromage parafiné et coloré en meules d'environ 25 lbs	24 cl. lb.		Des RR. Peres Trappistes
Fromage fort, blanc, en meule de 25 lbs	30c "		Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine
Fromage parafiné coloré en meules de 5 lbs	25c "		Sirop d'érable pur:
Fromage d'Oka, en meules de 5 lbs	42c "		Canistre d'un gallon
Œufs,	la douz.		Sucre d'érable pur:
Entrepôt Extras		47c	Pain de 2 à 3 livres, No 1
" Premiers		42c	Pain de 2 à 3 livres, No 2
" Seconds		37c	Saindoux pur:
Caisses de 30 douz. (caisses comprises)			Seaux de 20 lbs
* Miel			Tinettes de 60 lbs
Caisses	Blanc	Ambré	Boîtes de 56 lbs
24 chaud., 2 1/2 lbs	15 1/2c		Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb
12 chaud., 5 lbs	15c	14c	13c
6 chaud., 10 lbs	14 1/2c	13 1/2c	12 1/2c
Chaudières, 30 lbs	14c	13c	12c
Chaudière de 60 lbs	11 1/2c	10 1/2c	
* Fèves (Par poches de 120 lbs)	la lb.		Graisse composée
Blanches No 1	5c		Chaudières de 20 lbs
Par quantité de 5 poches ou plus	4 1/2c		Tinettes de 60 livres
Par quantités de 10 poches et plus	4 1/2c		Caisses de 60 lbs, en chaudières de 3 lbs
\$ Pois (Par poches de 120 lbs)	la lb.		Caisses de 60 lbs, en chaudières de 5 lbs
No 1 garantis bien cuisants	5c		Viande fumée
Par quantité de 5 poches et plus	4 1/2c		Jambons, (fesse), 10 à 15 lbs
Par quantité de 10 poches ou plus	4 1/2c		Jambons, (fesse), 15 à 20 lbs
Tabac, en mains,	Paquet de 25 lbs		Jambon, (Rolls), 3 à 6 lbs
Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb	29c		Bacon, (Flanc)
Comstock, 1 lb	30c		Lard salé
Bleu, fort, 1 lb	29c		Gras, 30 à 40 morceaux, 200 livres
Rose Quesnel, 1 lb	38c		1/2 baril, 100 livres
Quesnel, 1/2 lb	46c		Gras, 40 à 50 morceaux, 200 livres

Le tout F. A. B., des entrepôts

GAZOLINE, PETROLE, HUILES ET DIVERS

* Gazoline Fédérée	le gal.	ALIMENTS POUR VOLAILLES
légèreté	25 1/2c	Gravier pour volailles
* Pétrole Fédérée	le gal	Farine de viande, 60% Prot
légèreté	20c	" " 55% "
HUILES:		" " 50% "
Huile à cylindre à vap. Fédérée	le gal.	Osbroyés
Huile à cylindre à vap. Fédérée	60c	Farine d'os broyés
Huile à cylindre à vap. Fédérée	50c	Ecaillés d'huîtres
Huile à séparateur à bras	40c	Charbon de bois (sacs de 50 lbs)
Huile à séparateur à vapeur	60c	F. A. B. Nos entrepôts.
Huile à engin à gazoline	48c	"PAPIER A COUVERTURE"
Huile à engin à gazoline	42c	Marque "Fédérée"
Huile à tracteur	36c	(deux côtés caoutchoutés)
Huile à moteur, 1ère qualité	80c	1 pli
Légère, Médium, Pesante	70c	2 plis
Huile à transmission	65c	3 plis
Huile à harnais	60c	Marque "CC"
Huile à harnais, bidon de 1 gal.	\$1.10	(deux côtés caoutchoutés)
N. B.—Par demi-baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 sous par gallon.		1 pli
Graisse à essieux:		2 plis
Caisse 48 x 1 lb	la caisse	3 plis
Caisse 34 x 3 lbs	8.80	Marque "Mika"
Caisse 6 x 5 lbs	4.00	(un côté caoutchouté, 1 côté suf.-minérale)
Caisse 12 x 5 lbs	7.40	1 pli
Chaudière 10 lbs	1.45	2 plis
Chaudière 15 lbs	2.00	3 plis
Chaudière, 25 lbs	3.00	Gros sel, sac de 140 lbs
Graisse à Godet No 3 (cup Grease):		Demandez nos prix pour wagon complet.
Caisse 36 x 1 lb	la caisse	
Caisse 6 x 5 lbs	4.35	
Caisse 12 x 5 lbs	8.20	
Caisse 6 x 10 lbs	7.70	
Chaudière 25 lbs	3.35	
F. A. B., Montréal.		
Melasse à animaux:		
Baril de 45 gals	le gal.	26c
F. A. B. Nos entrepôts.		

Broche à foin:
1ère qualité, mise en rouleau de 50 lbs
No 13..... \$3.40 le cent lbs
No 14..... 3.50
No 15..... 3.60
F. A. B. Montréal.
Prix spécial au wagon complet de 24,000 livres.

Le marché a mouvement de quasi constant jours. L'option à \$1.49. La bal

On attribue commerce décliné tout à cette époque nombre des tr les opérations mais à New-Y loré par de bo l'Argentine et On a vendu 750,000 boisses de Montréal.

La farine a f niers ont dû r le baril de 198 ble pour l'expé gers achetant fournir à leurs Voici les nov

Même situ maines; la de fre est insuffi que le engrai viement à n plusieurs min tes devant l' petit nombre tation de la

C'est le bo pour les bes rées s'ép Les prix act vants:

Les bribb que les far dent à des pensables p durant l'ir excellent a aux porcs à

Bien qu' temps-ci de grais simpl restent sou prix de gr circulation chimiques pratiqueme blis l'an de de scories Nouvelle-F semaines.

Québec, doncie ver b-a plusie pour sau Mais, au d ne valent plupart d ticables e produits ble. Seul long des g ont pu ch tates aux directe résulte to de foim e Etats-Un Le mou à été jus les camp rasin ont li rement cu teurs plus éco gram qu commercé fourrage ment da de grain dans cet sent, un coîte de Québec.

Le Québec

des achats

ent sans avis.
nde.

EREE"

r tous les usages

AIL BLANC (Première qualité)

1 gallon	le gallon \$6.75
1/2 gallon	" 7.00
1/4 gallon	" 7.60
1 chopine	" 8.00

IS A PLANCHER "Everlastic"

1 gallon	le gallon \$4.05
1/2 gallon	" 4.50
1/4 gallon	" 5.00
1 chopine	" 5.60

ERNIS "GOLD MEDAL"

Pour tous les usages

5 gallons	le gallon \$3.80
1 gallon	" 3.90
1/2 gallon	" 4.10
1/4 gallon	" 4.40
1 chopine	" 4.60

de plomb pur, étiquette
ouvernement, le 100 lbs. \$13.50

En chaudières de 25 livres

payé pour toute commande au
nt de \$25. ou plus de Peinture
Maison, Peinture à Plancher,
re à vernis, Peinture à Voiture
uments Aratoires, Peinture à
Blanc de Plomb et Vernis.

ILES ET DIVERS

IMENTS POUR VOLAILLES

pour volailles	le 100 lbs \$1.00
de viande, 60% Prot	" 3.90
" 55% "	" 3.65
" 50% "	" 3.10
és.	" 2.75
Pos broyés	" 2.95
id huitres	" 1.35
n de bois (sacs de 50 lbs)	" 1.50

B. Nos entrepôts.

PAPIER A COUVERTURE"

Marque "Fédérée"

(deux côtés caoutchoutés)

le rouleau	\$2.00
"	2.35
"	2.75

Marque "CC"

(deux côtés caoutchoutés)

le rouleau	\$1.45
"	1.85
"	2.20

Marque "Mika"

caoutchouté, 1 côté suf.-minérale)

le rouleau	\$1.60
"	1.95
"	2.35

B. Nos entrepôts.

Prix

terre, sac de 100 lbs.	\$1.15
sac de 140 lbs.	1.30

dez nos prix pour wagon complet.

à foin:

qualité, mise en rouleau de 50 lbs	\$3.40 le cent lbs
"	3.50
"	3.60

B. Montréal.
spécial au wagon complet de
000 livres.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUEBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LE MARCHÉ

— SEMAINE DU 5 AU 12 DECEMBRE 1925 —

BLE ET FARINE

Le marché a subi cette semaine, un mouvement de baisse, après la hausse quasi constante des derniers quinze jours. L'option est descendue de \$1.66 à \$1.49. La baisse se maintient.

On attribue cette faiblesse du blé au commerce déclinant de l'exportation, surtout à cette époque de l'année, et au petit nombre des transactions. A Montréal, les opérations sont plutôt tranquilles, mais à New-York, le marché s'est amélioré par de bonnes nouvelles venues de l'Argentine et des exportateurs anglais. On a vendu samedi, entre 600,000 à 750,000 boisseaux de blé, sur le marché de Montréal.

La farine a fléchi à son tour et les meuniers ont dû réduire les prix de 20 sous le baril de 198 livres. Le marché est faible pour l'exportation, les courtiers étrangers achetant par petites quantités pour fournir à leurs besoins.

Voici les nouveaux prix du marché:

Première patente	\$9.30
Deuxième patente	8.80
Forêt à boulangier	8.60

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Même situation depuis plusieurs semaines: la demande est très forte et l'offre est insuffisante. Il est même à craindre que les engrais et les farines alimentaires viennent à manquer durant l'hiver, car plusieurs minoteries ont fermé leurs portes devant l'instabilité du marché et le petit nombre des demandes pour l'exportation de la farine.

C'est le bon moment de s'approvisionner pour les besoins de l'hiver, même si les réserves s'épuisent vite et à de bons prix. Les prix actuels du marché sont les suivants:

Son	\$30.25 la tonne
Gru rouge	32.25 la tonne
Gru blanc	33.25 la tonne

Les bibrures de blé sont aussi rares que les farines alimentaires et se vendent à des prix élevés. Elles sont indispensables pour les besoins des troupeaux durant l'hiver, car elles procurent un excellent aliment aux vaches laitières, aux porcs à l'engrais, aux volailles, etc.

ENGRAIS CHIMIQUES

Bien qu'il n'y ait guère de vente à ce temps-ci de l'année, le marché des engrais simples demeure ferme et les prix restent soutenus. Les quelques listes de prix de gros officielles actuellement en circulation dans le commerce des engrais chimiques indiquent que les prix sont pratiquement les mêmes que ceux établis l'an dernier. Quelques bonnes ventes de scories basiques ont eu lieu dans la Nouvelle-Ecosse durant les deux dernières semaines.

MARCHES RURAUX

Québec.—La température s'étant radoucie vers le milieu du mois de novembre plusieurs agriculteurs en ont profité, pour sauver les plus importantes récoltes. Mais, au dire de certains d'entre eux, elles ne valent guère la peine d'être rentrées. La plupart des chemins ruraux sont impraticables et rendent tout charroiyage des produits agricoles pratiquement impossible. Seuls, les agriculteurs demeurant le long des grandes routes gouvernementales ont pu charroyer leur foin, paille et patates aux stations de chemin de fer ou directement aux centres urbains. Il en résulte toutefois que plusieurs expéditions de foin et de patates ont été faites aux États-Unis durant la dernière quinzaine. Le mouvement des produits alimentaires a été jusqu'à présent plutôt faible dans les campagnes: l'avoine, l'orge et le sarrasin ont été les céréales les plus particulièrement recherchées. Nombre d'agriculteurs sont aussi d'opinion qu'il est plus économique de mouler son propre grain que d'acheter les aliments à bétail commerciaux. Les battages de grains fourragères se poursuivent assez régulièrement dans le Témiscamingue. La récolte de grains de mil sera très satisfaisante dans cette dernière région. Jusqu'à présent, une très petite proportion de la récolte de trèfle rouge a été battue dans Québec.

Ontario.—La température s'étant améliorée dans les régions centrales et ouest de l'Ontario, les agriculteurs en ont profité pour rentrer la balance des dernières récoltes. Dans la partie nord-est du comté d'Essex, la trop grande humidité du sol empêchant l'exécution des travaux aux champs, il en résulte que l'arrachage des betteraves à sucre et le décorticage du maïs sont impossibles.

Les agriculteurs des districts Nord et Est nous rapportent que les plantes-racines ont été très endommagées par les pluies et les fortes gelées successives de la fin d'octobre et du commencement de novembre.

Provinces maritimes.—Les demandes pour les produits de la ferme de la part des commerçants de bois sont bonnes présentement. Les ventes de foin, d'avoine, de navets et de patates sont assez faciles et à des prix accusant de la fermeté. Plusieurs expéditions de patates, de pommes et de foin se font en la Nouvelle-Angleterre actuellement. La demande pour les produits alimentaires est pratiquement nulle.

BROCHE A CLOTURE

Les cultivateurs feraient bien de profiter de la saison propice pour se procurer de la broche à clôture de première qualité. Les cultivateurs seraient bien de choisir celle qui résiste à l'acidité et à l'humidité; les broches tressées sont les plus recommandées pour les clôtures.

PAPIER A COUVERTURE

On recommande de plus en plus, pour les couvertures de maisons, de granges ou de dépendances, des papiers caoutchoutés et à surface minérale, qui garantissent une toiture durable. Les cultivateurs feraient bien de s'en servir, s'ils ont l'intention de renouveler la toiture de leur maison, de leur grange et de leurs dépendances.

LUNETTES GRATUITES!



N'envoyez pas d'argent

Laissez-moi vous envoyer pour 10 jours d'Essai Gratuit une paire de mes fameuses lunettes "True-Fit" montées sur écailles. Des centaines de mille sont en usage partout. Ces lunettes splendides permettront à qui que ce soit de lire les plus petits caractères typographiques, d'enfiler les aiguilles les plus fines, de voir DE PRES ou de LOIN. Si, après les avoir portées 10 jours et 10 soirs vous en êtes satisfait et croyez qu'elles valent autant que n'importe quels verres vendus ailleurs jusqu'à \$15., envoyez seulement \$3.98. Si vous ne voulez pas les garder, retournez-les nous, cela ne vous coûtera absolument rien. N'envoyez pas d'argent! Pas de collection sur livraison (C. O. D.)! Jolie boîte à lunettes lettrées en or, GRATUITE. Donnez-nous seulement votre nom, votre adresse sur le coupon ci-après, mentionnez aussi votre âge, et vous recevrez les lunettes pour 10 jours d'essai.

DECOUPEZ ET METTEZ A LA POSTE AUJOURD'HUI

Good Sight Spectacle Co., Dépt. 204 So. Peoria St., Chicago, Ill.

Envoyez-moi pour essai une paire de vos lunettes. Si je les aime, je vous paierai \$3.98. Sinon, je vous les retournerai et n'aurai rien à payer.

Nom Age

Rue et No. Boite Postale Route Rurale No.

Bureau de Poste Prév.

Une dame est en train de marchander un gigot.

Elle aperçoit le chien du boucher, perché sur une table et occupé à flairer la marchandise.

—Est-ce que cet animal ne vous mange jamais de viande? demanda-t-elle.

—Oh! jamais, madame, il la lèche, et c'est tout.

Un électeur à son député qui vient d'être élu:

Vous m'avez dit que, quand vous seriez député, je pourrais vous demander tout ce que je voudrais.

—Oui, mais je ne vous ai pas dit que je vous l'accorderais.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Nous arrivons au terme de notre CONCOURS - 10^e Anniversaire \$500. à gagner

Notre grand concours organisé au printemps, par le personnel respectif de nos deux immenses ateliers de poêles et Fournaises à Air chaud, prend fin avec l'année 1925.— au 31 décembre.

Vous pouvez, en achetant durant ce concours, gagner votre Fournaise sans tuyau, ou votre Poêle ou votre Fournaise Tortue, ou quelque autre prix en argent; nous en offrons pour une valeur de

CINQ CENTS DOLLARS POELES - FOURNAISES FOURNAISES SANS TUYAUX

Durant les dix années de notre existence, nous avons perfectionné nos procédés de fabrication au point que nous sommes en mesure de vous offrir les meilleures valeurs qui soient au PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ — des milliers de foyers de cette province en rendent un éclatant témoignage. Notre grand choix de modèles comprenant exactement l'article qu'il vous faut au prix que vous voulez payer est bien illustré dans

Notre Catalogue No 25 GRATUIT

Ecrivez aujourd'hui pour avoir notre catalogue — faire votre choix — Placer votre commande immédiatement afin de participer au grand concours de vente qui se terminera le 31 décembre courant.

VOUS POUVEZ GAGNER UN PREMIER PRIX ENCORE.

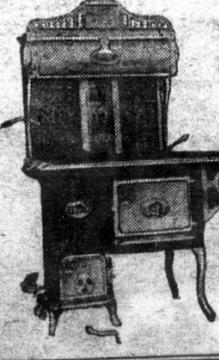
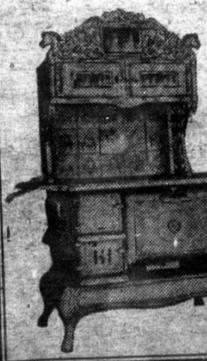
Chaque article du Catalogue, porté une GARANTIE sans équivoque.

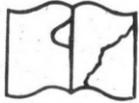
LA FONDERIE DE L'ISLET Limitée L'ISLET STA. QUÉ.



La Meilleure FOURNAISE au pays

La seule fournaise aussi pratique. Avec une seule grille vous chauffez tout votre maison. Economique en combustible — propre — et fortement construite des meilleurs matériaux et vendue avec GARANTIE PARFAITE DE BON SERVICE PENDANT DES ANNEES.





LE BULLETIN DE LA FERME
LA LOI POUR TOUS

DOMMAGES.—(Réponse à D. L.)—Q. Au commencement de septembre, je faisais conduire mes enfants au catéchisme par un de mes jeunes garçons âgé de dix ans. Deux autres voitures occupées aussi par des enfants suivaient à grande allure et elles s'élançèrent toutes deux pour dépasser ma voiture, mais comme le chemin n'était pas assez large à cet endroit pour trois voitures, l'une d'elles conduite par un garçonnet de douze à treize ans vint en collision avec la mienne. Mes enfants ne furent pas blessés, mais la voiture qui les portait a subi des dommages au point qu'elle n'a pu se rendre au village. Je possède des témoins prêts à établir que l'accident est arrivé par la faute du jeune garçon qui a accroché ma voiture, mais le père de cet enfant refuse de payer les dommages prétendant que je suis en faute, par le fait que le conducteur de ma voiture était âgé de moins de seize ans. Ai-je le droit de réclamer des dommages?

R. Les articles 1053 et suivants du Code civil établissent que les personnes responsables des dommages dans tel ou tel cas particulier. Or nous voyons à l'article 1054 qu'une personne est responsable, non seulement du dommage qu'elle cause par sa propre faute, mais encore de celui causé par la faute de ceux dont elle a le contrôle, et par les choses qu'elle a sous sa garde. Ce même article ajoute: que le père, et après son décès la mère, sont responsables du dommage causé par leurs enfants mineurs.

Rien dans la loi qui parle des délits et quasi-délits, ne déclare qu'un enfant de seize ans, conduisant une voiture ne lie pas la responsabilité du propriétaire de cette voiture.

Nous trouvons bien dans la loi des Véhicules Automobiles qu'il y est fixé un âge minimum pour conduire une telle voiture, c'est-à-dire qu'il ne faut pas avoir moins de dix-huit ans, pour conduire une automobile, mais il n'est pas question de l'âge du conducteur d'une voiture traînée par un cheval.

Nous sommes donc d'opinion qu'il y a responsabilité du père de l'enfant qui a été la cause des dommages dont notre correspondant a souffert et qu'il peut en conséquence réclamer.

ENTRETIEN DE PONT.—(Réponse à G. N. L.)—Q. Je possède un terrain au nord-ouest d'un chemin public qui est un chemin de front dont je suis riverain.

Mon vendeur est demeuré mon voisin, et par l'acte de vente, je suis tenu à l'entretien du chemin de front, tant pour la partie du chemin qui fait face à ma terre que pour celle qui passe devant la propriété de mon vendeur.

Il existe sur ce chemin un pont qui sert à égoutter le terrain situé au sud-est du chemin et sur lequel passe le fossé de ligne de mon vendeur. Suis-je obligé à l'entretien de ce pont, car il n'y a pas de stipulation dans mon contrat à ce sujet. Les chemins de front dans notre municipalité sont encore à la charge du propriétaire et non à celle du conseil.

R. Nous sommes d'opinion que notre correspondant, en vertu du contrat qui l'oblige à l'entretien du chemin de front en face de sa propriété et de celle de son vendeur, comporte aussi l'entretien du pont qui traverse ce chemin. En effet, si nous nous basons sur le code municipal, nous voyons que les fossés, les rigoles et les ponts font partie des chemins municipaux où ils se trouvent.

C'est l'article 472 du Code municipal qui nous paraît baser suffisamment l'opinion que nous venons de donner. Cet article déclare en effet: "Les fossés, les rigoles et les ponts font partie des chemins municipaux où ils se trouvent."

"Les fondrières, les précipices, les eaux profondes et autres endroits dangereux, à combler ou à traquer, de manière à prévenir tout accident, font aussi partie des chemins où ils sont situés."

"Il est cependant loisible à la corporation de déclarer que ces travaux seront faits, en tout ou en partie, à la charge de la municipalité ou d'une partie d'elle."

Cependant, il n'est pas moins vrai que l'entretien du cours d'eau qui passe sous le pont en question ne tomberait probablement pas à la charge de notre correspondant, à moins qu'il n'y soit obligé en vertu d'un procès-verbal ou d'un acte d'accord.

INSPECTEUR MUNICIPAL ET ENTRETIEN DE CHEMIN.—(Réponse à J. T.)—Q. J'ai été nommé inspecteur municipal pour surveiller une certaine route située dans notre municipalité. Le contrat pour l'entretien de ce chemin durant l'hiver a été donné à un jeune homme de 16 ans qui n'est pas salvable et n'offre aucune garantie.

Plusieurs contribuables se sont plaints du mauvais état des routes que ce jeune homme avait entrepris.

Comme inspecteur, ai-je le droit de travailler dans la route, sans être autorisé par le conseil?

R. L'article 561 du Code municipal donne des pouvoirs généraux à l'inspecteur municipal en ce qui concerne l'entretien des routes, ou en d'autres termes l'entretien des travaux, requis sur les chemins, les ponts et les cours d'eau.

Cet article paraît autoriser l'inspecteur municipal à faire des travaux requis et à fournir les matériaux nécessaires pour faire ces travaux qui n'ont pas été exécutés de la manière et dans le temps prescrit par la municipalité et cela, sans l'autorisation du conseil et sans avis aux personnes intéressées, à condition que les travaux n'excèdent pas \$5.00 pour chaque année pour chaque terrain assujéti à tel ouvrage.

Cependant, nous conseillons à notre correspondant de soumettre le cas au conseil avant d'exécuter ses travaux, puisque ce serait le moyen d'éviter des ennuis et de régulariser la situation d'une manière définitive.

A PROPOS DE BORNAGE.—(Réponse à N. P.)—Q. Il y a au-delà de trente ans, une ligne de division fut tirée entre mon lot et celui de mon voisin par un arpenteur compétent; il n'y eut aucun papier ni aucun procès-verbal de signer par les propriétaires au temps, car ils s'entendaient bien; mais les bornes furent plantées suivant la ligne dont il est question.

L'année suivante celle où le bornage fut fait, ma terre fut mise en culture, et une clôture faite dans la ligne en question sur une longueur d'environ sept cents pieds, mais cette clôture a été remplacée par une nouvelle qui existe encore.

Il y a environ dix-huit ou dix-neuf ans, une route fut établie dans cette ligne par le conseil municipal sur une longueur d'environ cinq cents pieds, prenant trente pieds de terrain chez moi et treize pieds chez mon voisin.

Le conseil a aboli cette route plus tard, mais j'ai toujours continué de m'en servir jusqu'à récemment, sans aucune objection de la part de mon voisin. Il y a trois ans, nous avons fait des clôtures de ligne d'un bout à l'autre; cette clôture fut faite dans le terrain non cultivé.

**ENVOYEZ NOUS VOS
VOLAILLES, GIBIERS, OEUFS
BEURRE ET PLUMES**
NOUS ACHETONS EN TOUT TEMPS
Demandez nos prix-nous les garantissons
une semaine à l'avance
P. POULIN & COMPAGNIE-LIMITÉE
Nécessaire établi depuis plus de 60 ans
36-39 Marché Bonsecours - Montréal

Mon voisin ayant vendu sa terre, le nouveau propriétaire a fait tirer une ligne par un arpenteur géomètre, et cette ligne entre chez moi et m'enlève une bande de terrain d'environ trois cents pieds sur toute la longueur du lot, et me prive de la sortie dans la vieille route.

L'arpenteur n'a pu trouver les anciennes bornes qui remontaient depuis au-delà de trente ans, il n'y a que la clôture et la route pour établir où devaient passer les anciennes lignes.

J'ai refusé de signer le procès-verbal que l'arpenteur m'a présenté, sous prétexte qu'il y avait prescription.

Ya-t-il prescription que pour le terrain en culture ou pour toute la longueur du lot.

Ai-je assez d'un témoin pour prouver la prescription.

Dois-je prendre un nouvel arpenteur pour établir l'ancienne ligne, et suis-je obligé de payer pour ce bornage, si l'ancienne ligne est bonne.

R. Il y a trois ans où le bornage est nécessaire et peut être exigé de tout propriétaire voisin.

1. Lorsque les deux terres voisines n'ont jamais été bornées;

2. Lorsque depuis le bornage les bornes ont disparu;

3. Lorsque les deux héritages ont été bornés et que ces bornes paraissent, mais que les bornes, les clôtures ou les travaux de ligne ont été placés par erreur.

Lorsqu'un de ces trois cas se présentent, le propriétaire qui veut le bornage doit mettre en demeure le voisin de borner et de convenir d'un arpenteur pour procéder au bornage. Dans le cas de refus, il peut agir par action devant le Tribunal compétent.

Dans le cas qui nous occupe, notre correspondant a-t-il été mis en demeure de borner le terrain? Si non, il n'a pas fait le travail prévu? S'il ne l'a pas fait, il ne peut être forcé de signer le procès-verbal des travaux de bornage jusqu'à l'exécution.

D'autant plus qu'il serait possible d'invoquer la prescription, si notre correspondant peut établir que les clôtures construites sur la ligne de division entre les deux héritages ont été faites depuis au-delà de trente ans. En effet, dans ce cas, le bornage nouveau pourrait se faire, en se guidant sur les clôtures déjà existantes depuis au-delà de trente ans, sans avoir besoin de l'avis de l'arpenteur. Nous ne pouvons mieux faire que de citer ici quelques cas de jurisprudence qui nous paraissent concluants et dont l'opinion semble avoir servi de base aux jugements subséquents.

Dans une affaire de Ricard vs La Corporation de Sainte-Jeanne de Chantal de l'Île Perrot (I. R. J. P. 713) La Cour d'Appel a jugé que le bornage doit se faire suivant les clôtures et travaux actuels, lorsqu'ils existent depuis le temps requis pour acquiescer par prescription (par trente ans) le fonda sur lequel ils sont construits.

Parallèlement dans la cause de Eglough vs The Society of the Montreal General Hospital (12 E. C. J. P. 39) La Cour d'appel a décidé que l'existence d'une clôture depuis trente ans entre deux héritages, donne droit aux parties de faire déclarer cette clôture comme leur ligne de séparation.

Egalement la Cour a décidé dans une cause de Patenaude vs Charron (I. R. C. P. 121) que une clôture de ligne ou de séparation existant entre deux héritages depuis plus de trente ans, avec possession paisible et publique, doit servir de base à un bornage, sans avoir égard aux titres.

Ajoutons que l'existence d'un chemin public entre deux héritages peut être une raison suffisante pour renvoyer une action en bornage; c'est ce qui a été déclaré dans une cause déjà ancienne de Blanchet vs Jobin (I. R. de L. P. 354).

On a posé le principe très évident d'ailleurs que l'action en bornage ne peut être maintenue si les terrains du demandeur et du défendeur sont séparés par un chemin public.

Il est vrai que dans le présent cas le chemin a été aboli et que de ce fait, et en vertu de la loi municipale, il devait revenir pour sa partie au terrain dont il a été détaché; mais il n'en est pas moins vrai que la verbalisation de ce chemin paraît avoir donné à notre correspondant une certaine confirmation de la ligne établie il y a plus de 30 ans. Pour être plus sûr de son fait, notre correspondant devra s'assurer si la clôture nouvelle qui a remplacé l'ancienne a été construite exactement à l'endroit occupé par la première.

A tout événement, il ne serait pas mauvais que notre correspondant prenne un arpenteur licencé pour établir, s'il y a lieu, les erreurs commises lors du dernier bornage, s'il croit avoir raison, le dernier rapport lui donnera certainement plus d'avantages pour contester une action grosse de conséquence, puisqu'il s'agit d'un morceau de terrain assez important, et de frais toujours considérables.

Il va sans dire que s'il y a prescription en vertu de l'établissement des clôtures, depuis au-delà de trente ans, seuls les terrains closés peuvent profiter de cette prescription.

Les autres doivent évidemment suivre la loi générale et être soumis au bornage, dont le droit suivant l'article 504 du Code civil est imprescriptible.

TAXES SCOLAIRES.—(Réponse à H. L.)—Q. Un cultivateur qui ne fait pas de religion, mais dont la famille est catholique, est-il obligé de payer les taxes scolaires d'un arrondissement catholique?

Ce cultivateur n'a pas d'enfant en âge d'aller à l'école.

R. Etant donné que la famille de notre correspondant est catholique, elle doit tomber, croyons-nous sous le coup de la loi générale. Et, cette loi veut que tous les contribuables d'une municipalité scolaire soient soumis à la taxe, suivant le rôle d'évaluation municipal dont la corporation scolaire se sert pour imposer les taxes que la loi l'oblige à prélever.

Le fait que notre correspondant n'aurait pas d'enfant d'âge à aller à l'école, ne l'exempte pas, croyons-nous, de payer la taxe scolaire, mais, d'un autre côté, il n'est pas obligé de payer la rétribution mensuelle qui ne s'impose qu'aux familles dont les enfants fréquentent l'école.

Notre correspondant et sa famille étaient de la religion protestante, il en serait peut-être autrement. En effet, il serait taxable pour l'école de sa religion et non pour l'arrondissement où il habite.

CONTRIBUABLES ET ENTRETIEN DE CHEMIN.—(Réponse à J. L.)—Q. Un inspecteur de chemins peut-il mettre à l'amende les contribuables qui ne veulent pas tenir leur chemin en bon ordre, ou bien s'il doit faire les travaux nécessaires, sans rien dire.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

Fermes, Fromageries, Beurrieres

DEUX FABRIQUES A VENDRE.—L'une fromagerie et beurrierie combinée—l'autre fromagerie seulement, situées toutes deux dans le même rang de la Baie du Febvre. L'une capacité: 12,000 lbs de lait par jour l'autre, 8,000 lbs. La fromagerie-beurrierie fonctionne toute l'année. Pour conditions ou plus amples renseignements, s'adresser à Alex. Simonsen, La Baie du Febvre, C. St. Yamasca, P. Q. B 52

FABRIQUE DE BEURRE ET DE FROMAGE située en la paroisse de St-Aimé, à deux milles des "charrs". Prix modéré et motifs de vente faciles. Doria Théron, St-Aimé, Comté Richelieu, P. Q. 52-2 P 95

TERRE A VENDRE de 100 acres avec maison et grange située sur la route nationale à deux milles de l'Eglise de Laurierville. Conditions faciles s'adresser à M. Delphis Bédouard, Laurierville, Comté de Saguenay, P. Q. B-1

**ANIMAUX
A
VENDRE**

A VENDRE.—Bétail Holstein et canadien acrés. Moutons Leicester et cochons Chester. Prix modéré. C.-E. Noisieux, Saint-Jean-Baptiste de Rouville, P. Q. 51-52-P05

A VENDRE.—Vaches Ayrshires avec veaux, génisses de un an; deux taureaux de trois ans, avec généalogie au Livre d'Or, des deux côtés, très doux et bons reproducteurs. Prix modérés. Venez faire votre choix. J.-E. Beaudet, M. D., Thetford Mines, P. Q. 1-3 P20

50 ETALONS ET JUMENTS ENREGISTRES.—Percherons, Belges et Clydesdale à vendre. Importation considérable justement arrivée. Si vous avez besoin d'un bon étalon dans votre paroisse, écrivez-nous pour avoir renseignements. J. E. Arnold, & Son, Grenville, P. Q. X 95

VEAU A DEUX TETES pour cirque ou pour musée. S'adresser à Raoul St-Germain, R. R. No 2, St-Guillaume d'Upton, P. Q. B3

" A VENDRE "
Agneaux Shropshire enregistrés. Veaux Ayrshires provenant de vaches qualifiées pour le Livre d'Or. Renseignements fournis sur demande.
S'adresser aux **RE. FF. TRAPPISSES,**
La Trappe, Qué.

S'il peut mettre ces contribuables à l'amende, est-ce que le conseil peut le leur faire payer, sans être obligé de prendre une action contre eux.

R. Nous croyons que l'article 573 du Code municipal permet d'imposer l'amende à toute personne qui, obligée de faire des travaux sur des chemins publics, soit par des procès-verbaux ou des règlements, peut être soumise à l'amende.

En effet, l'article 573 déclare: "Toute personne en demeure, conformément à l'article 533, de faire, sur les chemins, ponts ou cours d'eau municipaux, ou sur les trottoirs, les travaux prescrits par les dispositions de la loi, des procès-verbaux ou des règlements qui régissent ces travaux, est responsable des dommages qui résultent de la non-exécution d'iceux en faveur, soit des personnes intéressées, soit de la corporation ou d'un officier municipal dans les cas où, on les aurait exigés d'eux, et, en outre, possible d'une amende d'un à quatre piastres pour chaque jour qu'elle refuse ou néglige de faire ces travaux."

N'empêche que l'inspecteur municipal peut se prévaloir de l'article 561 qui lui permet, sans l'autorisation du conseil, sans avis, aux contribuables et jusqu'à concurrence de \$5.00, pour chaque lot de faire les travaux qui n'ont pas été exécutés par les contribuables de la manière et à la date fixée.

Voici ce que déclare l'article 561: "L'inspecteur municipal peut, sans être autorisé par le conseil, exécuter lui-même ou faire exécuter les travaux requis sur tous chemins, ponts, cours d'eau ou trottoirs municipaux situés dans les limites de sa juridiction, et qui n'ont pas été accomplis de la manière ou dans le temps prescrits par les personnes obligées à ces travaux."

Il peut également fournir, acheter ou faire fournir les matériaux qui devraient être fournis ou achetés pour ces travaux publics, et qui n'ont pas été, de la manière ou dans le temps prescrits.

Néanmoins le coût des travaux exécutés des matériaux fournis ou achetés en vertu du présent article ne peut excéder cinq piastres chaque année, pour chaque terrain assujéti, à tels ouvrages, à moins que l'inspecteur n'ait préalablement signifié un avis spécial verbal ou par écrit, leur enjoignant d'exécuter les travaux ou de fournir les matériaux jugés dans un délai de quatre jours, et ce sans préjudice des amendes et des dommages encourus par ces personnes par le défaut d'exécuter ces travaux ou de fournir ces matériaux de la manière et dans le temps prescrits par les procès-verbaux, les règlements ou la loi.

DIVERS

VOULEZ-VOUS RIRE.—Demandez Oracle du mariage, 10 cents, avec catalogue français; farces monologues, chansons, livres rares, curieux, magies. Edg. Hartman, 4936 Saint-Denis, Montréal, I. N. O.

AGENTS.—Nous offrons une position permanente avec retour hebdomadaire dans la vente de nos marchandises, comprenant variétés exclusives d'arbres rustiques, arrachés à la commande du client, racines en entier. Equipement et transport fournis gratuitement. Conseils personnels. Une bonne chance pour passer de l'argent. S'adresser à Luke Frères Limitée, Montréal.

AGENTS DEMANDES.—2007, de profits à vendre nos nouveaux livres d'aiguilles se vendant à première vue. Aussi aiguilles patentes appelées aiguilles d'aveugles. Échantillons avec proposition avantageuse sur réception de 25c. en timbres ou en argent. Adressez CHICAGO TRADING CO., No 20, St. James Street, Montréal, Canada. 8 Oct.-8-12-14-186.

ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION! Gens du comté de Yamaska. Je serai bientôt à vos maisons avec la ligne des produits Watkins si renommés dans l'univers. M. Donald Laliberté, St-Guillaume-Station. 51-52 et 53.

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 regards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Écrivez pour avoir renseignements. W. A. Hadley, Stanstead, Qué. 6-at-20-6-P06

CATALOGUE GRATIS.—Familles canadiennes faites vos achats des fêtes par la maille. Bijoux, plumes fontaines, jouets, etc., dans notre catalogue de 24 pages illustrées. Economies de l'argent. Écrivez pour recevoir notre catalogue gratis. L'Agence de Spécialités Éverg. 146pt. du détail, 3 Richardson, Québec. 50-51P56

FERMIER.—On demande un bon fermier, avec famille. Bon salaire. S'adresser immédiatement à René Talbot, 205 St-Paul, Québec. J.N.O. x05

HOMME DEMANDE.—Pour nous représenter dans leur paroisse et conduire notre agent général pour la vente de notre paramètre "Security". Un cultivateur ou un agent de machines aratoires de préférence. Security Lightning Rod, Co. Reg., 100 31ème Avenue, Québec. 5-8 P05

HUILE DU PAYS.—Le plus puissant tue-douleurs du rhumatisme, névralgie, lumbago, sciaticque et toute autre douleur externe. 2 grandeurs: 25 et 50 cents. Laboratoire Ramks Kodgewick N.B. J. N. O. x05

MESDAMES.—P.ifs et divers superpus sans calculés pour les jours par Grains, produits importés de Paris. Employé par toutes les actrices. Écrivez pour notice gratuite avec attestation. French Beauty Products, Dept. R., boîte postale 111, Times Square, 134 New York, U. S. A. 49-51x06

RADIO WIZARD.—Magnifique appareil à cinq lampes, avec électeur éliminant portes locales pour capter les plus éloignés, \$35.50. Une aubaine. Demandez catalogue à Scott Bros., Ltée., 322 Ste-Catherine-Ouest, Montréal.

TABAC CANADIEN en feuilles et cigares au plus bas prix possible. Demandes une liste de prix. Échantillons envoyés sur réception de 10 cents. J.-A. Filon, St-Roch l'Achigan, C.M. l'Assomption Qué. 51-52 P05

VETEMENTS.—Bottines, jambières, culottes chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue, sur demande. J.-L. Vanasse, Limitée, 294 ouest, Notre-Dame, Montréal. 27-at-12-6-14 P05

VENDEURS.—Engagez-vous dans un commerce profitable à commission, appartenant à vous même. Chaque propriétaire est un client ou le deviendra. 900 variétés d'arbres rustiques. Échantillons gratuits. Retour chaque semaine. Equipement complet, conseils donnés gratuitement. S'adresser à la Cie Pépinière Dominion, Montréal.

**OEUFS ET
VOLAILLES
A VENDRE**

DEMANDE.—Volaille de toutes espèces, œufs frais, beurre de ferme, etc. Écrivez pour avoir circulaire de prix. Guin, Langlois & Compagnies, Limitée, Montréal, P. Q.

COCHETS Plymouth Rock barrés à vendre à \$5.00 le couple, provenant de bonne et saines nées le 15 avril. S'adresser à Philias Loroux, Les Cedres, Bte. 10, Cte. Souham, P. Q. 151

COCHETS COCHETS COCHETS n'ont Hock l'arr. Wyandotte; blanchâtre; irland rouge; 4000 (a 100) et 1000 (a 100) meilleures pondrices. Prix: \$2.00 (a 100) et \$2.50 (a 100) en oc. obs. Louis Lavalin, Comté Berthier. 1 ver

Quel est le cultivateur qui ne pourrait économiser moins de DEUX OEUFS par mois pour avoir le journal qui lui convient LE BULLETIN DE LA FERME.

LE BULLE

L
Consult

Avis impo
priés de tenir
nés peuvent
de renseigne
pondant est u
tin; 3o Nos a
naires, usuelle
cas extraordina
entre le corres
médiante, par l

TAXES DE C
G.)—Q. Le Co
ment imposant
l'huile à
toire.
Ce règlement
imposée par
zoline, dans son
que j'en reçois
particulier?

R. Nous devr
parait un peu
cont il est que
l'article 700 du C
corporation les
"sains droits au
manufactures,
"merciaux, oco
"tiers, ou moye
"ou exploités p
"ou corporation
"que ces droits
"cas, en totalit
"Ces droits o
"pour les poro
"douze mois da
"qui y résident.
Or, plusieurs j
de 1901, ont m
la décision suiva
"Une corpor
exigeant une lic
bitant pas la m
et offrir en ven
à été décidé que
parce que la m
sur la personne
le dit règlement
un commerce et
en conséquence,
surplus, parce q
Nous ne reproch
de la loi, qui e
d'imposer une li
de pareils cas.

Les conditio
parlement se j
tion dans les ju
de douter que l
tion contre not

SANCTION I
COLPORTEUR
conseil municip
l'article 700 du
taxe sur tous ce
municipalités.
résolution impo
porter pour exc
cipalité.
Les colporteur
pas pris de lic
Est-il possible,
saisir leurs mar
de notre résolut
ou s'il faut pro

R. La loi étal
née le 15 mars
de considérer co
transportent av
chandises, avec
les limites d'une
pas nécessaire d
faites, et il suff
offert en vente,
leur intention de
le coût de la loi.
La taxe impo
par tout colpor
tion à pas moins
Quant à la sa
aux articles 6 et
de citer ces arti
importants qui
respondant.

L'amende imp
sède pas la lic
municipalité cor
n'excédant pas
la personne en f
terme n'excédant
conseil, y comp
municipaux, le
un colporteur a
possède pas le
droit d'arrêter
ils doivent la c
les plus courts

M

Soleil, le Ve
Avez-vous
en santé, et
Les anim
l'être humain
pour les Ch
et
Recommen
ciens et les
notre broch
yeux, à
L'ÉBRI
5 Rue Ohio

des petites annonces

DIVERS

LEZ-VOUS RIRE.—Demandes Orsée du 10 cent, avec catalogue français, croquis, ruse, chanceux, livres rares, curieux, manuscrits, 4838 Saint-Denis, Montréal, J.N.O.

NTS.—Nous offrons une position permanente hebdomadaire dans la vente de nos livres, comprenant à l'exclusivité des techniques, attachés à la commande du client, en entier. Equipement et matériel fournis. Conseils personnels. Une bonne pour gagner de l'argent. S'adresser à Lalla Millette, Montréal.

NTS DEMANDES.—20% de profit à nos nouveaux livres d'aiguilles se vendant à 20 c. Aussi aiguilles patentes appelées "d'aveugles". Edmond Millon, avec proposition de spécimens sur description de 25c, en tirages argent. Adresse CHICAGO TRADING Co 20, St. James Street, Montréal, Canada. 8 Oct-8-12-14-26.

ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION! comité d'Yvesville. Je serai bientôt à vos côtés avec la ligne des produits Watkins et moi dans l'univers. M. Donald Laliberté, 81-52 et 53.

ESSEURS.—Je prends de 45 à 60 semaines 5 semaines. Je suis assis à tout moment. W.A. Hadley, Stanstead, Qué. 6-21-20-6-Pub.

ALOGUE GRATIS.—Familles canadiennes à l'échelle des fêtes par la maille. Bijouterie, fontaines, jouets, etc. dans notre catalogue pages illustrées. Economisez le papier pour recevoir notre catalogue gratuit. Spécialités Enreg. 144pt. du détail, Anderson, Québec. 50-51P36

IER.—On demande un bon fermier, avec Bon salaire. S'adresser immédiatement l'abbé, 205 St-Paul, Québec. J.N.O. 245

IME DEMANDE.—Pour nous représenter leurs personnes et conduire notre général pour la vente de notre "Security". Un cultivateur ou un de machines aratoires de préférence. Lightning Rod, Co., Reg., 100 31ème St., Québec. 5-8 P25

LE DU PAYS.—Le plus puissant tonique rhumatisme, névralgie, lumbago, sciaticisme, autre douleur externe. 2 granules. 25 cts. Laboratoire Ranka Kedgwick N.F. J.N.O. 63

DAMES.—Pêches et divers superpus sont pour toujours par Gypsa, produit importé. Employés par toutes les actions. Envoyez nos lettres gratuites avec attention. Freshwater, Dept. R., boîte postale 111, 111 New-York, U.S.A. 49-51-06

WIZARD.—Magnifique appareil à choc avec électeur éliminant portes loquées par les plus éloignées, \$35. contact. Une Demandez catalogue à Scott Bros., Ltd., Catherine-Ouest, Montréal.

IC CANADIEN en feuilles et cigares au prix possible. Demandes une liste de prix, ilon envoyés sur réception de 10 cent. Ilon, St-Roch l'Achigan, CM l'Assomption 51-42 P25

EMENTS.—Bottines, jambières, culottes, imperméables, couvertures de lit, etc., provenant du surplus de l'armée. Catalogue demande, J.L. Vanasse, Limitée, 204 Notre-Dame, Montréal. 27-21-12-6-P25

DEURS.—Engagez-vous dans un commerce à commission, appartenant à vous. Chacun propriétaire est un client et le tra. 900 variétés d'arbres rustiques. Etr-Rouges. Retour chaque semaine. Equipement complet; conseils donnés gratuitement. S'adresser à la Cie Pépinière Dominion, Montréal.

OEUF ET VOLAILLES A VENDRE

LANDE.—Volaille de toutes espèces, oeufs neuve de ferme, etc. Envoyez pour recevoir de prix. Guss, Langlois & Compagnies, Montréal, P.Q.

NETS Plymouth Rock barrés à vendre à la coupe, provenant des betteraves, 15 cent. le 15 avril. S'adresser à E. J. L. Les Cèdres, Bte. 10, C.É., South, N. 151

NETS COCHETS COLO.—Rock barrés. Wyandotte, bleu, rouge, blanc, etc. et produits de nos poules. Prix: \$2.00. E. J. L. Les Cèdres, Bte. 10, C.É., South, N. 151

et le cultivateur qui ne pourrait miser moins de DEUX OEUFS par pour avoir le journal qui lui convient BULLETIN DE LA FERME.

LA LOI POUR TOUS

Consultation légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

TAXES DE COMMERCE.—(Réponse à E. G. G.)—Q. Le conseil municipal a passé un règlement imposant une taxe à toute compagnie qui livre de l'huile ou de la gazoline dans son territoire. Ce règlement m'oblige-t-il à payer la taxe, ainsi imposée parce que je livre de l'huile et de la gazoline, dans son territoire, mais seulement lorsque j'en reçois l'ordre par téléphone de tel ou tel particulier? R. Nous devons dire que la jurisprudence nous paraît un peu contradictoire sur ce point. La taxe dont il est question ici est imposée en vertu de l'article 700 du Code municipal qui déclare: "Une corporation locale peut imposer et prélever certains droits annuels ou taxes sur tous commerces, manufactures, établissements financiers ou commerciaux, occupations, arts, professions, métiers, ou moyens de profits et d'existence, exercés ou exploités par une ou des personnes, sociétés ou corporations, dans la municipalité, pourvu que ces droits ou taxes n'excèdent, dans aucun cas, en totalité la somme de cent piastres." Ces droits ou taxes peuvent être plus élevés pour les personnes qui ne résident pas depuis douze mois dans la municipalité que pour celles qui y résident.

Or, plusieurs jugements, dont le plus récent est de 1901, ont maintenu, dans ce cas particulier, la décision suivante: "Une corporation avait passé un règlement exigeant une licence de toute personne qui n'habitait pas la municipalité, et venait transporter et offrir en vente du pain en gros et en détail. Il a été décidé que ce règlement était "ultra vires", parce que la municipalité n'avait pas de pouvoirs sur la personne qui n'habitait pas son territoire; le dit règlement a été considéré comme un obstacle au commerce et une oppression sur la personne, et, en conséquence, déclaré nul sur cette raison, et au surplus, parce que, dans sa forme, il était illégal. Nous ne reproduisons pas textuellement le mot de la loi, qui confère aux municipalités le droit de l'imposer une licence ou une taxe spéciale, dans de pareils cas. Les conditions où se trouve notre correspondant paraissent se rapprocher de celles dont il est question dans les jugements précités; il nous est permis de douter que la taxe puisse trouver son application contre notre correspondant.

SANCTION DE LA LOI CONCERNANT LES COLPORTEURS.—(Réponse à J. E. P.) Q. Un conseil municipal a passé un règlement suivant l'article 700 du Code Municipal imposant une taxe sur tous commerces faisant affaires dans la municipalité. Le conseil a, en surplus, passé une résolution imposant une taxe payable à tout colporteur pour exercer son commerce dans la municipalité. Les colporteurs taxés par cette résolution n'ont pas pris de licence, et ils vendent en cachette. Est-il possible, sans amender la résolution, de saisir leurs marchandises, voitures, etc., en vertu de notre résolution; s'il n'y a pas de licence, ou s'il faut prouver qu'ils ont vendu? R. La loi établie par la législature et sanctionnée le 15 mars 1924, permet à toute municipalité de considérer comme colporteurs, des personnes qui transportent avec elles, des objets, effets ou marchandises, avec l'intention de les vendre, dans les limites d'une municipalité locale. Il n'est donc pas nécessaire de prouver que les ventes ont été faites, et il suffit d'établir que les colporteurs ont offert en vente, parce qu'ils ont ainsi démontré leur intention de vendre, et ils tombent alors sous le poids de la loi. La taxe imposée sous forme de licence payable par tout colporteur doit être fixée dans la résolution à pas moins de \$5.00 et pas plus de \$100.00. Quant à la sanction de cette loi, elle est établie aux articles 6 et 7 de la loi des colporteurs. Avant de citer ces articles, voici quels en sont les points importants qui intéressent davantage notre correspondant. L'amende imposée à tout colporteur qui ne possède pas la licence requise par la résolution de la municipalité comprend, outre les frais, une somme n'excédant pas \$200.00, et à défaut de paiement, la personne en faute peut être emprisonnée pour un terme n'excédant pas trois mois. Tout membre du conseil, y compris le maire ainsi que les officiers municipaux, les constables, etc., peuvent obliger un colporteur à produire sa licence, et, s'il n'en possède pas, ou s'il refuse de la montrer, ils ont le droit d'arrêter cette personne, sans mandat, mais ils doivent la conduire devant un magistrat, dans les plus courts délais. Le maire et les autres offi-

ESSEYEZ MURINE POUR LES YEUX

SOLEIL, LE VENT, LA POUSSETTE ET LA CENDRE

VOS IMPRIMÉS POUR VOTRE COMMODITÉ

le rang voisin de celui où je réside. A différentes époques de l'hiver, je dois charroyer du fourrage, du foin et de la paille qui se trouve sur la terre en question. Il y a quelques années, le gouvernement a construit une route aboutissant au deuxième rang. Bien qu'il ne demeure personne dans ce rang pendant toute l'année, ai-je le droit d'obliger la municipalité à entretenir cette route durant l'hiver, de façon à ce que je puisse me rendre sur ma terre, et en rapporter les produits que j'ai récoltés pendant la belle saison. Je dois dire que cette route a déjà été entretenue pendant l'hiver aux frais de l'arrondissement durant plusieurs années.

R. Il est un article du Code municipal qui veut que les chemins et ponts construits par le gouvernement de la Province dans une municipalité à la charge de la municipalité locale ou de la municipalité de comté, suivant le cas, comme tous autres chemins et ponts. C'est ce que déclare l'article 465 du Code municipal. Mais si l'article certaines formalités à remplir pour qu'une municipalité soit chargée de l'entretien d'un tel chemin; et le fait qu'elle l'a déjà entrepris est une raison suffisante pour conclure qu'elle en a pris possession, et qu'elle est obligée à son entretien pour l'avenir. Nous disons tout d'abord, qu'il est à notre connaissance que la question a été soumise aux tribunaux dernièrement, mais elle n'a pas encore été tranchée d'une façon définitive. Il paraît à la lecture de l'article 2058 des Statuts Révisés de Québec, qu'une telle route, construite comme chemin de colonisation, n'est à la charge de la municipalité qu'après qu'un ordre en conseil a été passé à ce sujet, lequel en effet ce que dit l'article 2058 des Statuts Révisés: "En vertu d'un arrêté en conseil désignant un chemin de colonisation, ou d'un arrêté en conseil subordonnant toute municipalité ou nombre quelconque de municipalités et toute société de colonisation ou réunion de sociétés de colonisation peuvent être déclarées intéressées dans ce chemin, et de colonisation, ou pour toute autre considération."

A PROPOS D'ECLUSES.—(Réponse à F. C.) Q. Depuis plusieurs années il y a un moulin à scie et une écluse sur la terre de mon voisin. Cette écluse existait lorsque je suis devenu propriétaire de la terre, il y a seize ans, mais depuis, le moulin a été augmenté et l'écluse aussi, de sorte que maintenant j'ai plusieurs arpents de terre qui ne se peuvent cultiver; je n'ai jamais pris aucun arrangement avec le propriétaire du moulin, et je voudrais bien savoir comment procéder pour obtenir paiement des dommages. R. Les Statuts révisés de Québec, aux articles 7205 et 7206, établissent, le premier, la responsabilité, et le second, la procédure à suivre, lorsque des chaudières ou des écluses causent, par leur construction, des dommages aux fermiers ou aux propriétaires voisins. Les dommages dont souffre un propriétaire sont constatés par des experts; généralement, dans ce cas, chaque partie nomme un expert qui donne une évaluation de tous les dommages, et, pour cette fin, y fait et prête, il en est nommé un troisième pour en venir à une décision. Nous conseillons à notre correspondant de choisir son expert et de mettre en demeure, par lettre enregistrée, le propriétaire du moulin de voir à en faire autant; si ce dernier refuse de désigner son expert, le préfet du comté peut en nommer un. Pour plus amples informations, voici ce que disent les articles 7205 et 7206 des Statuts Révisés (1900): "Tout propriétaire est autorisé à utiliser et exploiter les cours d'eau qui bordent, longent ou traversent sa propriété, à y construire et établir des usines, moulins, manufactures et machines de toute espèce, et, pour cette fin, y faire et pratiquer toutes les opérations nécessaires à leur fonctionnement, telles que canaux, écluses, murs, chaudières, digues et autres travaux semblables. Les propriétaires ou fermiers de ces établissements restent garantis de tous les dommages qui peuvent résulter d'autrui par la trop grande élévation des écluses ou autrement. Ces dommages sont constatés à dire d'experts dont les parties intéressées conviennent en la manière ordinaire. A défaut par l'une ou par l'autre d'elles d'en nommer des experts désignés par le préfet du comté agissant et en cas d'avis contraire, les deux experts nommés en choisissent un troisième. Ces experts ont le serment de servir un juge de paix de bien et d'honnêtement remplir leurs devoirs comme tels. En évaluant ces dommages et fixant l'indemnité, les experts peuvent, s'il y a lieu, établir une compensation en tout ou en partie avec la plus

value qui pourrait résulter aux propriétaires du réclamation de l'établissement de ces usines, moulins, manufactures et machines. 6. A défaut du paiement des dommages et indemnités, ainsi fixés, dans les six mois de la date du rapport d'experts, avec l'intérêt légal à compter de telle date, celui qui y est condamné est tenu de démolir les travaux qu'il peut avoir faits, ou ils le sont à ses frais et dépens, sur jugement à cet effet et le tout sans préjudice des dommages et intérêts encourus jusqu'alors. A PROPOS DE TAXES.—(Réponse à A. W. G.)—Q. Je possède un lot de terre situé à environ vingt arpents de l'endroit où j'habite. Il n'y a pas de chemin qui conduit, c'est-à-dire qu'il n'existe pas de chemin pratiquement passable pour me rendre à ce terrain défriché. Suis-je obligé de payer des taxes pour ce terrain, attendu que la municipalité refuse de me faire un chemin et que je leur ai offert de ne pas leur réclamer de chemin, si j'étais exempt de taxes. R. Une corporation municipale est obligée, en vertu du code à taxer tous les immeubles qui se trouvent dans la municipalité, à l'exception de ceux nommément désignés par la loi. Or un lot de terre appartenant à un particulier, qu'il soit ou non pourvu de chemin, est taxable, et la corporation municipale est obligée d'imposer des taxes sur un tel immeuble. Quant au chemin dont parle notre correspondant les corporations municipales ont une assez grande latitude quant il s'agit d'établir un nouveau chemin ou d'en verbaliser un. Cependant, lorsqu'un chemin verbalisé est en mauvais état, la corporation municipale peut être obligée de l'entretenir sous peine d'une amende et des dommages que le mauvais état de cette route peut causer aux contribuables ou qui doivent passer. PENSION ACCORDEE PAR LES CHEMINS DE FER.—(Réponse à J. D.)—Q. Je suis entré aux usines des chemins de fer en 1898, puis j'ai été transféré en 1920 dans un autre endroit, et finalement je suis revenu à mon point de départ le 7 septembre dernier. La conséquence de ces changements d'emploi est que je me trouve rétrogradé dans ma "seniorité." Ai-je droit à une pension, vu que les chemins de fer ont retenu sur mes gages de 1 1/2 % que je devais. R. Nous n'avons pas sous la main la loi du fonds de pension fédéral, mais il nous semble que le changement d'emploi pour le compte d'un même chemin de fer, ne devrait pas, en équité, retarder le droit à la pension que tous les employés acquièrent, lorsqu'ils payent aux chemins de fer la somme fixée par les Statuts Fédéraux. CONTRAT D'ELECTRICITE.—(Réponse à J. L. V.)—Q. Un électricien qui possède sa licence et qui fait du travail à la campagne, est-il obligé de faire inspecter les installations électriques qu'il a complétées. R. Les compagnies de pouvoir électrique, ne conformément à la loi des assurances et à la loi générale, exige que toute installation électrique nouvelle soit soumise à l'inspection, et qu'un certificat qui le tout est en parfait ordre et conforme à la loi de la prudence et aux règlements établis par les "underwriters" soit alors destiné à la personne qui a fait les travaux. Généralement il est réclamé un honoraire pour cette inspection, et nous croyons qu'il peut varier dans certains cas particuliers.

Sur quoi placer, et comment

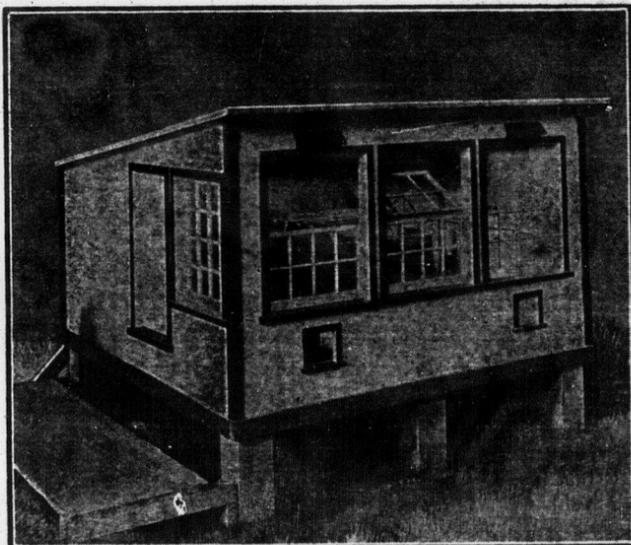
Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec. Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement. Elles sont émises en titres de \$100; de \$500; et de \$1,000; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement. Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous. Versailles Vidricaires Boulais, (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

POUR AVOIR PLUS D'ARGENT

FAITES DE L'AVICULTURE d'après les méthodes modernes.

C'EST CHOSE FACILE, qui ne demande qu'un capital minime et n'exige que relativement peu de travail.

MAIS CELA RAPPORTE des bénéfices immédiats.



Poulailler moderne pour 50 poules. Construction simple et économique.

Ils sont maintenant nombreux les cultivateurs de la province de Québec qui accordent à l'élevage de la volaille l'attention qu'il mérite.

Les profits qu'ils en retirent entrent dans une forte proportion dans le revenu total de la ferme.

Actuellement l'on ne peut que fort difficilement trouver à acheter des poulettes de bonne qualité, qui pondent ou qui sont prêtes à pondre. Même au prix de \$3.00 l'unité les aviculteurs considèrent plus avantageux de garder leurs poulettes, qui leur rapporteront plus que cette somme. Ceci démontre bien qu'il y a de l'argent à faire avec de bonnes poules recevant les soins qu'elles requièrent. Il serait pourtant payant de vendre des poulettes à \$3.00 l'unité.

PENSEZ DES MAINTENANT à vous organiser une basse-cour moderne ou à améliorer celle que vous possédez déjà. C'est un placement fort profitable à faire.

CONSULTEZ votre agronome officiel ou l'instructeur avicole le plus rapproché de chez vous.

DEMANDEZ au Service des Publications, Ministère de l'Agriculture, Québec, les bulletins traitant d'aviculture.

ETUDIEZ ces bulletins et ensuite **AGISSEZ SANS RETARD.**

MINISTÈRE de L'AGRICULTURE

de la province de Québec

